

Intel® Pentium® Processor

- Installation Instructions
- Three Year Limited Warranty
- Intel Inside® Logo Label
(see back panel)



- ⚠** This processor is intended to be professionally installed. Before installing the processor, please review the additional integration notes available at <http://www.intel.com/go/integration>. Take proper electrostatic discharge (ESD) precautions such as using appropriate ground straps, gloves, and ESD mats.
- ⚠** Ce processeur est dédié aux installations professionnelles. Avant d'installer le processeur, veuillez consulter les conseils d'intégration supplémentaires à l'adresse suivante: <http://www.intel.com/go/integration>. Respectez les consignes appropriées en matière de décharges électrostatiques (ESD), comme l'utilisation de bandes de mise à la masse, de gants et de tapis de protection contre les décharges électrostatiques.
- ⚠** Dieser Prozessor sollte nur durch Fachpersonal installiert werden. Bevor Sie den Prozessor installieren, lesen Sie bitte die zusätzlichen Installationshinweise unter <http://www.intel.com/go/integration>. Schützen Sie das Gerät vor elektrostatischen Entladungen, indem Sie Erdungsbänder, Handschuhe und Antistatikmatten verwenden.
- ⚠** Este procesador debe ser instalado por un profesional. Antes de instalar el procesador, revise las notas de integración adicionales disponibles en <http://www.intel.com/go/integration>. Adopte las medidas de seguridad apropiadas para las descargas electrostáticas (ESD), como el uso de correas conectadas a tierra, guantes y esterillas de protección contra descargas.
- ⚠** Este processador deve ser instalado por um técnico especializado. Antes de instalar o processador, leia as observações adicionais de integração disponíveis em <http://www.intel.com/go/integration>. Tome as devidas precauções contra descargas eletrostáticas usando as tiras de aterramento, luvas e tapetes antidescarga eletrostática apropriados.
- ⚠** Questo processore deve essere installato da personale qualificato. Prima di installare il processore, consultare la Guida all'integrazione disponibile all'indirizzo http://www.intel.com/personal/computing/emea/ita/resources/build/components/intgd_systems.htm. Osservare le appropriate precauzioni relative alle scariche elettrostatiche (ESD), utilizzando ad esempio fascette di terra, guanti e tappetini ESD.
- ⚠** Prosesor ini harus dipasang secara profesional. Sebelum memasang prosesor, harap Periksa kembali catatan tambahan yang tersedia di <http://www.intel.com/go/integration>. Perhatikan tindakan pencegahan yang perlu dilakukan terhadap pelepasan muatan elektrostatik (ESD) misalnya dengan menggunakan pengaman ground yang sesuai, sarung tangan karet dan alas pelindung ESD.
- ⚠** Procesor ten przeznaczony jest do instalacji przez specjalistę. Przed instalacją procesora prosimy zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami dotyczącymi integracji urządzenia, które dostępne są w sieci Internet pod adresem <http://www.intel.com/go/integration>. Aby zapobiec wyładowaniu elektrostatycznemu należy zastosować odpowiednie środki ostrożności, takie jak użycie właściwych opasek uziemiających, rękawic i mat przewodzących.
- ⚠** Монтаж процессора должен выполняться специалистом. Перед монтажом процессора рекомендуется ознакомиться с дополнительными указаниями по интеграции, приведенными на Web-сайте <http://www.intel.com/go/integration>. При монтаже следует принимать надлежащие меры для защиты от электростатического разряда (ЭСР): использовать соответствующие заземленные браслеты, перчатки и антистатические коврики для защиты от ЭСР.
- ⚠** 本處理器旨在由專業人員進行安裝。在安裝處理器之前，請先瀏覽<http://www.intel.com/go/integration>網站，參閱其他有關整合注意事項之說明。請務必採取必要的靜電放電 (ESD) 預防措施，例如使用適當的接地腕帶、穿戴手套和使用防靜電護墊等。
- ⚠** 此處理器應由專業人員安裝。安裝處理器之前，請查看<http://www.intel.com/go/integration>網頁載列的附加整合說明。採取適當的預防措施，防止靜電釋放 (ESD)，例如使用合適的接地帶、手套和ESD護墊。
- ⚠** 본 프로세서의 설치에는 전문가의 도움이 필요합니다. 프로세서를 설치하기 전에, <http://www.intel.com/go/integration>에서 제공되는 추가 설치 정보를 참조하십시오. 접지 스트랩, 장갑 및 정전기 방전(ESD) 매트 등과 같은 적절한 사전 ESD 주의 조치를 취하십시오.

 This processor is intended to be professionally installed. Before installing the processor, please review the additional integration notes available at <http://www.intel.com/go/integration>. Take proper electrostatic discharge (ESD) precautions such as using appropriate ground straps, gloves, and ESD mats.

 Ce processeur est dédié aux installations professionnelles. Avant d'installer le processeur, veuillez consulter les conseils d'intégration supplémentaires à l'adresse suivante: <http://www.intel.com/go/integration>. Respectez les consignes appropriées en matière de décharges électrostatiques (ESD), comme l'utilisation de bandes de mise à la masse, de gants et de tapis de protection contre les décharges électrostatiques.

 Dieser Prozessor sollte nur durch Fachpersonal installiert werden. Bevor Sie den Prozessor installieren, lesen Sie bitte die zusätzlichen Installationshinweise unter <http://www.intel.com/go/integration>. Schützen Sie das Gerät vor elektrostatischen Entladungen, indem Sie Erdungsbänder, Handschuhe und Antistatikmatten verwenden.

 Este procesador debe ser instalado por un profesional. Antes de instalar el procesador, revise las notas de integración adicionales disponibles en <http://www.intel.com/go/integration>. Adopte las medidas de seguridad apropiadas para las descargas electrostáticas (ESD), como el uso de correas conectadas a tierra, guantes y esterillas de protección contra descargas.

 Este processador deve ser instalado por um técnico especializado. Antes de instalar o processador, leia as observações adicionais de integração disponíveis em <http://www.intel.com/go/integration>. Tome as devidas precauções contra descargas eletrostáticas usando as tiras de aterramento, luvas e tapetes antidescarga eletrostática apropriados.

 Questo processore deve essere installato da personale qualificato. Prima di installare il processore, consultare la Guida all'integrazione disponibile all'indirizzo http://www.intel.com/personal/computing/emea/ita/resources/build/components/intgd_systems.htm. Osservare le appropriate precauzioni relative alle scariche elettrostatiche (ESD), utilizzando ad esempio fascette di terra, guanti e tappetini ESD.

 Prosesor ini harus dipasang secara profesional. Sebelum memasang prosesor, harap periksa kembali catatan tambahan yang tersedia di <http://www.intel.com/go/integration>. Perhatikan tindakan pencegahan yang perlu dilakukan terhadap pelepasan muatan elektrostatis (ESD) misalnya dengan menggunakan pengaman ground yang sesuai, sarung tangan karet dan alas pelindung ESD.

 Procesor ten przeznaczony jest do instalacji przez specjalistę. Przed instalacją procesora prosimy zapoznać się z dodatkowymi wskazówkami dotyczącymi integracji urządzenia, które dostępne są w sieci Internet pod adresem <http://www.intel.com/go/integration>. Aby zapobiec wyładowaniu elektrostatycznemu należy zastosować odpowiednie środki ostrożności, takie jak użycie właściwych opasek uziemiających, rękawic i mat przewodzących.

 Монтаж процессора должен выполняться специалистом. Перед монтажом процессора рекомендуется ознакомиться с дополнительными указаниями по интеграции, приведенными на Web-сайте <http://www.intel.com/go/integration>. При монтаже следует принимать надлежащие меры для защиты от электростатического разряда (ЭСР): использовать соответствующие заземленные браслеты, перчатки и антистатические коврики для защиты от ЭСР.

 本處理器旨在由專業人員進行安裝。在安裝處理器之前，請先瀏覽<http://www.intel.com/go/integration>網站，參閱其他有關整合注意事項之說明。請務必採取必要的靜電放電 (ESD) 預防措施，例如使用適當的接地腕帶、穿戴手套和使用防靜電墊等。

 此处理器应由专业人员安装。安装处理器之前，请查看<http://www.intel.com/go/integration>网页载列的附加整合说明。采取适当的预防措施，防止静电释放 (ESD)，例如使用合适的接地带、手套和ESD护垫。

 본 프로세서의 설치에는 전문가의 도움이 필요합니다. 프로세서를 설치하기 전에, <http://www.intel.com/go/integration>에서 제공되는 추가 설치 정보를 참조하십시오. 접지 스트랩, 장갑 및 평전기 방전(ESD) 매트 등과 같은 적절한 사전 ESD 주의 조치를 취하십시오.

 本製品は、専門家のインストールを必要とします。プロセッサをインストールする前に、<http://www.intel.com/go/integration>でインストールに関する補足説明を確認してください。なお、接地ストラップ、手袋、静電気マットなど、適切な静電気防止策をご使用ください。

 โปรดทราบว่าการติดตั้งและการออกแบบสำหรับการติดตั้งโดยมืออาชีพเท่านั้น ก่อนติดตั้งโปรดอ่านคู่มือคำแนะนำเกี่ยวกับการผนวกการเพิ่มเติมที่ <http://www.intel.com/go/integration> โปรดดำเนินการการป้องกันล่วงหน้าที่เหมาะสมในการถ่ายประจุไฟฟ้าสถิต (ESD) โดยใช้แถบรัดต่อสายกราวด์ ถุงมือหรือแผ่น ESD

 Bộ xử lý này được sản xuất để lắp đặt theo cách chuyên nghiệp. Trước khi lắp đặt bộ xử lý, vui lòng xem lại những ghi chú thêm trên trang web <http://www.intel.com/go/integration>. Hãy thực hiện các khuyến nghị về quy trình khử tĩnh điện (ESD) tương ứng, ví dụ như sử dụng dây nối đất, găng tay và tấm ESD đúng phương pháp.

ATTENTION:

To ensure that this Intel® processor will operate within thermal specifications, an internal ambient temperature at or below 38°C is required. Integration of this processor with a Thermally Advantaged Chassis (TAC) based on Chassis Air Guide version 1.1 or equivalent is strongly recommended to help meet the required processor thermal specifications. For more information on TAC go to: <http://www.intel.com/go/chassis>

CONTACT YOUR CHASSIS VENDOR FOR COMPATIBILITY INFORMATION REGARDING SPECIFIC MODELS.

ATTENTION:

Pour garantir le fonctionnement du processeur Intel® selon les spécifications thermiques, une température ambiante interne égale ou inférieure à 38°C est requise. L'intégration de ce processeur dans un châssis TAC (Thermally Advantaged Chassis) fondé sur le CAG (Chassis Air Guide) version 1.1 ou équivalent est fortement recommandée pour satisfaire aux spécifications thermiques requises du processeur. Pour plus d'informations sur le TAC, consultez le site: <http://www.intel.com/go/chassis>

CONTACTEZ VOTRE FOURNISSEUR DE CHÂSSIS POUR OBTENIR LES INFORMATIONS DE COMPATIBILITÉ RELATIVES À DES MODÈLES SPÉCIFIQUES.

ACHTUNG:

Um zu gewährleisten, dass dieser Intel® Prozessor den thermischen Spezifikationen entsprechend funktioniert, ist eine interne Umgebungstemperatur von maximal 38° C notwendig. Die Integration dieses Prozessors mit einem Thermally Advantaged Chassis (TAC) basierend auf Chassis Air Guide Version 1.1 (oder entsprechend) wird dringend empfohlen, um die notwendigen thermischen Prozessorspezifikationen zu erfüllen. Weitere Informationen über TAC erhalten Sie unter: <http://www.intel.com/go/chassis>

KOMPATIBILITÄTSINFORMATIONEN ZU BESTIMMTEN CHASSIS-MODELLEN ERHALTEN SIE BEI IHREM CHASSISHÄNDLER.

ATTENTION: NOTICE FOR USE OF INTEL INSIDE® LOGO

USE OF THE ENCLOSED INTEL INSIDE LOGO LABEL IS UNAUTHORIZED AND CONSTITUTES INFRINGEMENT OF INTEL'S EXCLUSIVE TRADEMARK RIGHTS UNLESS YOU HAVE SIGNED THE INTEL INSIDE LOGO TRADEMARK LICENSE THAT IS CURRENTLY IN EFFECT. LOGO LABELS MAY ONLY BE PLACED ON QUALIFIED COMPUTER SYSTEMS USING THE INTEL BOXED PROCESSOR SHIPPED WITH THE LOGO LABEL — ALL MUST COMPLY WITH THE INTEL

sięci Internet pod adresem <http://www.intel.com/go/integration>. Aby zapobiec wydławianiu elektrostatycznemu należy zastosować odpowiednie środki ostrożności, takie jak użycie właściwych opasek uziemiających, rękawic i mat przewodzących.

 Монтаж процессора должен выполняться специалистом. Перед монтажом процессора рекомендуется ознакомиться с дополнительными указаниями по интеграции, приведенными на Web-сайте <http://www.intel.com/go/integration>. При монтаже следует принимать надлежащие меры для защиты от электростатического разряда (ЭСР): использовать соответствующие заземленные браслеты, перчатки и антистатические коврики для защиты от ЭСР.

 本處理器旨在由專業人員進行安裝。在安裝處理器之前，請先瀏覽<http://www.intel.com/go/integration>網站，參閱其他有關整合注意事項之說明。請務必採取必要的靜電放電 (ESD) 預防措施，例如使用適當的接地腕帶、穿戴手套和使用防靜電墊等。

 此处理器应由专业人员安装。安装处理器之前，请查看<http://www.intel.com/go/integration>网页载列的附加整合说明。采取适当的预防措施，防止静电释放 (ESD)，例如使用合适的接地带、手套和ESD护垫。

 본 프로세서의 설치에는 전문가의 도움이 필요합니다. 프로세서를 설치하기 전에, <http://www.intel.com/go/integration>에서 제공되는 추가 설치 정보를 참조하십시오. 접지 스트랩, 장갑 및 평전기 방전(ESD) 매트 등과 같은 적절한 사전 ESD 주의 조치를 취하십시오.

 本製品は、専門家のインストールを必要とします。プロセッサをインストールする前に、<http://www.intel.com/go/integration>でインストールに関する補足説明を確認してください。なお、接地ストラップ、手袋、静電気マットなど、適切な静電気防止策をご使用ください。

 โปรดระวัง! โปรดอ่านคู่มือเกี่ยวกับการผนวกรวมเพิ่มเติมที่ <http://www.intel.com/go/integration> โปรดดำเนินการป้องกันการป้องกันล่วงหน้าที่เหมาะสมในการคลายประจุไฟฟ้าสถิต (ESD) โดยใช้แถบรัดต่อสายกราวด์ ถุงมือ หรือแผ่น ESD

 Bộ xử lý này được sản xuất để lắp đặt theo cách chuyên nghiệp. Trước khi lắp đặt bộ xử lý, vui lòng xem lại những ghi chú thêm trên trang web <http://www.intel.com/go/integration>. Hãy thực hiện các khuyến nghị về quy trình khử tĩnh điện (ESD) tương ứng, ví dụ như sử dụng dây nối đất, găng tay và tấm ESD đúng phương pháp.

ATTENTION:

To ensure that this Intel® processor will operate within thermal specifications, an internal ambient temperature at or below 38°C is required. Integration of this processor with a Thermally Advantaged Chassis (TAC) based on Chassis Air Guide version 1.1 or equivalent is strongly recommended to help meet the required processor thermal specifications. For more information on TAC go to: <http://www.intel.com/go/chassis>

CONTACT YOUR CHASSIS VENDOR FOR COMPATIBILITY INFORMATION REGARDING SPECIFIC MODELS.

ATTENTION:

Pour garantir le fonctionnement du processeur Intel® selon les spécifications thermiques, une température ambiante interne égale ou inférieure à 38°C est requise. L'intégration de ce processeur dans un châssis TAC (Thermally Advantaged Chassis) fondé sur le CAG (Chassis Air Guide) version 1.1 ou équivalent est fortement recommandée pour satisfaire aux spécifications thermiques requises du processeur. Pour plus d'informations sur le TAC, consultez le site: <http://www.intel.com/go/chassis>

CONTACTEZ VOTRE FOURNISSEUR DE CHÂSSIS POUR OBTENIR LES INFORMATIONS DE COMPATIBILITÉ RELATIVES À DES MODÈLES SPÉCIFIQUES.

ACHTUNG:

Um zu gewährleisten, dass dieser Intel® Prozessor den thermischen Spezifikationen entsprechend funktioniert, ist eine interne Umgebungstemperatur von maximal 38° C notwendig. Die Integration dieses Prozessors mit einem Thermally Advantaged Chassis (TAC) basierend auf Chassis Air Guide Version 1.1 (oder entsprechend) wird dringend empfohlen, um die notwendigen thermischen Prozessorspezifikationen zu erfüllen. Weitere Informationen über TAC erhalten Sie unter: <http://www.intel.com/go/chassis>

KOMPATIBILITÄTSINFORMATIONEN ZU BESTIMMTEN CHASSIS-MODELLEN ERHALTEN SIE BEI IHREM CHASSISHÄNDLER.

ATTENTION: NOTICE FOR USE OF INTEL INSIDE® LOGO

USE OF THE ENCLOSED INTEL INSIDE LOGO LABEL IS UNAUTHORIZED AND CONSTITUTES INFRINGEMENT OF INTEL'S EXCLUSIVE TRADEMARK RIGHTS UNLESS YOU HAVE SIGNED THE INTEL INSIDE LOGO TRADEMARK LICENSE THAT IS CURRENTLY IN EFFECT. LOGO LABELS MAY ONLY BE PLACED ON QUALIFIED COMPUTER SYSTEMS USING THE INTEL BOXED PROCESSOR SHIPPED WITH THE LOGO LABEL—ALL MUST COMPLY WITH THE INTEL INSIDE LOGO TRADEMARK LICENSE THAT YOU HAVE SIGNED. TO OBTAIN A LICENSE, CONTACT INTEL AT: <http://www.intel.com/reseller/license>. INTEL RESERVES THE RIGHT TO REFUSE A LICENSE TO ANY PARTY. PLACE THE ENCLOSED INTEL INSIDE LOGO LABEL ON THE FRONT BEZEL OF THE SYSTEM ONLY IN WHICH THE INTEL PROCESSOR HAS BEEN INSTALLED.



D 1 4 2 2 0 - 0 0 1

Copyright © 2005 Intel Corporation. All rights reserved.
Intel and Pentium are trademarks or registered trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the United States and other countries.
*Other names and brands may be claimed as property of others.

D14220-001

P1205

intel®



ATENCIÓN:

Para garantizar que este procesador Intel® funcione dentro de las especificaciones termales se requiere una temperatura ambiente interna de 38°C o menos. Se recomienda insistentemente la integración de este procesador con un Chasis de Ventajas Térmicas (TAC), basado en la versión 1.1 de la Guía de Aire para Chasis o equivalente, para ayudar a cumplir con las especificaciones térmicas requeridas por el procesador. Para mayor información sobre el TAC visite: <http://www.intel.com/go/chassis>

COMUNÍQUESE CON EL VENDEDOR DE SU CHASSIS PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE COMPATIBILIDAD CON MODELOS ESPECÍFICOS

ATENÇÃO:

Para garantir que este processador Intel® funcione segundo as especificações térmicas, a temperatura ambiente interna de 38 °C ou inferior é exigida. A integração deste processador a um Chassi de Vantagem Térmica (TAC) com base no Guia do Ar do Chassi versão 1.1 ou equivalente, é extremamente recomendada, para ajudar a entender as especificações térmicas exigidas do processador. Para obter informações adicionais sobre o TAC, visite: <http://www.intel.com/go/chassis>

ENTRE EM CONTATO COM O FORNECEDOR DO SEU CHASSI, PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE A COMPATIBILIDADE DE MODELOS ESPECÍFICOS.

ATTENZIONE:

Per garantire il funzionamento del processore Intel® nell'ambito delle specifiche termiche, la temperatura ambiente deve essere di 38 °C o inferiore. L'integrazione di questo processore con uno chassis termicamente avanzato (TAC) basato sullo Chassis Air Guide versione 1.1 o equivalente è fortemente consigliata per soddisfare i requisiti delle specifiche termiche del processore. Per ulteriori informazioni sul TAC visitare il sito <http://www.intel.com/go/chassis>.

CONTATTARE IL VOSTRO RIVENDITORE DI CHASSIS PER OTTENERE INFORMAZIONI SULLA COMPATIBILITÀ DEI SINGOLI MODELLI.

PERHATIAN:

Untuk memastikan bahwa prosesor Intel® dapat beroperasi dalam spesifikasi termal, maka suhu sekitar di bagian dalam harus berkisar 38°C. Pemasangan prosesor ini dengan rangka yang memiliki keunggulan termal [Thermally Advantaged Chassis (TAC)] sesuai dengan Chassis Air Guide versi 1.1 atau yang setara sangat disarankan guna membantu memenuhi spesifikasi termal prosesor. Untuk informasi lebih lanjut tentang TAC, kunjungi situs web kami di: <http://www.intel.com/go/chassis>

HUBUNGI VENDOR CASING ANDA UNTUK INFORMASI KOMPATIBILITAS SESUAI SPESIFIKASI MODEL.

UWAGA:

Aby mieć pewność, że procesor Intel® pracować będzie w zakresie określonych warunków temperaturowych, wymagane jest zapewnienie temperatury wewnątrz obudowy na poziomie 38°C lub niższym. W celu zapewnienia pracy procesora w zakresie określonych warunków temperaturowych zaleca się integrację procesora z obudową minimalizującą nagrzewanie elementów (TAC - Thermally Advantaged Chassis, tzw. obudowa 38°C) wyposażoną w Chassis Air Guide wersja 1.1 (dukt wentylacyjny na bocznej ścianie) lub podobną. Więcej informacji dotyczących obudów TAC można uzyskać na stronie internetowej pod adresem: <http://www.intel.com/go/chassis>

W SPRAWIE INFORMACJI DOTYCZĄCYCH ZGODNOŚCI OKREŚLONYCH MODELI NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z PRODUCENTEM LUB IMPORTEREM OBUDOWY.

ВНИМАНИЕ!

Для обеспечения работы процессора Intel® в требуемом температурном режиме температура внутри корпуса компьютера не должна превышать 38°C. При интеграции, для обеспечения необходимого температурного режима работы процессора, рекомендуется применять корпуса, отвечающие стандарту Thermally Advantaged Chassis (TAC) и созданные на основе рекомендаций Chassis Air Guide version 1.1, или корпуса аналогичного типа. Более подробную информацию о корпусах, отвечающих стандарту TAC, можно получить по адресу: <http://www.intel.com/go/chassis>

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СОВМЕСТИМОСТИ КОНКРЕТНЫХ МОДЕЛЕЙ СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬСЯ К ВАШЕМУ ПОСТАВЩИКУ КОРПУСОВ.

注意：

此Intel® 處理器的內部周圍溫度必須低於攝氏38度，才能確保其運作能夠符合熱規範。極力建議您根據「機箱氣流指南」(Chassis Air Guide) 1.1版或同等標準，將處理器與「熱助機箱」(TAC)互相整合，以便符合規定的處理器熱規範。有關「熱助機箱」(TAC)的詳細資訊，請瀏覽：<http://www.intel.com/go/chassis>。

請向您的機箱廠商查詢有關特定機型的相容性資訊。

注意：

为了确保此英特尔® (Intel®) 处理器能够在散热控制规格范围内正常运行，机箱内部环境温度需要维持在38°C或以下。建议此处理器应与基于Chassis Air Guide version 1.1 (机箱气流指南1.1版) 或等同标准的Thermally Advantaged Chassis (TAC，高级散热机箱) 一起使用，可有助于达到必需的处理器散热控制要求。若需要关于TAC的详细信息，请访问<http://www.intel.com/go/chassis>网站。

关于特定型号的兼容性信息，请洽询机箱供应商。

주의:

본 인텔® 프로세서가 온도 사양 내에서 작동할 수 있도록, 내부의 주변 온도는 38°C 이하이어야 합니다. 세시 에어 가이드 (CAG, Chassis Air Guide) 버전 1.1 또는 동등 사양을 따르는 Thermally Advantaged Chassis(TAC)에 본 프로세서를 설치하여 프로세서 온도 사양을 준수할 수 있도록 적극 권장합니다. TAC에 대한 자세한 내용을 참조하려면 <http://www.intel.com/go/chassis>를 방문하십시오.

특정 모델과 관련된 호환 정보에 대한 내용은 세시 판매업체에 문의하십시오.

注意：

本インテル® プロセッサがサーマル仕様 の範囲内で動作するには、室内の周囲温度を38°C以下に保つことが必要です。プロセッサのサーマル仕様を満たすには、Chassis Air Guide (シャーシ エア ガイド) バージョン1.0またはそれに類するものに基づいて、TAC (Thermally Advantaged Chassis) にこのプロセッサを組み込むよう強くお勧めします。TACに関する詳細は、<http://www.intel.com/go/chassis>を参照してください。

特定のモデルに関する互換性については、シャーシ ベンダーにお問い合わせください。

ข้อควรระวัง:

เพื่อให้แน่ใจว่าโปรเซสเซอร์ของ Intel® นี้จะทำงานตามคุณลักษณะเฉพาะด้านความร้อน อุณหภูมิแวดล้อมภายในจะต้องอยู่ที่ 38°C หรือต่ำกว่า ขอแนะนำให้ใช้โปรเซสเซอร์นี้ร่วมกับโครงเครื่อง Thermally Advantaged Chassis (TAC) โดยอ้างอิงตามคู่มือ Chassis Air Guide เวอร์ชัน 1.1 หรือเทียบเท่า เพื่อให้ตรงตามคุณลักษณะเฉพาะด้านความร้อนที่จำเป็น สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ TAC ดูที่: <http://www.intel.com/go/chassis>

โปรดติดตัวแท่นจำหน่ายโครงเครื่องของท่าน สำหรับข้อมูลการใช้งานร่วมกันที่เกี่ยวข้องกับรุ่นใดรุ่นหนึ่งโดยเฉพาะ

CHÚ Ý:

Để đảm bảo bộ xử lý Intel® hoạt động trong tiêu chuẩn nhiệt độ cho phép, nhiệt độ bên trong môi trường hoạt động cần giữ ở mức 38°C hoặc thấp hơn. Việc lắp đặt bộ xử lý này vào Thùng máy Tản nhiệt (TAC) được khuyến cáo phải dựa theo Hướng dẫn Lưu thông nhiệt dành cho Thùng máy phiên bản 1.1 hoặc tương đương thì mới đáp ứng được yêu cầu tản nhiệt dành cho bộ xử lý. Để biết thêm thông tin về TAC, hãy truy cập địa chỉ <http://www.intel.com/go/chassis>

ВНИМАНИЕ!

Для обеспечения работы процессора Intel® в требуемом температурном режиме температура внутри корпуса компьютера не должна превышать 38°C. При интеграции, для обеспечения необходимого температурного режима работы процессора, рекомендуется применять корпуса, отвечающие стандарту Thermally Advantaged Chassis (TAC) и созданные на основе рекомендаций Chassis Air Guide version 1.1, или корпуса аналогичного типа. Более подробную информацию о корпусах, отвечающих стандарту TAC, можно получить по адресу: <http://www.intel.com/go/chassis>

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О СОВМЕСТИМОСТИ КОНКРЕТНЫХ МОДЕЛЕЙ СЛЕДУЕТ ОБРАТИТЬСЯ К ВАШЕМУ ПОСТАВЩИКУ КОРПУСОВ.

注意：

此Intel® 處理器的內部周圍溫度必須低於攝氏38度，才能確保其運作能夠符合熱規範。極力建議您根據「機箱氣流指南」(Chassis Air Guide) 1.1版或同等標準，將處理器與「熱助機箱」(TAC) 互相整合，以便符合規定的處理器熱規範。有關「熱助機箱」(TAC) 的詳細資訊，請瀏覽：<http://www.intel.com/go/chassis>。

請向您的機箱廠商查詢有關特定機型的相容性資訊。

注意：

为了确保此英特尔 (Intel®) 处理器能够在散热控制规格范围内正常运行，机箱内部环境温度需要维持在38°C或以下。建议此处理器应与基于Chassis Air Guide version 1.1 (机箱气流指南1.1版) 或等同标准的Thermally Advantaged Chassis (TAC，高级散热机箱) 一起使用，可有助于达到必需的处理器散热控制要求。若需要关于TAC的详细信息，请访问<http://www.intel.com/go/chassis>网站。

关于特定型号的兼容性信息，请洽询机箱供应商。

주의:

본 인텔® 프로세서가 온도 사양 내에서 작동할 수 있도록, 내부의 주변 온도는 38°C 이하이어야 합니다. 세시 에어 가이드 (CAG, Chassis Air Guide) 버전 1.1 또는 동등 사양을 따르는 Thermally Advantaged Chassis(TAC)에 본 프로세서를 설치하여 프로세서 온도 사양을 준수할 수 있도록 적극 권장합니다. TAC에 대한 자세한 내용을 참조하려면 <http://www.intel.com/go/chassis>를 방문하십시오.

특정 모델과 관련된 호환 정보에 대한 내용은 세시 판매업체에 문의하십시오.

注意：

本インテル®プロセッサがサーマル仕様 の範囲内で動作するには、室内の周囲温度を38°C以下に保つことが必要です。プロセッサのサーマル仕様を満たすには、Chassis Air Guide (シャーシ エア ガイド) バージョン1.0またはそれに類するものに基づいて、TAC (Thermally Advantaged Chassis) にこのプロセッサを組み込むよう強くお勧めします。TACに関する詳細は、<http://www.intel.com/go/chassis>を参照してください。

特定のモデルに関する互換性については、シャーシベンダーにお問い合わせください。

ข้อควรระวัง:

เพื่อให้แน่ใจว่าโปรเซสเซอร์ ของ Intel® นี้จะทำงานตามคุณลักษณะเฉพาะด้านความร้อน อุณหภูมิแวดล้อมภายในจะต้องอยู่ที่ 38°C หรือต่ำกว่า ขอแนะนำให้ใช้โปรเซสเซอร์นี้ร่วมกับโครงเครื่อง Thermally Advantaged Chassis (TAC) โดยอ้างอิงตามคู่มือ Chassis Air Guide เวอร์ชัน 1.1 หรือเทียบเท่า เพื่อให้ตรงตามคุณลักษณะเฉพาะด้านความร้อนที่จำเป็น สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ TAC ดูที่: <http://www.intel.com/go/chassis>

โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายโครงเครื่องของท่าน สำหรับข้อมูลการใช้งานร่วมกันที่เกี่ยวข้องกับรุ่นใดรุ่นหนึ่งโดยเฉพาะ

CHÚ Ý:

Để đảm bảo bộ xử lý Intel® hoạt động trong tiêu chuẩn nhiệt độ cho phép, nhiệt độ bên trong môi trường hoạt động cần giữ ở mức 38°C hoặc thấp hơn. Việc lắp đặt bộ xử lý này vào Thùng máy Tản nhiệt (TAC) được khuyến cáo phải dựa theo Hướng dẫn Lưu thông nhiệt dành cho Thùng máy phiên bản 1.1 hoặc tương đương thì mới đáp ứng được yêu cầu tản nhiệt dành cho bộ xử lý. Để biết thêm thông tin về TAC, hãy truy cập địa chỉ <http://www.intel.com/go/chassis>

HÃY LIÊN HỆ NHÀ SẢN XUẤT THÙNG MÁY ĐỂ BIẾT THÔNG TIN VỀ KHẢ NĂNG TƯƠNG THÍCH LIÊN QUAN ĐẾN CÁC KIỂU THÙNG MÁY CỤ THỂ.

Boxed Intel® Processor Installation Instructions

NOTE: Installation instructions are not part of the Three Year Limited Warranty.

REMARQUE: les consignes d'installation ne font pas partie de la garantie limitée de trois ans.

HINWEIS: Die Installationsanleitung ist nicht Teil der eingeschränkten Dreijahresgarantie.

NOTA: Las instrucciones para la instalación no están incluidas en la Garantía limitada de tres años.

OBSERVAÇÃO: As instruções de instalação não fazem parte da garantia limitada de três anos.

NOTA: le istruzioni per l'installazione non sono comprese nella Garanzia limitata di tre anni.

CATATAN: Petunjuk pemasangan ini bukan bagian dari Jaminan Terbatas Tiga Tahun.

UWAGA: Instrukcja instalacji nie jest częścią ograniczonej trzyletniej gwarancji.

ПРИМЕЧАНИЕ: инструкция по монтажу не является частью трехлетней ограниченной гарантии.

備註：安裝說明不屬於三年有限售後保證的一部份。

注：安装说明并非三年有限质保之一部分。

주: 설치 지침은 3년 제한 보증에 포함되지 않습니다.

備考：このインストール説明書は3年間の限定保証の一部ではありません。

หมายเหตุ: คู่มือการติดตั้งไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของการรับประกันแบบจำกัดระยะเวลาปี

Lưu ý: Hướng dẫn lắp đặt này không phải là một phần trong chế độ Bảo hành Giới hạn Ba Năm.

ATTENTION: AVIS RELATIF À L'UTILISATION DU LOGO INTEL INSIDE®

L'UTILISATION DE L'ÉTIQUETTE AVEC LOGO INTEL INSIDE® CI-INCLUSE EST INTERDITE ET CONSTITUE UNE ATTEINTE AUX DROITS D'AUTEUR EXCLUSIFS D'INTEL SI VOUS N'AVEZ PAS SIGNÉ LE CONTRAT DE LICENCE EN VIGUEUR. LES ÉTIQUETTES AVEC LOGO NE PEUVENT ÊTRE APPOSÉES QUE SUR LES ORDINATEURS ÉQUIPÉS DES PROCESSEUR INTEL EN BOÎTE CONTENANT CETTE ÉTIQUETTE. TOUTE UTILISATION DOIT SATISFAIRE AUX CONDITIONS

ข้อควรระวัง:

เพื่อให้แน่ใจว่าโปรเซสเซอร์ ของ Intel® นี้จะทำงานตามคุณลักษณะเฉพาะด้านความร้อน อุณหภูมิแวดล้อมภายในจะต้องอยู่ที่ 38°C หรือต่ำกว่า ขอแนะนำให้ใช้โปรเซสเซอร์นี้ร่วมกับโครงเครื่อง Thermally Advantaged Chassis (TAC) โดยอ้างอิงตามคู่มือ Chassis Air Guide เวอร์ชัน 1.1 หรือเทียบเท่า เพื่อให้ตรงตามคุณลักษณะเฉพาะด้านความร้อนที่จำเป็น สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ TAC ดูที่: <http://www.intel.com/go/chassis>

โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายโครงเครื่องของท่าน สำหรับข้อมูลการใช้งานร่วมกันที่เกี่ยวข้องกับรุ่นใดรุ่นหนึ่งโดยเฉพาะ

CHÚ Ý:

Để đảm bảo bộ xử lý Intel® hoạt động trong tiêu chuẩn nhiệt độ cho phép, nhiệt độ bên trong môi trường hoạt động cần giữ ở mức 38°C hoặc thấp hơn. Việc lắp đặt bộ xử lý này vào Thùng máy Tản nhiệt (TAC) được khuyến cáo phải dựa theo Hướng dẫn Lưu thông nhiệt dành cho Thùng máy phiên bản 1.1 hoặc tương đương thì mới đáp ứng được yêu cầu tản nhiệt dành cho bộ xử lý. Để biết thêm thông tin về TAC, hãy truy cập địa chỉ <http://www.intel.com/go/chassis>

HÃY LIÊN HỆ NHÀ SẢN XUẤT THÙNG MÁY ĐỂ BIẾT THÔNG TIN VỀ KHẢ NĂNG TƯƠNG THÍCH LIÊN QUAN ĐẾN CÁC KIỂU THÙNG MÁY CỤ THỂ.

Boxed Intel® Processor Installation Instructions

NOTE: Installation instructions are not part of the Three Year Limited Warranty.

REMARQUE: les consignes d'installation ne font pas partie de la garantie limitée de trois ans.

HINWEIS: Die Installationsanleitung ist nicht Teil der eingeschränkten Dreijahresgarantie.

NOTA: Las instrucciones para la instalación no están incluidas en la Garantía limitada de tres años.

OBSERVAÇÃO: As instruções de instalação não fazem parte da garantia limitada de três anos.

NOTA: le istruzioni per l'installazione non sono comprese nella Garanzia limitata di tre anni.

CATATAN: Petunjuk pemasangan ini bukan bagian dari Jaminan Terbatas Tiga Tahun.

UWAGA: Instrukcja instalacji nie jest częścią ograniczonej trzyletniej gwarancji.

ПРИМЕЧАНИЕ: инструкция по монтажу не является частью трехлетней ограниченной гарантии.

備註：安裝說明不屬於三年有限售後保證的一部份。

注：安裝說明并非三年有限质保之一部分。

주: 설치 지침은 3년 제한 보증에 포함되지 않습니다.

備考：このインストール説明書は3年間の限定保証の一部ではありません。

หมายเหตุ: คู่มือการติดตั้งไม่ได้เป็นส่วนหนึ่งของการรับประกันแบบจำกัดระยะเวลาปี

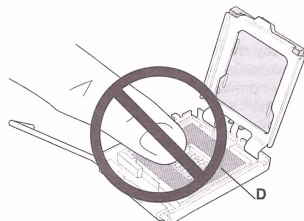
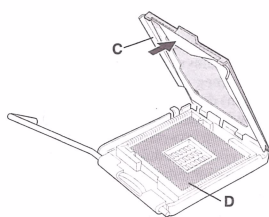
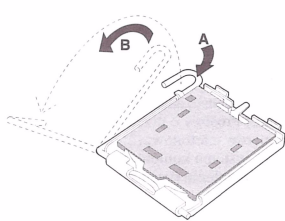
Lưu ý: Hướng dẫn lắp đặt này không phải là một phần trong chế độ Bảo hành Giới hạn Ba Năm.

ATTENTION: AVIS RELATIF À L'UTILISATION DU LOGO INTEL INSIDE®

L'UTILISATION DE L'ÉTIQUETTE AVEC LOGO INTEL INSIDE® CI-INCLUSE EST INTERDITE ET CONSTITUE UNE ATTEINTE AUX DROITS D'AUTEUR EXCLUSIFS D'INTEL SI VOUS N'AVEZ PAS SIGNÉ LE CONTRAT DE LICENCE EN VIGUEUR. LES ÉTIQUETTES AVEC LOGO NE PEUVENT ÊTRE APOSÉES QUE SUR LES ORDINATEURS ÉQUIPÉS DES PROCESSEUR INTEL EN BOÎTE CONTENANT CETTE ÉTIQUETTE. TOUTE UTILISATION DOIT SATISFAIRE AUX CONDITIONS FIGURANT DANS LE CONTRAT DE LICENCE DE MARQUE INTEL INSIDE® QUE L'UTILISATEUR DOIT PRÉALABLEMENT SIGNER. POUR OBTENIR UNE LICENCE, CONTACTER INTEL À L'ADRESSE ÉLECTRONIQUE : <http://www.intel.com/reseller/license> INTEL SE RÉSERVE LE DROIT DE REFUSER LA LICENCE À QUICONQUE. COLLER L'ÉTIQUETTE AVEC LOGO INTEL INSIDE® SUR LE DEVANT DU BOÎTIER DE L'ORDINATEUR DANS LEQUEL LE PROCESSEUR INTEL A ÉTÉ INSTALLÉ.

ACHTUNG: HINWEIS ZUR VERWENDUNG DES INTEL INSIDE® LOGOS

DIE VERWENDUNG DES MITGELIEFERTEN INTEL INSIDE LOGOAUFKLEBERS IST NICHT GESTATTET UND STELLT EINE VERLETZUNG DER EXKLUSIVEN MARKENRECHTE VON INTEL DAR, WENN DIE MOMENTAN GÜLTIGE INTEL INSIDE LOGO-MARKENLIZENZ NICHT UNTERZEICHNET WURDE. LOGOAUFKLEBER DÜRFEN NUR AN QUALIFIZIERTEN COMPUTERSYSTEMEN ANGEBRACHT WERDEN, DIE DEN MIT DEM LOGOAUFKLEBER GELIEFERTEN UND VON INTEL VERPACKTEN PROZESSOR VERWENDEN - ALLE MÜSSEN DIE ANFORDERUNGEN DER VON IHNEN UNTERZEICHNETEN INTEL INSIDE LOGO-MARKENLIZENZ ERFÜLLEN. UM EINE LIZENZ ZU ERHALTEN, KONTAKTIEREN SIE INTEL UNTER: <http://www.intel.com/reseller/license>. INTEL BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE LIZENZ ZU VERWEIGERN. BRINGEN SIE DEN MITGELIEFERTEN INTEL INSIDE LOGOAUFKLEBER AN DER VORDERSEITE EINES SYSTEMS AN, IN DEM DER INTEL PROZESSOR INSTALLIERT WURDE.



1

2

1. Open socket lever by pushing lever down and away from socket (A). Lift lever (B).
1. Ouvrez le levier du connecteur en appuyant dessus et en l'éjectant du connecteur (A). Soulevez le levier (B).
1. Öffnen Sie die Sockel-Sperre, indem Sie den Hebel nach unten und vom Sockel weg drücken (A). Heben Sie den Hebel an (B).
1. Abra la palanca del socket empujándola hacia abajo y hacia fuera del mismo (A). Levante la palanca (B).
1. Libere a alavanca do soquete empurrando-a para baixo e afastando-a do soquete (A). Levante a alavanca (B).
1. Per aprire la leva di chiusura del socket, spingerla verso il basso e allontanarla dal socket (A), quindi tirarla verso l'alto (B).
1. Buka tuas soket dengan menekan bagian tuas ke bawah dan menjauhi soket (A). Angkat tuas (B).
1. Otwórz dźwignię gniazda przyciskając ją do dołu i przesuwając w kierunku przeciwnym do gniazda (A). Podnieś dźwignię (B).
1. Отвести рычаг гнезда посредством нажатия на рычаг вниз и в сторону от разъема (A). Поднять рычаг (B).
1. 將插槽撥桿向下朝外壓來打開插槽撥桿 (A)。抬起撥桿 (B)。
1. 朝下推插座鎖扣杆，並將其推離插座，藉以打開鎖扣杆 (A)。然後抬起鎖扣杆 (B)。
1. 레버를 아래로 밀었다가 소켓에서 분리하여 소켓 레버를 엮니다(A). 레버를 들어 올립니다(B).
1. レバーを押し下げ、ソケットから離すようにして、ロックを解除します(A)。次にレバーを持ち上げて矢印の方向に動かしします(B)。
1. เปิดคันโยกของซ็อกเก็ต โดยดันคันโยกลง และ ดันออกห่างจากซ็อกเก็ต (A) แล้ว ดันคันโยกขึ้น (B)
1. Mở chốt giữ khe cắm bằng cách nhấn chốt giữ xuống và gạt ra khỏi khe cắm (A). Nâng chốt (B) lên.
2. Open load plate (C). DO NOT TOUCH SOCKET CONTACTS (D).
2. Ouvrez la plaque de chargement (C). NE TOUCHEZ PAS AUX CONTACTS DU CONNECTEUR (D)
2. Öffnen Sie die Sockelabdeckung (C). DIE SOCKEL-KONTAKTE (D) NICHT BERÜHREN!
2. Abra la placa de carga (C). NO TOQUE LOS CONTACTOS DEL SOCKET (D).
2. Abra a placa de carga (C). NÃO ENCOSTE NOS CONTATOS DO SOQUETE (D).
2. Aprire la piastra di caricamento (C). NON TOCCARE I CONTATTI DEL SOCKET (D).
2. Buka pelat pemasangan (C). JANGAN SENTUH KONTAK SOKET (D).
2. Otwórz płytkę dociskową (C). NIE DOTYKAJ STYKÓW GNIAZDA (D).
2. Открыть пластину крепления (C). НЕ КАСАЙТЕСЬ КОНТАКТОВ ПРОЦЕССОРНОГО РАЗЪЕМА (D).
2. 打開載荷板 (C)。切勿觸摸插槽的接觸點 (D)。
2. 打開載荷板 (C)。切勿觸摸插座觸點 (D)。
2. 로드 플레이트(C)를 엮니다. 소켓 단자(D)를 건드리지 마십시오.
2. ロードプレート (C)を開きます。ソケットの接点 (D)には触れないようにしてください。
2. เปิดเพลตบรรจุ (C) อย่าแตะหน้าสัมผัส (D) ของซ็อกเก็ต
2. Mở tấm nạp (C). KHÔNG ĐƯỢC CHẠM VÀO ĐẦU TIẾP XÚC CỦA KHE CẮM (D).
3. Remove protective cover (E) from load plate. Do not discard the protective cover. Always replace the socket cover if the processor is removed from the socket.
3. Retirez le cache de protection (E) de la plaque de chargement. Ne jetez pas ce cache. Remettez toujours le cache du connecteur en place lorsque vous retirez le processeur du connecteur.
3. Entfernen Sie die Schutzabdeckung (E) aus der Sockelabdeckung. Werfen Sie die Schutzabdeckung nicht weg. Bringen Sie die Sockel wieder an, wenn der Prozessor vom Sockel entfernt wird.
3. Retire la tapa de protección (E) de la placa de carga. Conserve la tapa de protección. Siempre vuelva a colocar la tapa del socket cuando se quite el procesador.
3. Retire a proteção (E) da placa de carga. Não jogue a proteção fora. Sempre que retirar o processador do soquete, reinstale a proteção do soquete.
3. Rimuovere il coperchio di protezione (E) dalla piastra di caricamento. Non gettare il coperchio di protezione, ma reinstallarlo sempre quando si rimuove il processore dal socket.
3. Lepaskan tutup pelindung (E) dari pelat pemasangan. Jangan buang tutup pelindung ini. Selalu pasang kembali tutup soket setelah prosesor dicabut dari soket.
3. Usun z płytki pokrywę ochronną (E). Nie wyrzucaj pokrywki. Po wyjęciu procesora z gniazda, zawsze należy na gniazdo założyć pokrywę ochronną.
3. Снять защитную крышку (E) с пластины крепления. Не выкидывайте защитную крышку. Всегда устанавливайте защитную крышку на процессорный разъем, из которого удален процессор.
3. 從載荷板上拆下防護蓋 (E)。請勿棄置防護蓋。如果將處理器從插槽中取出，請務必放回插槽蓋。
3. 从载荷板上拆除防护罩 (E)。不可丢弃防护罩。每次从插座拆卸处理器之后，都必须重新装好插座防护罩。

2. Ouvrez la plaque de chargement (C). NE TOUCHEZ PAS AUX CONTACTS DU CONNECTEUR (D)
2. Öffnen Sie die Sockelabdeckung (C). DIE SOCKEL-KONTAKTE (D) NICHT BERÜHREN!
2. Abra la placa de carga (C). NO TOQUE LOS CONTACTOS DEL SOCKET (D).
2. Abra a placa de carga (C). NÃO ENCOSTE NOS CONTATOS DO SOQUETE (D).
2. Aprire la piastra di caricamento (C). NON TOCCARE I CONTATTI DEL SOCKET (D).
2. Buka pelat pemasangan (C). JANGAN SENTUH KONTAK SOKET (D).
2. Otwórz płytkę dociskową (C). NIE DOTYKAJ STYKÓW GNIAZDA (D).
2. Открыть пластину крепления (C). НЕ КАСАЙТЕСЬ КОНТАКТОВ ПРОЦЕССОРНОГО РАЗЪЕМА (D).
2. 打開載荷板 (C)。切勿觸摸插槽的接觸點 (D)。
2. 打开载荷板 (C)。切勿触摸插座触点 (D)。
2. 로드 플레이트(C)를 엽니다. 소켓 단자(D)를 건드리지 마십시오.
2. ロード プレート (C) を開きます。ソケットの接点 (D) には触れないようにしてください。
2. เปิดเฟลตบรารจ์ (C) อย่างระมัดระวัง (D) ของข้อเกิด
2. Mở tấm nạp (C). KHÔNG ĐƯỢC CHẠM VÀO ĐẦU TIẾP XÚC CỦA KHE CẮM (D).
3. Remove protective cover (E) from load plate. Do not discard the protective cover. Always replace the socket cover if the processor is removed from the socket.
3. Retirez le cache de protection (E) de la plaque de chargement. Ne jetez pas ce cache. Remettez toujours le cache du connecteur en place lorsque vous retirez le processeur du connecteur.
3. Entfernen Sie die Schutzabdeckung (E) aus der Sockelabdeckung. Werfen Sie die Schutzabdeckung nicht weg. Bringen Sie die Sockel wieder an, wenn der Prozessor vom Sockel entfernt wird.
3. Retire la tapa de protección (E) de la placa de carga. Conserve la tapa de protección. Siempre vuelva a colocar la tapa del socket cuando se quite el procesador.
3. Retire a proteção (E) da placa de carga. Não jogue a proteção fora. Sempre que retirar o processador do soquete, reinstale a proteção do soquete.
3. Rimuovere il coperchio di protezione (E) dalla piastra di caricamento. Non gettare il coperchio di protezione, ma reinstallarlo sempre quando si rimuove il processore dal socket.
3. Lepaskan tutup pelindung (E) dari pelat pemasangan. Jangan buang tutup pelindung ini. Selalu pasang kembali tutup soket setelah prosesor dicabut dari soket.
3. Usuń z płytki pokrywkę ochronną (E). Nie wyrzucaj pokrywki. Po wyjęciu procesora z gniazda, zawsze należy na gniazdo założyć pokrywkę ochronną.
3. Снять защитную крышку (E) с пластины крепления. Не выкидывайте защитную крышку. Всегда устанавливайте защитную крышку на процессорный разъем, из которого удален процессор.
3. 從載荷板上拆下防護蓋 (E)。請勿棄置防護蓋。如果將處理器從插槽中取出，請務必放回插槽蓋。
3. 从载荷板上拆除防护罩 (E)。不可丢弃防护罩。每次从插座拆卸处理器之后，都必须重新装好插座防护罩。
3. 로드 플레이트에서 보호용 커버(E)를 제거합니다. 보호용 커버를 버리지 마십시오. 프로세서를 소켓에서 제거한 경우에는 항상 소켓 커버를 제자리에 두십시오.
3. ロード プレートから保護カバー (E) を外します。この保護カバーは保存しておいてください。プロセッサをソケットから外す場合は、常にソケット カバーを取り替えます。
3. ถอดฝาครอบป้องกัน (E) ออกจากเฟลตบรารจ์ อย่างทั้งฝาครอบป้องกันใส่ฝาครอบข้อเกิดทุกครั้งหากถอดไปเซลล์เซอร์ออกจากข้อเกิด
3. Tháo vỏ bảo vệ (E) ra khỏi tấm nạp. Đừng bỏ nắp bảo vệ đi. Nếu bộ xử lý bị tháo ra khỏi khe cắm, hãy luôn nhớ gắn lại vỏ khe cắm.
4. Remove processor from protective cover. (HOLD PROCESSOR ONLY AT EDGES, BEING CAREFUL NOT TO TOUCH BOTTOM OF PROCESSOR) Do not discard the protective cover. Always replace the processor cover if the processor is removed from the socket.
4. Retirez le processeur du cache de protection. (TENEZ UNIQUEMENT LE PROCESSEUR PAR LES BORDS, EN VEILLANT A NE PAS TOUCHER LA PARTIE INFÉRIEURE DU PROCESSEUR. Remettez toujours le cache du processeur en place si vous retirez le processeur du connecteur.
4. Nehmen Sie den Prozessor aus der Schutzabdeckung. (HALTEN SIE DEN PROZESSOR NUR AN DEN KANTEN FEST UND BERÜHREN SIE DIE PROZESSORUNTERSEITE NICHT). Werfen Sie die Schutzabdeckung nicht weg. Bringen Sie die Prozessorabdeckung wieder an, wenn der Prozessor vom Sockel entfernt wird.
4. Quite el procesador de la tapa de protección. (SOSTENGA EL PROCESADOR DE LOS BORDES ÚNICAMENTE, Y PROCURE NO TOCAR LA BASE DEL PROCESADOR). Conserve la tapa de protección. Siempre vuelva a colocar la tapa del procesador cuando se quite el procesador del socket.
4. Retire a proteção do processador. (SEGURE O PROCESSADOR PELAS BORDAS, TENDO CUIDADO PARA NÃO TOCAR NA PARTE INFERIOR) Não jogue a proteção fora. Sempre que retirar o processador do soquete, reinstale a proteção do processador.
4. Estrarre il processore dal coperchio di protezione. TENERE IL PROCESSORE PER I BORDI PRESTANDO ATTENZIONE A NON TOCCARE LA PARTE INFERIORE. Non gettare il coperchio di protezione, ma utilizzarlo per reinserirvi il processore quando viene rimosso dal socket.

PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE EL EMPLEO DEL LOGOTIPO “INTEL INSIDE”

EL USO DE LA ETIQUETA ADJUNTA CON EL LOGOTIPO “INTEL INSIDE” NO ESTA PERMITIDO, Y CONSTITUYE UNA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS EXCLUSIVOS DE USO DE ESTA MARCA COMERCIAL DE INTEL, A MENOS QUE USTED HAYA FIRMADO LA LICENCIA ACTUALMENTE EN VIGOR PARA LA MARCA COMERCIAL DEL LOGOTIPO “INTEL INSIDE”. LAS ETIQUETAS CON EL LOGOTIPO SÓLO PODRÁN PONERSE EN LOS SISTEMAS DE COMPUTADORAS HOMOLOGADOS QUE EMPLEEN UN PROCESADOR INTEL ENVIADO EN SU CAJA ORIGINAL JUNTO CON LA ETIQUETA. TODOS ESTOS ELEMENTOS DEBEN CUMPLIR CON LA LICENCIA QUE USTED HAYA

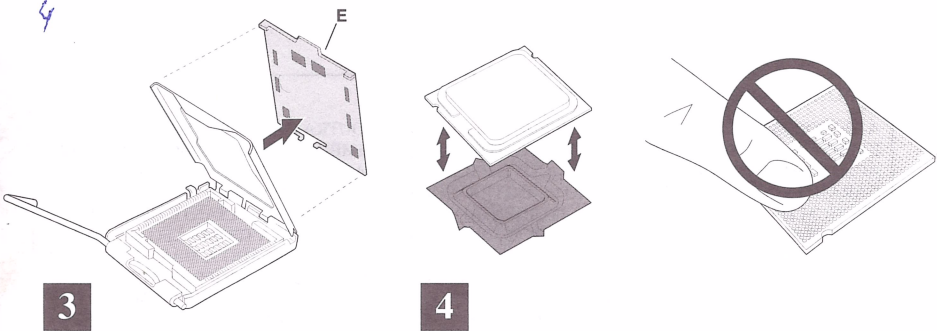
3. Retire a proteção (E) da placa de carga. Não jogue a proteção fora. Sempre que retirar o processador do soquete, reinstale a proteção do soquete.
3. Rimuovere il coperchio di protezione (E) dalla piastra di caricamento. Non gettare il coperchio di protezione, ma reinstallarlo sempre quando si rimuove il processore dal socket.
3. Lepaskan tutup pelindung (E) dari pelat pemasangan. Jangan buang tutup pelindung ini. Selalu pasang kembali tutup soket setelah prosesor dicabut dari soket.
3. Usunąć z płytki pokrywkę ochronną (E). Nie wyrzucaj pokrywki. Po wyjęciu procesora z gniazda, zawsze należy na gniazdo założyć pokrywkę ochronną.
3. Снять защитную крышку (E) с пластины крепления. Не выкидывайте защитную крышку. Всегда устанавливайте защитную крышку на процессорный разъем, из которого удален процессор.
3. 從載荷板上拆下防護蓋 (E)。請勿棄置防護蓋。如果將處理器從插槽中取出，請務必放回插槽蓋。
3. 从载荷板上拆除防护罩 (E)。不可丢弃防护罩。每次从插座拆卸处理器之后，都必须重新装好插座防护罩。
3. 로드 플레이트에서 보호용 커버(E)를 제거합니다. 보호용 커버를 버리지 마십시오. 프로세서를 소켓에서 제거한 경우에는 항상 소켓 커버를 제자리에 두십시오.
3. ロード プレートから保護カバー (E) を外します。この保護カバーは保存しておいてください。プロセッサをソケットから外す場合は、常にソケット カバーを取り替えます。
3. ถอดฝาครอบป้องกัน (E) ออกจากเพลตบรรจุ อย่าทิ้งฝาครอบป้องกันใส่ฝาครอบช็อกเกิดทุกครั้งหากถอดไปรษณีย์ช็อกออกจากช็อกเกิด
3. Tháo vỏ bảo vệ (E) ra khỏi tấm nắp. Đừng bỏ nắp bảo vệ đi. Nếu bộ xử lý bị tháo ra khỏi khe cắm, hãy luôn nhớ gắn lại vỏ khe cắm.
4. Remove processor from protective cover. (HOLD PROCESSOR ONLY AT EDGES, BEING CAREFUL NOT TO TOUCH BOTTOM OF PROCESSOR) Do not discard the protective cover. Always replace the processor cover if the processor is removed from the socket.
4. Retirez le processeur du cache de protection. (TENEZ UNIQUEMENT LE PROCESSEUR PAR LES BORDS, EN VEILLANT A NE PAS TOUCHER LA PARTIE INFERIEURE DU PROCESSEUR. Remettez toujours le cache du processeur en place si vous retirez le processeur du connecteur.
4. Nehmen Sie den Prozessor aus der Schutzabdeckung. (HALTEN SIE DEN PROZESSOR NUR AN DEN KANTEN FEST UND BERÜHREN SIE DIE PROZESSORUNTERSEITE NICHT). Werfen Sie die Schutzabdeckung nicht weg. Bringen Sie die Prozessorabdeckung wieder an, wenn der Prozessor vom Sockel entfernt wird.
4. Quite el procesador de la tapa de protección. (SOSTENGA EL PROCESADOR DE LOS BORDES ÚNICAMENTE, Y PROCURE NO TOCAR LA BASE DEL PROCESADOR). Conserve la tapa de protección. Siempre vuelva a colocar la tapa del procesador cuando se quite el procesador del socket.
4. Retire a proteção do processador. (SEGURE O PROCESSADOR PELAS BORDAS, TENDO CUIDADO PARA NÃO TOCAR NA PARTE INFERIOR) Não jogue a proteção fora. Sempre que retirar o processador do soquete, reinstale a proteção do processador.
4. Estrarre il processore dal coperchio di protezione. TENERE IL PROCESSORE PER I BORDI PRESTANDO ATTENZIONE A NON TOCCARE LA PARTE INFERIORE. Non gettare il coperchio di protezione, ma utilizzarlo per reinserirvi il processore quando viene rimosso dal socket.

PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE EL EMPLEO DEL LOGOTIPO “INTEL INSIDE”®

EL USO DE LA ETIQUETA ADJUNTA CON EL LOGOTIPO “INTEL INSIDE” NO ESTA PERMITIDO, Y CONSTITUYE UNA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS EXCLUSIVOS DE USO DE ESTA MARCA COMERCIAL DE INTEL, A MENOS QUE USTED HAYA FIRMADO LA LICENCIA ACTUALMENTE EN VIGOR PARA LA MARCA COMERCIAL DEL LOGOTIPO “INTEL INSIDE”. LAS ETIQUETAS CON EL LOGOTIPO SÓLO PODRÁN PONERSE EN LOS SISTEMAS DE COMPUTADORAS HOMOLOGADAS QUE EMPLEEN UN PROCESADOR INTEL ENVIADO EN SU CAJA ORIGINAL JUNTO CON LA ETIQUETA. TODOS ESTOS ELEMENTOS DEBEN CUMPLIR CON LA LICENCIA QUE USTED HAYA FIRMADO PARA EL USO DE LA MARCA COMERCIAL DEL LOGOTIPO “INTEL INSIDE”. PARA OBTENER UNA LICENCIA, COMUNÍQUESE CON INTEL EN: <http://www.intel.com/reseller/license>. INTEL SE RESERVA EL DERECHO DE NEGAR LA LICENCIA A CUALQUIER PARTE. COLOQUE LA ETIQUETA ADJUNTA, CON EL LOGOTIPO “INTEL INSIDE”, EN EL BISEL DELANTERO DEL SISTEMA EN EL QUE SE HA INSTALADO EL PROCESADOR INTEL.

ATENÇÃO: NOTA DE USO DO LOGOTIPO INTEL INSIDE®

O USO DO SELO INCLUSO COM O LOGOTIPO INTEL INSIDE É PROIBIDO E CONSTITUI VIOLAÇÃO DOS DIREITOS EXCLUSIVOS DA MARCA COMERCIAL DA INTEL, A MENOS QUE VOCÊ TENHA ASSINADO A LICENÇA PARA A LOGOMARCA INTEL INSIDE, QUE ATUALMENTE ESTÁ EM VIGOR. OS SELOS DE LOGOTIPO PODEM SER COLOCADOS SOMENTE EM SISTEMAS DE COMPUTADOR QUALIFICADOS, QUE USAM O PROCESSADOR EMBALADO PELA INTEL JÁ DESPACHADO COM O SELO – TODOS DEVEM CUMPRIR A LICENÇA DA LOGOMARCA INTEL INSIDE QUE VOCÊ ASSINOU. PARA OBTENIR UMA LICENÇA, ENTRE EM CONTATO COM A INTEL EM: <http://www.intel.com/reseller/license> A INTEL SE RESERVA O DIREITO DE RECUSAR UMA LICENÇA A QUALQUER PARTE. COLOQUE O SELO INCLUSO DO LOGOTIPO INTEL INSIDE NO CANTO FRONTAL, APENAS NO SISTEMA EM QUE O PROCESSADOR DA INTEL TENHA SIDO INSTALADO.



3

4

4. Keluarkan prosesor dari tutup pelindung. (PEGANG PROSESOR HANYA DI BAGIAN TEPI, HATI-HATI JANGAN SAMPAI MENYENTUH BAGIAN DASAR PROSESOR) Jangan buang tutup pelindung. Selalu pasang kembali tutup prosesor setelah prosesor dicabut dari soket.

4. Wyjmij procesor z oprawki ochronnej. (PRZYTRZYMUJ PROCESOR TYLKO ZA KRAWĘDZIE, UWAGAŻAJĆ, ABY NIE DOTYKAĆ JEGO SPODU). Nie wyrzucaj oprawki ochronnej. Po wyjęciu procesora z gniazda, zawsze należy go przechowywać w oprawce ochronnej.

4. Снять с процессора защитную крышку. (ПРИДЕРЖИВАЙТЕ ПРОЦЕССОР СТРОГО ЗА КРАЯ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ КАСАНИЯ КОНТАКТОВ ПРОЦЕССОРА). Не выкидывайте защитную крышку. Всегда используйте эту крышку для защиты процессора, извлеченного из процессорного разъема.

4. 從防護蓋中拆卸處理器。(請只抓住處理器的邊緣，並且小心不要觸摸處理器的底部。)請勿棄置防護蓋。如果將處理器從插槽中取出，請務必放回處理器蓋。

4. 从处理器上拆除防护罩。(只可拿住处理器的边缘，注意不可触摸处理器底部。)不可丢弃防护罩。每次从插座拆卸处理器之后，都必须重新装好处理器防护罩。

4. 보호용 커버에서 프로세서를 제거합니다. (반드시 프로세서의 가장자리만 잡아야 하며, 프로세서의 밑면을 건드리지 않도록 주의하십시오.) 보호용 커버를 버리지 마십시오. 프로세서를 소켓에서 제거한 경우에는 항상 프로세서 커버를 제자리에 두십시오.

4. プロセッサの保護カバーを取り外します(必ずプロセッサの端を持ち、下部には触れないように注意します)。この保護カバーは保存しておいてください。プロセッサをソケットから外す場合は、常にプロセッサ カバーを取り替えます。

4. ถอดโปรเซสเซอร์ออกจากฝาครอบป้องกัน (จับโปรเซสเซอร์ที่ขอบเท่านั้น ไม่ควรระวังด้านที่ด้านล่างของโปรเซสเซอร์) อย่าทิ้งฝาครอบป้องกัน ใส่ฝาครอบโปรเซสเซอร์ทุกครั้งหากถอดโปรเซสเซอร์ออกจากซ็อกเก็ต

4. Tháo bộ xử lý ra khỏi vỏ bảo vệ. (CHỈ CẦM Ở CÁC CẠNH CỦA BỘ XỬ LÝ, CẦN THẬN KHÔNG CHẠM VÀO MẶT DƯỚI CỦA BỘ XỬ LÝ). Đừng bỏ nắp bảo vệ đi. Nếu bộ xử lý bị tháo ra khỏi khe cắm, hãy luôn nhớ gắn lại vỏ khe cắm.

5. Hold processor with thumb and index fingers oriented as shown. [Ensure fingers align to socket cutouts (F).] Align notches (G) with socket (H). Lower the processor straight down without tilting or sliding the processor in the socket.

5. Tenez le processeur entre le pouce et l'index comme illustré [veillez à ce que vos doigts soient alignés avec la découpe du connecteur (F).] Alignez les encoches (G) avec le connecteur (H). Insérez le processeur à la verticale sans l'incliner, ni le faire glisser dans le connecteur.

5. Halten Sie den Prozessor wie abgebildet mit Daumen und Zeigefinger [orientieren Sie Ihre Finger in Richtung der Sockel Aussparungen (F).] Richten Sie die Einkerbungen (G) nach dem Sockel (H) aus. Führen Sie den Prozessor gerade nach unten, ohne ihn zu kippen oder im Sockel zu verschieben.

5. Sostenga el procesador con el pulgar y el índice orientados como se muestra en la figura. [Asegúrese de alinear los dedos con las entalladuras del socket (F).] Alinee las muescas (G) con el socket (H). Baje el procesador en línea recta sin inclinar o deslizar el procesador en el socket.

5. Segure o processador com o polegar e o indicador, como mostrado. [Certifique-se de que os dedos estejam alinhados com as reentrâncias do soquete (F).] Alinhe as ranhuras (G) com o soquete (H). Abaixe o processador sem incliná-lo ou deslizá-lo para dentro do soquete.

5. Tenere il processore con il pollice e l'indice come illustrato in figura. [Accertarsi che le dita siano allineate agli intagli presenti sul socket (F).] Allineare le tacche (G) al socket (H). Wycięcia (G) ustaw na linii gniazda (H). Wsuń procesor w gniazdo, uważając, aby go nie obrócić i nie przesunąć w gnieździe.

5. Pegang prosesor dengan ibu jari dan jari telunjuk seperti yang ditunjukkan. (Pastikan jari-jari tersebut sejajar dengan penampang soket (F). Luruskan takik/derajat (G) dengan soket (H). Tekan prosesor lurus ke bawah, jangan sampai miring atau bergeser di dalam soket.

5. Przytrzymuj procesor kciukiem i palcem wskazującym ustawionymi tak, jak jest to pokazane na rysunku. (Upewnij się, że palce ustawione są na linii występow gniazda (F)). Wycięcia (G) ustaw na linii gniazda (H). Wsuń procesor w gniazdo, uważając, aby go nie obrócić i nie przesunąć w gnieździe.

5. Придерживайте процессор большим и указательным пальцами, как показано на рисунке. (Пальцы должны находиться у выемок процессорного разъема (F)). Совместите выемки (G) с выступами на процессорном разъеме (H). Опустите процессор вертикально вниз, избегая перекоса или проскальзывания процессора в разъем.

5. 用大拇指和食指依照圖示的方向來抓住處理器。(確保手指對齊插槽的切口 (F)。) 將凹口 (G) 與插槽對齊 (H)。將處理器直直地向下放入插槽中，不要讓處理器在插槽傾斜或滑動。

5. 用拇指和食指拿住处理器，如图所示。(两个手指的位置必须分别在插座缺口 (F) 上方。) 使处理器的槽口 (G) 对准插座凸缘 (H)。垂直朝下将处理器放入插座，不可倾斜或推移。

5. 그림과 같이 엄지와 검지 손가락으로 프로세서를 잡습니다. (손가락이 소켓 홈(F)과 나란해야 합니다). 노치(G)을 소켓(H)에 맞춥니다. 프로세서를 똑바로 내려서 설치하되, 소켓 내에서 프로세서를 기울이거나 옆으로 밀어서는 안됩니다.

5. プロセッサを親指と人差し指で持ち、図に示された方向に向けます(ソケットの切れ目側 (F) に指を向けるようにします)。ノッチ (G) をソケットのノッチ (H) に揃えます。プロセッサを傾けたり、スライドさせずに、ソケットにまっすぐにはめ込みます。

5. ใช้นิ้วโป้งและนิ้วชี้จับโปรเซสเซอร์ตามทิศทางดังภาพที่แสดง (โปรดแน่ใจว่านิ้วได้แนวกับขอบตัดของซ็อกเก็ต (F) จัดแนวของร่อง (G) ให้ตรงกับซ็อกเก็ต (H) วางโปรเซสเซอร์ลงตรงๆ โดยไม่เอียงหรือเลื่อนโปรเซสเซอร์ลงในซ็อกเก็ต

5. Cầm bộ xử lý bằng ngón cái và ngón trỏ theo hướng như trong hình. (Đảm bảo các ngón tay nằm thẳng với đế cắm (F). Chú ý sao cho các khía hình chữ V (G) thẳng với khe cắm (H). Hạ thấp bộ xử lý xuống thẳng góc với khe cắm mà không làm nghiêng hay trượt bộ xử lý vào khe cắm.

4. ถอดโปรเซสเซอร์ออกจากฝาครอบป้องกัน (จับโปรเซสเซอร์ที่ขอบเท่านั้น
โปรเซสเซอร์อย่าแตะที่ด้านล่างของโปรเซสเซอร์) อย่างที่ฝาครอบป้องกัน
ใส่ฝาครอบโปรเซสเซอร์ทุกครั้งหากถอดโปรเซสเซอร์ออกจากซ็อกเก็ต
4. Thao bộ xử lý ra khỏi vỏ bảo vệ. (CHỈ CẦM Ở CÁC CẠNH CỦA BỘ XỬ LÝ, CẦN THẬN KHÔNG
CHẠM VÀO MẶT DƯỚI CỦA BỘ XỬ LÝ). Đừng bỏ nắp bảo vệ đi. Nếu bộ xử lý bị tháo ra khỏi khe
cắm, hãy luôn nhớ gắn lại vỏ khe cắm.
5. Hold processor with thumb and index fingers oriented as shown. [Ensure fingers align to socket cutouts (F).]
Align notches (G) with socket (H). Lower the processor straight down without tilting or sliding the processor
in the socket.
5. Tenez le processeur entre le pouce et l'index comme illustré [veillez à ce que vos doigts soient alignés avec la
découpe du connecteur (F).] Aligned les encoches (G) avec le connecteur (H). Insérez le processeur à la verti-
cale sans l'incliner, ni le faire glisser dans le connecteur.
5. Halten Sie den Prozessor wie abgebildet mit Daumen und Zeigefinger [orientieren Sie Ihre Finger in Richtung
der Sockel Aussparungen (F).] Richten Sie die Einkerbungen (G) nach dem Sockel (H) aus. Führen Sie den
Prozessor gerade nach unten, ohne ihn zu kippen oder im Sockel zu verschieben.
5. Sostenga el procesador con el pulgar y el índice orientados como se muestra en la figura. [Asegúrese de alin-
ear los dedos con las entalladuras del socket (F).] Alinee las muescas (G) con el socket (H). Baje el procesador
en línea recta sin inclinar o deslizar el procesador en el socket.
5. Segure o processador com o polegar e o indicador, como mostrado. [Certifique-se de que os dedos estejam
alinhados com as reentrâncias do soquete (F).] Alinhe as ranhuras (G) com o soquete (H). Abaixe o
processador sem incliná-lo ou deslizar-lo para dentro do soquete.
5. Tenere il processore con il pollice e l'indice come illustrato in figura. [Accertarsi che le dita siano allineate
agli intagli presenti sul socket (F).] Allineare le tacche (G) al socket (H). Posizionare il processore nel socket,
mantenendo una posizione perpendicolare ed evitando di inclinarlo o farlo scivolare.
5. Pegang prosesor dengan ibu jari dan jari telunjuk seperti yang ditunjukkan. (Pastikan jari-jari tersebut sejajar
dengan penampang soket (F). Luruskan takik/derajat (G) dengan soket (H). Tekan prosesor lurus ke bawah,
jangan sampai miring atau bergeser di dalam soket.
5. Przytrzymuj procesor kciukiem i palcem wskazującym ustawionymi tak, jak jest to pokazane na rysunku.
(Upewnij się, że palce ustawione są na linii występow gniazda (F)). Wycięcia (G) ustaw na linii gniazda (H).
Wsunij procesor w gniazdo, uważając, aby go nie obrócić i nie przesunąć w gnieździe.
5. Придерживайте процессор большим и указательным пальцами, как показано на рисунке. (Пальцы
должны находиться у выемок процессорного разъема (F)). Совместите выемки (G) с выступами на
процессорном разъеме (H). Опустите процессор вертикально вниз, избегая перекаса или
проскальзывания процессора в разъеме.
5. 用大拇指和食指依照圖示的方向來抓住處理器。(確保手指對齊插槽的切口(F)。)將凹口(G)與插槽對齊(H)。
將處理器直直地向下放入插槽中，不要讓處理器在插槽傾斜或滑動。
5. 用拇指和食指拿住處理器，如圖所示。(兩個手指的位置必須分別在插座缺口(F)上方。)使處理器的槽口(G)對准
插座凸緣(H)。垂直朝下將處理器放入插座，不可傾斜或推移。
5. 그림과 같이 엄지와 검지 손가락으로 프로세서를 잡습니다. (손가락이 소켓 홈(F)과 나란해야 합니다). 노치(G)을
소켓(H)에 맞춥니다. 프로세서를 똑바로 내려서 설치하되, 소켓 내에서 프로세서를 기울이거나 옆으로 밀어서는
안됩니다.
5. プロセッサを親指と人差し指で持ち、図に示された方向に向けます(ソケットの切れ目側(F)に指を向けるように
します)。ノッチ(G)をソケットのノッチ(H)に揃えます。プロセッサを傾けたり、スライドさせずに、ソケット
にまっすぐにはめ込みます。
5. ใช้นิ้วโป้งและนิ้วชี้จับโปรเซสเซอร์ตามทิศทางดังภาพที่แสดง (โปรดแน่ใจว่าวางนิ้วได้แนวกับขอบตัดของซ็อกเก็ต (F)
จัดแนวของร่อง (G) ให้ตรงกับซ็อกเก็ต (H) วางโปรเซสเซอร์ลงตรงๆ
โดยไม่เอียงหรือเลื่อน โกลโปรเซสเซอร์ลงในซ็อกเก็ต
5. Cầm bộ xử lý bằng ngón cái và ngón trỏ theo hướng như trong hình. (Đảm bảo các ngón tay nằm thẳng
với đế cắm (F). Chú ý sao cho các khía hình chữ V (G) thẳng với khe cắm (H). Hạ thấp bộ xử lý xuống
thẳng góc với khe cắm mà không làm nghiêng hay trượt bộ xử lý vào khe cắm.
6. Close load plate. Pressing down on load plate (I) close and engage socket lever (J).
6. Fermez la plaque de chargement. Appuyez sur la plaque de chargement (I) pour fermer et mettre en prise le
levier du connecteur (J).
6. Schließen Sie die Sockelabdeckung. Drücken Sie die Sockelabdeckung (I) zu und schließen Sie die
Sockelsperre (J).
6. Cierre la placa de carga. Presione la placa de carga (I) hacia abajo hasta que quede cerrada, y ajuste la palanca
del socket (J).
6. Feche a placa de carga. Pressionando a placa de carga para baixo (I), feche e encaixe a alavanca do soquete (J).
6. Chiudere la piastra di caricamento. Premere sulla piastra di caricamento (I) per chiudere e innestare la leva di
chiusura del socket (J).
6. Tutup pelat pemasangan. Tekan ke bawah pada pelat pemasangan (I), kemudian tutup dan kaitkan tuas soket
(J).
6. Zamknij płytkę dociskową zakrywając nią gniazdo. Przyciskając do dołu płytkę (I) zamknij i ustaw we
właściwej pozycji dźwignię gniazda (J).
6. Закройте пластину крепления. При нажатии на пластину крепления (I) закрывается и фиксируется
рычаг (J).
6. 關閉載荷板。將載荷板向下壓 (I)，關閉並啣合插槽撥桿 (J)。
6. 关闭载荷板。按压载荷板 (I)，使其紧闭，然后扣接插座锁扣杆 (J)。
6. 로드 플레이트를 닫습니다. 로드 플레이트를 아래로 눌러서 (I) 닫고 소켓 레버를 원위치로 내려서 걸어 놓습니다 (J).
6. ロードプレートを閉じます。ロードプレート (I) を押して閉じることによって、ソケットレバー (J) が所定の位置
に収まります。
6. ปิดเฟลตบารจ กดเฟลตบารจ (I) ให้ปิดและกดคันโยก (J) ของซ็อกเก็ตเข้าที่
6. Đóng tấm nạp. Nhấn tấm nạp xuống (I) và gài chốt giữ khe cắm (J).

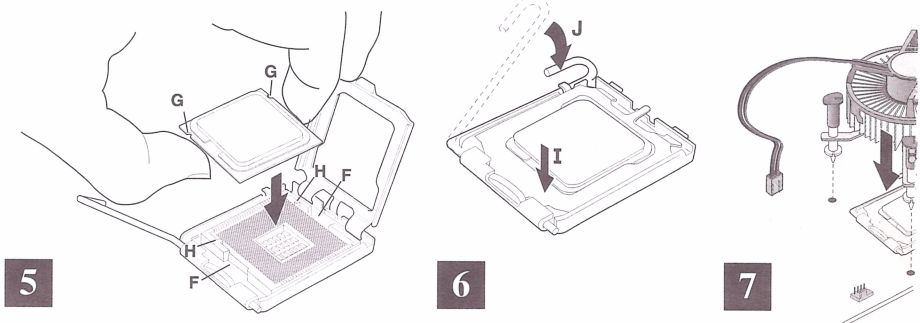
5. 그림과 같이 엄지와 검지 손가락으로 프로세서를 잡습니다. (손가락이 소켓 홈(F)과 나란해야 합니다). 노치(G)을 소켓(H)에 맞춥니다. 프로세서를 똑바로 내려서 설치하되 소켓 내에서 프로세서를 기울이거나 옆으로 밀어서는 안됩니다.
5. プロセッサを親指と人差し指で持ち、図に示された方向に向けます(ソケットの切れ目側(F)に指を向けるようにします)。ノッチ(G)をソケットのノッチ(H)に揃えます。プロセッサを傾けたり、スライドさせずに、ソケットにまっすぐにはめ込みます。
5. ใช้นิ้วโป้งและนิ้วชี้จับโปรเซสเซอร์ตามที่ทิศทางที่แสดง (โปรดแน่ใจว่าวางนิ้วได้แนบกับขอบตัดของซ็อกเก็ต (F) จัดแนวของร่อง (G) ให้ตรงกับซ็อกเก็ต (H) วางโปรเซสเซอร์ลงตรงๆ โดยไม่เอียงหรือเลื่อนไกลโปรเซสเซอร์ลงในซ็อกเก็ต
5. Cầm bộ xử lý bằng ngón cái và ngón trỏ theo hướng như trong hình. (Đảm bảo các ngón tay nằm thẳng với đế cắm (F). Chú ý sao cho các khía hình chữ V (G) thẳng với khe cắm (H). Hạ thấp bộ xử lý xuống thẳng góc với khe cắm mà không làm nghiêng hay trượt bộ xử lý vào khe cắm.
6. Close load plate. Pressing down on load plate (I) close and engage socket lever (J).
6. Fermez la plaque de chargement. Appuyez sur la plaque de chargement (I) pour fermer et mettre en prise le levier du connecteur (J).
6. Schließen Sie die Sockelabdeckung. Drücken Sie die Sockelabdeckung (I) zu und schließen Sie die Sockelsperre (J).
6. Cierre la placa de carga. Presione la placa de carga (I) hacia abajo hasta que quede cerrada, y ajuste la palanca del socket (J).
6. Feche a placa de carga. Pressionando a placa de carga para baixo (I), feche e encaixe a alavanca do soquete (J).
6. Chiudere la piastra di caricamento. Premere sulla piastra di caricamento (I) per chiudere e innestare la leva di chiusura del socket (J).
6. Tutup pelat pemasangan. Tekan ke bawah pada pelat pemasangan (I), kemudian tutup dan kaitkan tuas soket (J).
6. Zamknij płytke dociskową zakrywając nią gniazdo. Przyciskając do dołu płytke (I) zamknij i ustaw we właściwej pozycji dźwignię gniazda (J).
6. Закройте пластину крепления. При нажатии на пластину крепления (I) закрывается и фиксируется рычаг (J).
6. 關閉載荷板。將載荷板向下壓 (I)，關閉並嚙合插槽撥桿 (J)。
6. 关闭載荷板。按壓載荷板 (I)，使其緊閉，然後扣接插座鎖扣杆 (J)。
6. 로드 플레이트를 닫습니다. 로드 플레이트를 아래로 눌러서(I) 닫고 소켓 레버를 원위치로 내려서 걸어 놓습니다(J).
6. ロード プレート を閉じます。ロード プレート (I) を押して閉じることによって、ソケット レバー (J) が所定の位置 に収まります。
6. ปิดเฟลตบรวจ กดเฟลตบรวจ (I) ให้ปิดและกดคันโยก (J) ของซ็อกเก็ตเข้าที่
6. Đóng tấm nạp. Nhấn tấm nạp xuống (I) và gài chốt giữ khe cắm (J).

ATTENZIONE: AVVISO SULL'USO DEL LOGO INTEL INSIDE®

L'USO DELL'ACCLUSA ETICHETTA CON IL LOGO INTEL INSIDE NON È AUTORIZZATO E COSTITUISCE UNA VIOLAZIONE DEI DIRITTI ESCLUSIVI DEL MARCHIO REGISTRATO INTEL, SALVO SIA STATA FIRMATA UNA LICENZA VALIDA PER IL LOGO INTEL INSIDE CON MARCHIO REGISTRATO. LE ETICHETTE CON IL LOGO POSSONO ESSERE APPLICATE SOLAMENTE SU COMPUTER QUALIFICATI DOTATI DI PROCESSORE INTEL E DELL'ETICHETTA CON IL LOGO—TUTTI GLI APPARECCHI MENZIONATI DEVONO ADEMPIERE ALLA LICENZA FIRMATA PER IL LOGO INTEL INSIDE CON MARCHIO REGISTRATO. PER OTTENERE UNA LICENZA CONTATTARE INTEL ALL'INDIRIZZO: <http://www.intel.com/reseller/license> INTEL SI RISERVA IL DIRITTO DI RIFIUTARE UNA LICENZA A QUALSIASI RICHIEDENTE. APPLICARE L'ACCLUSA ETICHETTA CON IL LOGO INTEL INSIDE SOLAMENTE SULLA CORNICE FRONTALE DEL SISTEMA IN CUI IL PROCESSORE INTEL È STATO INSTALLATO.

UWAGA: KOMUNIKAT O STOSOWANIU ZNAKU „INTEL INSIDE”®

WYKORZYSTANIE ZAŁĄCZONEJ NAKLEJKI ZE ZNAKIEM „INTEL INSIDE” JEST DOZWOLONE I NIE NARUSZA PRAW FIRMY INTEL DO ZNAKU TOWAROWEGO JEDYNIE POD WARUNKIEM PODPISANIA I PRZESŁANIA DO FIRMY INTEL AKTUALNEJ LICENCJI NA WYKORZYSTANIE ZNAKU TOWAROWEGO „INTEL INSIDE”. NALEPKI Z TYM ZNAKIEM MOŻNA UMIESZCZAĆ JEDYNIE NA ODPowiednich ZESTAWACH KOMPUTEROWYCH, W KTÓRYCH ZASTOSOWANO FABRYCZNIE ZAPAKOWANY PROCESOR INTEL Z ZAŁĄCZONĄ NALEPKĄ Z TYM ZNAKIEM. KAŻDY PRZYPADK STOSOWANIA TAKICH ZNAKÓW MUSI SPEŁNIAĆ WARUNKI LICENCJI NA UŻYWANIE ZNAKU „INTEL INSIDE”. LICENCJĘ NALEŻY POBRAĆ ZE STRONY: <http://www.intel.com/reseller/license>. FIRMA INTEL ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO NIEUDZIELENIA LICENCJI. ZAŁĄCZONĄ NAKLEJKĘ ZE ZNAKIEM „INTEL INSIDE” NALEŻY UMIEŚCIĆ NA PRZEDNIM PANELU KOMPUTERA Z ZAINSTALOWANYM PROCESOREM INTEL.



7. With the MOTHERBOARD INSTALLED IN THE CHASSIS, place the fan heatsink onto the motherboard, aligning the fasteners through the holes. (Be careful not to damage the thermal interface material attached to the bottom of the fan heatsink.)
7. Une fois la CARTE MERE INSTALLEE DANS LE CHASSIS, insérez le dissipateur du ventilateur sur la carte mère en alignant les éléments de fixation avec les orifices correspondants (veillez à ne pas endommager le matériau d'interface thermique recouvrant la partie inférieure du dissipateur du ventilateur.)
7. Nachdem Sie das Motherboard im Gehäuse eingebaut haben, setzen Sie den Lüfter auf das Motherboard und befestigen (beschädigen Sie dabei nicht die Unterseite des Lüfters.)
7. Con la PLACA MADRE INSTALADA EN EL CHASIS, coloque el disipador de calor del ventilador sobre la placa madre, introduciendo los tornillos por los orificios. (Tenga cuidado de no dañar el material de interfaz térmico adherido a la base del disipador de calor del ventilador.)
7. Com a PLACA-MÃE INSTALADA NO CHASSI, coloque a ventoinha de dissipação de calor na placa-mãe e alinhe as presilhas com os orifícios. (Cuidado para não danificar o material térmico de interface colocado no fundo da ventoinha de dissipação de calor.)
7. Una volta INSTALLATA LA SCHEDA MADRE NELLO CHASSIS, posizionare il dissipatore di calore con ventola sulla scheda madre, allineando i perni nei fori. Prestare attenzione a non danneggiare il materiale di interfaccia termico fissato sulla parte inferiore del dissipatore di calore con ventola.
7. Dengan MOTHERBOARD TERPASANG DALAM CASING, pasang kipas pendingin pada motherboard, luruskan pengencang pada masing-masing lubang. (Hati-hati jangan merusak bahan penyekat termal yang terdapat di bagian bawah kipas pendingin).
7. Po ZAINSTALOWANIU PŁYTY GŁÓWNEJ W OBUDOWIE, umieść radiator wentylatora na płycie głównej, ustawiając zatrzaski na linii otworów. (Uważaj, aby nie uszkodzić materiału termoprzewodzącego znajdującego się na spodzie radiatora).
7. Если СИСТЕМНАЯ ПЛАТА УСТАНОВЛЕНА В КОРПУСЕ, следует установить на системную плату теплоотвод с вентилятором и совместить крепежные элементы с отверстиями. (Остерегайтесь повреждения теплопроводящего материала, которым покрыта нижняя поверхность теплоотвода.)
7. 當主機板安裝在機殼中之後，將風扇散熱器置於主機板上，透過氣孔對齊扣環。（請務必小心不要損壞連接在風扇散熱器底部的熱介面材料。）
7. 在主板安装到机架之后，将风扇散热器放置在主板上，使定位柱分别对准定位孔。（注意不要损坏安装在风扇散热器底部的热界面材料。）
7. 마더보드를 세시에 설치한 상태에서, 팬스너가 구멍에 맞도록 조정하면서 팬 방열기를 마더보드에 설치합니다. (팬 방열기의 바닥에 부착되어 있는 열전도 물질이 손상되지 않도록 유의하십시오.)
7. シャーシにマザーボードを取り付けた状態で、ピンをピン穴に合わせて、ファン ヒートシンクをマザーボードに取り付けます (ファン ヒートシンクの下部に接続されているサーマル インターフェイス マテリアルを破損しないように気を付けます)。
7. ในกรณีที่แผงวงจรหลักติดตั้งอยู่ในโครงเครื่อง ให้วางตัวระบายความร้อนพัดลมบนลงแผงวงจรหลัก จัดแนวของสลักยึดให้ตรงช่อง (อย่าไปตระหนักรว้กับความเสียหายกับส่วนโลหะอินเตอร์เฟซชุดความร้อนที่แนบติดอยู่ที่ด้านล่างของตัวระบายความร้อนพัดลม)
7. Sau khi BO MẠCH CHỦ ĐÃ ĐƯỢC GẮN VÀO THÙNG MÁY, đặt quạt tản nhiệt lên trên bo mạch chủ, đồng thời canh đúng các chốt tương ứng với các lỗ. (Cẩn thận không được gây tổn hại đến chất liệu giao diện tản nhiệt gắn dưới đáy quạt tản nhiệt).
8. Push down on the top of each fastener while holding the fan heat sink in place. You should hear a "click" when pushing down each fastener. Check that all four fasteners are securely attached.
8. Appuyez au sommet de chaque élément de fixation tout en maintenant le dissipateur du ventilateur en place. Vous devez entendre un dé clic lorsque vous appuyez sur chaque élément de fixation. Vérifiez que les quatre éléments de fixation sont correctement fixés.
8. Drücken Sie auf jedes der vier Befestigungen, während Sie den Lüfter festhalten. Sie hören ein Klickgeräusch, wenn die jeweilige Befestigung einrastet. Vergewissern Sie sich, dass alle vier Befestigungen sicher angebracht sind.
8. Mientras mantiene el disipador de calor del ventilador en su sitio, presione la cabeza de los tornillos hacia abajo. Cada vez que empuje un tornillo hacia abajo se debería escuchar un "clic". Verifique que cada uno de los cuatro tornillos esté firmemente fijado.
8. Pressione a parte superior das presilhas enquanto segura a ventoinha de dissipação de calor em seu lugar. Deve-se ouvir um "clique" ao empurrar as presilhas para baixo. Verifique se todas as presilhas estão bem seguras.
8. Premere sulla parte superiore di ogni vite, tenendo in posizione il dissipatore di calore con ventola. Quando si preme sul perno, si sentirà un "clic". Verificare che i quattro perni siano correttamente inseriti.
8. Tekan ke bawah pada bagian atas dari masing-masing pengencang sambil menahan kipas pendingin agar tetap berada di posisinya. Anda akan mendengar bunyi "klik" saat menekan setiap pengencang. Pastikan apakah keempat pengencang sudah terpasang dengan kuat.
8. Przytrzymując radiator w miejscu, wcisnij górną powierzchnię każdego zatrzasku. Podczas naciskania każdego elementu powinno być słyszalne „kliknięcie”. Upewnij się, że wszystkie zatrzaski są zamknięte.
8. Нажмите на головку каждого крепежного элемента, придерживая теплоотвод. При нажатии на каждый крепежный элемент будет слышен щелчок. Убедитесь в том, что все четыре крепежных элемента надежно закреплены.

dapat di bagian atas kipas pendingin).

- Po ZAINSTALOWANIU PŁYTY GŁÓWNEJ W OBUDOWIE, umieść radiator wentylatora na płycie głównej, ustawiając zatrzaski na linii otworów. (Uważaj, aby nie uszkodzić materiału termoprzewodzącego znajdującego się na spodzie radiatora).
- Если СИСТЕМНАЯ ПЛАТА УСТАНОВЛЕНА В КОРПУСЕ, следует установить на системную плату теплоотвод с вентилятором и совместить крепежные элементы с отверстиями. (Остерегайтесь повреждения теплопроводящего материала, которым покрыта нижняя поверхность теплоотвода.)
- 當主機板安裝在機殼中之後，將風扇散熱器置於主機板上，透過氣孔對齊扣環。（請務必小心不要損壞連接在風扇散熱器底部的熱介面材料。）
- 在主板安装到机架之后，将风扇散热器放置在主板上，使定位柱分别对准定位孔。（注意不要损坏安装在风扇散热器底部的热界面材料。）
- 마더보드를 새시에 설치한 상태에서, 패스너가 구멍에 맞도록 조정하면서 팬 방열기를 마더보드에 설치합니다. (팬 방열기의 바닥에 부착되어 있는 열전도 물질이 손상되지 않도록 유의하십시오.)
- シャーシにマザーボードを取り付けた状態で、ピンをピン穴に合わせて、ファン ヒートシンクをマザーボードに取り付けます(ファン ヒートシンクの下部に接続されているサーマル インターフェイス マテリアルを破損しないように気を付けます)。
- ในกรณีที่แผงวงจรหลักติดตั้งอยู่ในโครงเครื่อง ให้วางตัวระบายความร้อนพัดลมบนลงแผงวงจรหลัก จัดแนวของสลักยึดให้ตรงของ (อย่าไปแตะหรือทำความเสียหายกับส่วนโลหะอินเทอร์เฟซชุดความร้อนที่แนบติดอยู่ที่ด้านล่างของตัวระบายความร้อนพัดลม)
- Sau khi BƠ MẠCH CHỦ ĐÃ ĐƯỢC GẮN VÀO THÙNG MÁY, đặt quạt tản nhiệt lên trên bo mạch chủ, đồng thời canh đúng các chốt tương ứng với các lỗ. (Cẩn thận không được gây tổn hại đến chất liệu giao diện tản nhiệt gắn dưới đáy quạt tản nhiệt).
- Push down on the top of each fastener while holding the fan heat sink in place. You should hear a "click" when pushing down each fastener. Check that all four fasteners are securely attached.
- Appuyez au sommet de chaque élément de fixation tout en maintenant le dissipateur du ventilateur en place. Vous devez entendre un déclic lorsque vous appuyez sur chaque élément de fixation. Vérifiez que les quatre éléments de fixation sont correctement fixés.
- Drücken Sie auf jedes der vier Befestigungen, während Sie den Lüfter festhalten. Sie hören ein Klickgeräusch, wenn die jeweilige Befestigung einrastet. Vergewissern Sie sich, dass alle vier Befestigungen sicher angebracht sind.
- Mientras mantiene el disipador de calor del ventilador en su sitio, presione la cabeza de los tornillos hacia abajo. Cada vez que empuje un tornillo hacia abajo se debería escuchar un "clic". Verifique que cada uno de los cuatro tornillos esté firmemente fijado.
- Pressione a parte superior das presilhas enquanto segura a ventoinha de dissipação de calor em seu lugar. Deve-se ouvir um "clique" ao empurrar as presilhas para baixo. Verifique se todas as presilhas estão bem seguras.
- Premere sulla parte superiore di ciascun perno tenendo in posizione il dissipatore di calore con ventola. Quando si preme sul perno, si sentirà un "clic". Verificare che i quattro perni siano correttamente inseriti.
- Tekan ke bawah pada bagian atas dari masing-masing pengencang sambil menahan kipas pendingin agar tetap berada di posisinya. Anda akan mendengar bunyi "klik" saat menekan setiap pengencang. Pastikan apakah keempat pengencang sudah terpasang dengan kuat.
- Przytrzymując radiator w miejscu, wcisnij górną powierzchnię każdego zatrzasku. Podczas naciskania każdego elementu powinno być słyszalne „kliknięcie”. Upewnij się, że wszystkie zatrzaski są zamknięte.
- Нажмите на головку каждого крепежного элемента, придерживая теплоотвод. При нажатии на каждый крепежный элемент будет слышен щелчок. Убедитесь в том, что все четыре крепежных элемента надежно закреплены.
- 將風扇散熱器按住定位時，將每一個扣環向下壓。將每一個扣環向下壓的時候，應該會聽到「喀啦」一聲。請檢查以確定全部四個扣環都已牢固地上緊。
- 拿住风扇散热器，同时逐个按压定位柱顶部。将定位柱按压到位时，应该听到“喀喀”一声。检查四个定位柱是否都已牢固到位。
- 팬 방열기를 제자리에 고정할 상태에서 각 패스너의 상단을 아래로 누릅니다. 각 패스너를 누를 때마다 “딸깍”하는 소리가 들려야 합니다. 4개의 패스너가 모두 단단히 고정되어 있는지 확인합니다.
- ファン ヒートシンクを所定の位置に合わせた状態で、“カチッ”という音がするまで各ピンを押します。4本のピンがしっかりと固定されたことを確認します。
- กดที่ด้านบนของสลักยึดแต่ละอัน ขณะที่ยึดตัวระบายความร้อนพัดลมให้เข้าที่ ท่านควรจะได้ยินเสียงดัง "คลิก" เมื่อกดสลักยึดแต่ละอัน ตรวจสอบว่าสลักยึดทั้งสี่ยึดติดแน่นหนาดีแล้ว
- Nhấn các chốt từ trên xuống trong khi giữ cố định quạt tản nhiệt. Bạn sẽ nghe một tiếng "cạch" khi nhấn từng chốt. Kiểm tra xem tất cả 4 chốt cố định đã được gắn chặt hay chưa.
- Connect the processor 4-wire fan cable connector to the motherboard 4-pin CPU fan header. (The processor 4-wire fan cable connector can be connected to a motherboard 3-pin CPU fan header if a 4-pin CPU fan header is unavailable.)
- Reliez le connecteur 4 fils du câble de ventilateur du processeur à la barrette de ventilateur d'UC 4 broches de la carte mère (le connecteur 4 fils du câble de ventilateur du processeur peut être relié à une barrette de ventilateur d'UC 3 broches de la carte mère si aucune barrette de ventilateur d'UC 4 broches de la carte mère n'est disponible).
- Schließen Sie den Lüfter (4-Draht-Leitung) am Motherboard an. Falls kein 4-Pin Anschluss vorhanden sein sollte, kann der Lüfter auch an einen 3-Pin Header auf dem Motherboard angeschlossen werden.
- Conecte el cable de 4 hilos del ventilador del procesador al cabezal de 4 patillas del ventilador de la CPU. (El conector de cable de 4 hilos del ventilador del procesador puede conectarse a un cabezal de placa madre para ventilador de CPU de 3 patillas, si no hubiera disponible un cabezal para ventilador de CPU de 4 patillas).
- Ligue o conector de 4 fios da ventoinha do processador ao terminal de 4 pinos da ventoinha da CPU da placa-mãe. (O conector de 4 fios da ventoinha pode ser conectado a um terminal de 3 pinos da ventoinha da CPU da placa-mãe, se não houver um terminal de 4 pinos disponível.)

8. Pressione a parte superior das presilhas enquanto segura a ventoinha de dissipação de calor em seu lugar. Deve-se ouvir um "clique" ao empurrar as presilhas para baixo. Verifique se todas as presilhas estão bem seguras.
8. Premere sulla parte superiore di ciascun perno tenendo in posizione il dissipatore di calore con ventola. Quando si preme sul perno, si sentirà un "clic". Verificare che i quattro perni siano correttamente inseriti.
8. Tekan ke bawah pada bagian atas dari masing-masing pengencang sambil menahan kipas pendingin agar tetap berada di posisinya. Anda akan mendengar bunyi "klik" saat menekan setiap pengencang. Pastikan apakah keempat pengencang sudah terpasang dengan kuat.
8. Przytrzymując radiator w miejscu, wcisnąć górną powierzchnię każdego zatrzasku. Podczas naciskania każdego elementu powinno być słyszalne „kliknięcie”. Upewnij się, że wszystkie zatrzaski są zamknięte.
8. Нажмите на головку каждого крепежного элемента, придерживая теплоотвод. При нажатии на каждый крепежный элемент будет слышен щелчок. Убедитесь в том, что все четыре крепежных элемента надежно закреплены.
8. 將風扇散熱器按往定位時，將每一個扣環向下壓。將每一個扣環向下壓的時候，應該會聽到「喀啦」一聲。請檢查以確定全部四個扣環都已牢固地上緊。
8. 拿住風扇散熱器，同時逐個按壓定位柱頂部。將定位柱按壓到位時，應該聽到“喀喀”一聲。檢查四個定位柱是否都已牢固到位。
8. 팬 열알기를 제자리에 고정 한 상태에서 각 패스너의 상단을 아래로 누릅니다. 각 패스너를 누를 때마다 “딸깍”하는 소리가 들려야 합니다. 4개의 패스너가 모두 단단히 고정되어 있는지 확인합니다.
8. ファン ヒートシンクを所定の位置に合わせた状態で、“カチッ”という音がするまで各ピンを押します。4本のピンがしっかり固定されたことを確認します。
8. กดที่ด้านบนของสลักยึดแต่ละอัน ขณะที่ยึดตัวระบายความร้อนพัดลมให้เข้าที่ ท่านควรจะได้ยินเสียงดัง “คลิก” เมื่อกดสลักยึดแต่ละอัน ตรวจสอบว่าสลักยึดทั้งสี่ยึดติดแน่นหนาดีแล้ว
8. Nhấn các chốt từ trên xuống trong khi giữ cố định quạt tản nhiệt. Bạn sẽ nghe một tiếng "cách" khi nhấn từng chốt. Kiểm tra xem tất cả 4 chốt cố định đã được gắn chặt hay chưa.
9. Connect the processor 4-wire fan cable connector to the motherboard 4-pin CPU fan header. (The processor 4-wire fan cable connector can be connected to a motherboard 3-pin CPU fan header if a 4-pin CPU fan header is unavailable.)
9. Reliez le connecteur 4 fils du câble de ventilateur du processeur à la barrette de ventilateur d'UC 4 broches de la carte mère (le connecteur 4 fils du câble de ventilateur du processeur peut être relié à une barrette de ventilateur d'UC 3 broches de la carte mère si aucune barrette de ventilateur d'UC 4 broches de la carte mère n'est disponible).
9. Schließen Sie den Lüfter (4-Draht-Leitung) am Motherboard an. Falls kein 4-Pin Anschluss vorhanden sein sollte, kann der Lüfter auch an einen 3-Pin Header auf dem Motherboard angeschlossen werden.
9. Conecte el cable de 4 hilos del ventilador del procesador al cabezal de 4 patillas del ventilador de la CPU. (El conector de cable de 4 hilos del ventilador del procesador puede conectarse a un cabezal de placa madre para ventilador de CPU de 3 patillas, si no hubiera disponible un cabezal para ventilador de CPU de 4 patillas).
9. Ligue o conector de 4 fios da ventoinha do processador ao terminal de 4 pinos da ventoinha da CPU da placa-mãe. (O conector de 4 fios da ventoinha pode ser conectado a um terminal de 3 pinos da ventoinha da CPU da placa-mãe, se não houver um terminal de 4 pinos disponível.)

ВНИМАНИЕ! УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛОГОТИПА INTEL INSIDE®

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛАГАЕМОЙ НАКЛЕЙКИ С ЛОГОТИПОМ INTEL INSIDE, ЕСЛИ ВЫ НЕ РАСПОЛАГАЕТЕ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ЛИЦЕНЗИЕЙ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОВАРНОГО ЗНАКА И ЛОГОТИПА INTEL INSIDE. ДАННОЕ ДЕЙСТВИЕ ЯВЛЯЕТСЯ НАРУШЕНИЕМ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ ПРАВ КОМПАНИИ INTEL НА ЭТОТ ТОВАРНЫЙ ЗНАК. НАКЛЕЙКИ С ЛОГОТИПОМ INTEL INSIDE МОГУТ РАЗМЕЩАТЬСЯ ТОЛЬКО НА КОМПЬЮТЕРНЫХ СИСТЕМАХ, КОТОРЫЕ ОТВЕЧАЮТ ТЕХНИЧЕСКИМ ТРЕБОВАНИЯМ И В КОТОРЫХ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ПРОЦЕССОР INTEL ПОСТАВЛЯЕМЫЙ В ШТУЧНОЙ УПАКОВКЕ ВМЕСТЕ С НАКЛЕЙКОЙ С ЛОГОТИПОМ INTEL INSIDE. ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НАКЛЕЙКИ С ЛОГОТИПОМ INTEL INSIDE ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ВСЕ УСЛОВИЯ, УКАЗАННЫЕ В ВАШЕЙ ЛИЦЕНЗИИ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОВАРНОГО ЗНАКА И ЛОГОТИПА INTEL INSIDE. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ ОБРАТИТЕСЬ В КОМПАНИЮ INTEL ПО АДРЕСУ: <http://www.intel.com/reseller/license>. КОМПАНИЯ INTEL ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ОТКАЗАТЬ В ВЫДАЧЕ ЛИЦЕНЗИИ ЛЮБОЙ СТОРОНЕ. НАКЛЕЙКА С ЛОГОТИПОМ INTEL INSIDE МОЖЕТ ПОМЕЩАТЬСЯ НА ПЕРЕДНЮЮ ПАНЕЛЬ ТОЛЬКО ТЕХ СИСТЕМ, В КОТОРЫХ УСТАНОВЛЕН ПРОЦЕССОР INTEL.

注意：關於使用「INTEL INSIDE®」標誌的通知

除非您已簽署目前有效的「INTEL INSIDE」商標使用許可協定，否則，使用此處隨附的「INTEL INSIDE」標誌即為未經許可的行為，侵犯英代爾公司 (INTEL) 獨有的商標權利。此標誌祇可放置在符合條件的電腦系統上，該系統必須使用此標誌隨附的 INTEL 盒裝處理器 — 所有的條件必須符合您已簽署的「INTEL INSIDE」商標使用許可協定之規定。若要索取許可協定文本，請利用下列網址連絡 INTEL：<http://www.intel.com/reseller/license>。INTEL 保留拒絕授予使用許可之權利。此「INTEL INSIDE」標誌祇可放置在已安裝 INTEL 處理器的電腦系統的前面板上。

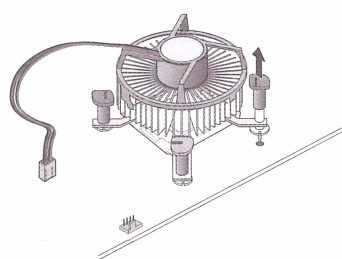
注意：关于使用“INTEL INSIDE®”标志的通知

除非您已簽署目前有效的“INTEL INSIDE”商標使用許可協議，否則，使用此處隨附的“INTEL INSIDE”标志即为未经许可的行为，侵犯英特尔公司 (INTEL) 独有的商标权利。此标志只可放置在符合条件的电脑系统上，该系统必须使用此标志随附的 INTEL 盒装处理器 — 所有的条件必须符合您已签署的“INTEL INSIDE”商標使用許可協議之規定。若要索取許可協議文本，請利用下列網址與 INTEL 联系：<http://www.intel.com/reseller/license>。INTEL 保留拒絕授予使用許可之權利。此“INTEL INSIDE”标志只可放置在已安裝 INTEL 處理器的電腦系統的前面板上。

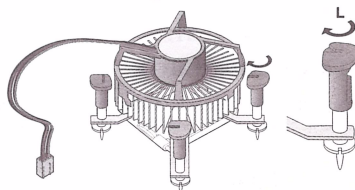
2. Pull up on each fastener to release them. Remove the fan heatsink.
2. Tirez sur chaque élément de fixation pour les enlever. Retirez le dissipateur du ventilateur.
2. Ziehen Sie die Befestigungen nach oben, um sie zu lösen. Entfernen Sie den Lüfter.
2. Levante los tornillos y sáquelos de los orificios. Retire el dissipador de calor del ventilador.
2. Puxe as presilhas para soltá-las. Retire a ventoinha de dissipação de calor.
2. Tirare verso l'alto ciascun perno per rilasciarlo. Rimuovere il dissipatore di calore con ventola.
2. Tarik ke arah luar masing-masing pengencang untuk melepaskannya. Cabut kipas pendingin.
2. Aby zwolnić zatrzaski, pociągnij każdy z nich do góry. Wyjmij radiator.
2. Потяните за каждый крепежный элемент с целью его высвобождения. Снимите теплоотвод с вентилятором.
2. 拉起每一個扣環來放鬆。取出風扇散熱器。
2. 逐个往上拉定位柱，使其脱离定位孔。拆卸风扇散热器。
2. 각 패스너를 위로 당겨서 느슨하게 합니다. 팬 방열기를 제거합니다.
2. Bin을引き上げて緩めます。ファン ヒートシンクを取り外します。
2. ดึงสลักยึดแต่ละอันเพื่อให้คลายออก จากนั้นถอดตัวระบายความร้อนพัดลม
2. Kéo các chốt cố định để lấy chúng ra. Tháo quạt tản nhiệt.
3. To reset the fasteners, turn each one back 1/4 turn CLOCKWISE before reinstalling. [Orient the fasteners as shown (L).]
3. Pour remonter les éléments de fixation, faites-les tourner de 1/4 de tour dans le SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE avant de procéder à la réinstallation [orientez les éléments de fixation comme illustré (L).]
3. Für erneute Benutzung drehen Sie jede der vier Befestigungen 1/4 Umdrehung IM UHRZEIGERSINN [richten Sie die Befestigungen wie abgebildet (L) aus.]
3. Para volver a ubicar los tornillos, gírelos _ de vuelta EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ antes de la reinstalación. [Oriente los tornillos como se indica en la figura (L).]
3. Para recolocar as presilhas, gire-as 1/4 de volta no SENTIDO HORÁRIO antes de reinstalar. [Oriente as presilhas como mostrado (L).]
3. Per riposizionare i perni, ruotare ciascuno di un quarto di giro IN SENSO ORARIO prima di reinstallarli. [Orientare i perni come illustrato in figura (L).]
3. Untuk memasang kembali pengencang, putar masing-masing satu kali 1/4 putaran SEARAH JARUM JAM sebelum pemasangan kembali. [Arahkan pengencang seperti yang ditunjukkan (L).]
3. Aby ustawić zatrzaski we właściwej pozycji, przed ponowną instalacją obróć każdy z nich o 1/4 obrotu W KIERUNKU ZGODNYM Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA. [Ustaw zatrzaski w położeniu (L) pokazanym na rysunku].
3. Для возвращения крепежных элементов в исходное положение перед установкой на место следует повернуть их на четверть оборота ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ. [Положение крепежных элементов показано на рисунке (L).]
3. 若要重設扣環，在重新裝回之前，先將每一個扣環順時針方向旋轉1/4圈。（扣環應該依照圖示的方向（L）。）
3. 重新安裝定位柱之前，應按順時針方向旋轉1/4圈，使定位柱復位。（定位柱旋轉方向如（L）所示。）
3. 패스너를 재설정하려면, 각 패스너를 설치하기 전에 시계 방향으로 1/4 바퀴 되돌려 놓습니다. [패스너를 그림 (L) 과 같은 방향으로 둡니다].
3. Binをリセットするには、取り付け直す前に時計回りに90度回します〔(L)で示される方向〕。
3. หากต้องการใส่สลักยึดกลับเข้าที่ตามเดิม ให้หมุนตามเข็มนาฬิกา ประมาณ 1/4 รอบ ก่อนจะติดตั้งเข้าไปอีกครั้ง (วางแนวของสลักยึดดังแสดงในภาพ (L))
3. Để gắn lại các chốt cố định, xoay mỗi chốt ngược lại 1/4 vòng theo CHIỀU KIM ĐỒNG HỒ trước khi lắp đặt lại. (Xoay các chốt cố định theo hướng như trong hình (L)).
4. To remove the processor do steps 1-5 in reverse. Be careful to protect the socket and processor from any foreign material contamination. REINSTALL SOCKET AND PROCESSOR PROTECTIVE COVERS.
4. Pour retirer le processeur, exécutez les étapes 1 à 5 dans le sens inverse. Veillez à protéger le connecteur et le processeur de toute contamination matérielle extérieure. REINSTALLEZ LES CACHES DE PROTECTION DU CONNECTEUR ET DU PROCESSEUR.
4. Führen Sie die Schritte 1-5 in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Prozessor zu entfernen. Schützen Sie Sockel und Prozessor unbedingt vor Berührungen mit Fremdmaterialien. BRINGEN SIE DIE SCHUTZABDECKUNGEN VON SOCKET UND PROZESSOR WIEDER AN.
4. Para retirar el procesador, siga los pasos 1 a 5 en sentido contrario. Tenga cuidado de proteger el socket y el procesador de la contaminación con materiales extraños. REINSTALE LAS TAPAS DE PROTECCIÓN DEL SOCKET Y EL PROCESADOR.
4. Para retirar o processador, siga as etapas de 1 a 5 na ordem inversa. Tome cuidado para evitar a contaminação do soquete e do processador com materiais estranhos. RECOLOQUE AS PROTEÇÕES NO SOQUETE E NO PROCESSADOR.
4. Per rimuovere il processore, eseguire all'inverso la procedura riportata ai punti 1-5. Evitare che socket e processore vengano a contatto con materiale estraneo contaminante. REINSTALLARE I COPERCHI DI PROTEZIONE DEL SOCKET E DEL PROCESSORE.
4. Untuk melepaskan prosesor lakukan kebalikannya dari langkah 1-5. Hati-hati agar soket dan prosesor tetap terlindung dari kontaminasi benda asing. PASANG KEMBALI SOKET DAN TUTUP PELINDUNG PROSESOR.
4. Aby wyjąć procesor wykonaj w odwrotnej kolejności czynności opisane w punktach 1-5. Gniazdo i procesor należy chronić przed zanieczyszczeniem. W GNIEZDZIE ZAINSTALUJ PONOWNIE PŁYTKĘ OCHRONNĄ. PROCESOR PRZECHOWUJ W OPRAWCE OCHRONNEJ.
4. Для демонтажа процессора следует выполнить операции 1-5 в обратном порядке. Остерегайтесь попадания любых посторонних материалов на процессор и в процессорный разъем. УСТАНОВИТЕ НА МЕСТО ЗАЩИТНУЮ КРЫШКУ ПРОЦЕССОРНОГО РАЗЪЕМА И ЗАЩИТНУЮ КРЫШКУ

3. Antes de instalar kembali pengencang, putar masing-masing satu kali 1/4 putaran SEARAH JARUM JAM sebelum pemasangan kembali. [Arahkan pengencang seperti yang ditunjukkan (L).]
3. Aby ustawić zatrzaski we właściwej pozycji, przed ponowną instalacją obróć każdy z nich o 1/4 obrotu W KIERUNKU ZGODNYM Z RUCHEM WSKAZÓWEK ZEGARA. [Ustaw zatrzaski w położeniu (L) pokazanym na rysunku].
3. Для возвращения крепежных элементов в исходное положение перед установкой на место следует повернуть их на четверть оборота ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ. [Положение крепежных элементов показано на рисунке (L).]
3. 若要重設扣環，在重新裝回之前，先將每一個扣環順時針方向旋轉1/4圈。（扣環應該依照圖示的方向（L）。）
3. 重新安裝定位柱之前，應按順時針方向旋轉1/4圈，使定位柱复位。（定位柱旋轉方向如（L）所示。）
3. 페스너를 재설정하려면, 각 페스너를 설치하기 전에 시계 방향으로 1/4 바퀴 되돌려 놓습니다. [페스너를 그림 (L) 과 같은 방향으로 둡니다].
3. ピンをリセットするには、取り付け直す前に時計回りに90度回します〔(L)で示される方向〕。
3. หากต้องการใส่สลักยึดกลับเข้าที่ตามเดิม ให้หมุนตามเข็มนาฬิกา ประมาณ 1/4 รอบ ก่อนจะติดตั้งเข้าไปอีกครั้ง (วางแนวของสลักยึดดังแสดงในภาพ (L))
3. Để gắn lại các chốt cố định, xoay mỗi chốt ngược lại 1/4 vòng theo CHIỀU KIM ĐỒNG HỒ trước khi lắp đặt lại. (Xoay các chốt cố định theo hướng như trong hình (L)).
4. To remove the processor do steps 1-5 in reverse. Be careful to protect the socket and processor from any foreign material contamination. REINSTALL SOCKET AND PROCESSOR PROTECTIVE COVERS.
4. Pour retirer le processeur, exécutez les étapes 1 à 5 dans le sens inverse. Veillez à protéger le connecteur et le processeur de toute contamination matérielle extérieure. REINSTALLEZ LES CACHES DE PROTECTION DU CONNECTEUR ET DU PROCESSEUR.
4. Führen Sie die Schritte 1-5 in umgekehrter Reihenfolge aus, um den Prozessor zu entfernen. Schützen Sie Sockel und Prozessor unbedingt vor Berührungen mit Fremdmaterialien. BRINGEN SIE DIE SCHUTZABDECKUNGEN VON SOCKEL UND PROZESSOR WIEDER AN.
4. Para retirar el procesador, siga los pasos 1 a 5 en sentido contrario. Tenga cuidado de proteger el socket y el procesador de la contaminación con materiales extraños. REINSTALE LAS TAPAS DE PROTECCIÓN DEL SOCKET Y EL PROCESADOR.
4. Para retirar o processador, siga as etapas de 1 a 5 na ordem inversa. Tome cuidado para evitar a contaminação do soquete e do processador com materiais estranhos. RECOLOQUE AS PROTEÇÕES NO SOQUETE E NO PROCESSADOR.
4. Per rimuovere il processore, eseguire all'inverso la procedura riportata ai punti 1-5. Evitare che socket e processore vengano a contatto con materiale estraneo contaminante. REINSTALLARE I COPERCHI DI PROTEZIONE DEL SOCKET E DEL PROCESSORE.
4. Untuk melepaskan prosesor lakukan kebalikannya dari langkah 1-5. Hati-hati agar soket dan prosesor tetap terlindung dari kontaminasi benda asing. PASANG KEMBALI SOKET DAN TUTUP PELINDUNG PROSESOR.
4. Aby wyjąć procesor wykonaj w odwrotnej kolejności czynności opisane w punktach 1-5. Gniazdo i procesor należy chronić przed zanieczyszczeniem. W GNIEZDZIE ZAINSTALUJ PONOWNIE PŁYTKĘ OCHRONNĄ. PROCESOR PRZECHOWUJ W OPRAWCE OCHRONNEJ.
4. Для демонтажа процессора следует выполнить операции 1-5 в обратном порядке. Остерегайтесь попадания любых посторонних материалов на процессор и в процессорный разъем. УСТАНОВИТЕ НА МЕСТО ЗАЩИТНУЮ КРЫШКУ ПРОЦЕССОРНОГО РАЗЪЕМА И ЗАЩИТНУЮ КРЫШКУ ПРОЦЕССОРА.
4. 若要拆卸處理器，請按照相反的順序來執行步驟1到5。請務必小心避免插槽和處理器受到任何異物的污染。請重新裝回插槽和處理器的防護蓋。
4. 按照相反的順序執行步驟1至5，即可拆卸處理器。注意防止异物污染插座和處理器。重新裝好插座防護罩和處理器防護罩。
4. 프로세서를 제거하려면 위의 1-5 단계를 반대로 진행합니다. 소켓과 프로세서에 다른 이물질이 묻지 않도록 주의하십시오. 소켓과 프로세서 보호 커버를 다시 설치하십시오.
4. プロセッサを取り外すには、プロセッサのインストール手順1から5を逆に実行します。ソケットとプロセッサには、異物が付着しないように注意してください。ソケットとプロセッサの保護カバーを取り付けます。
4. หากต้องการถอดโปรเซสเซอร์ ทำย้อนกลับขั้นตอน 1-5 โปรดระวังอย่าให้ช็อกเกิดและโปรเซสเซอร์สัมผัสกับวัสดุแปลกปลอมใดๆ ใส่ช็อกเกิดและฝาครอบป้องกันโปรเซสเซอร์กลับคืน
4. Để tháo bộ xử lý, thực hiện quy trình ngược lại các bước từ 1 đến 5. Cần thận bảo vệ khe cắm và bộ xử lý tránh va chạm với những vật dụng bên ngoài. GẮN LẠI TẮM BẢO VỆ KHE CẮM VÀ TẮM BẢO VỆ CỦA BỘ XỬ LÝ.

2



3



For support, first visit support.intel.com

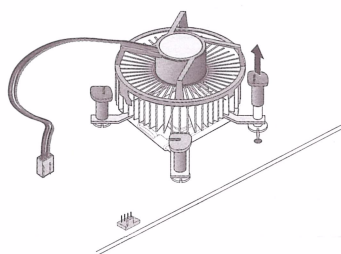
If you need further help, call:

To obtain warranty service in the US and Canada call 1-800-628-8686

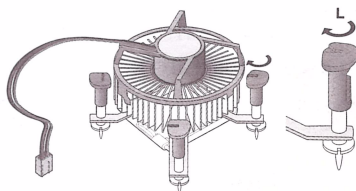
do soquete e do processador com materiais estranhos. RECOLOQUE AS PROTEÇÕES NO SOQUETE E NO PROCESSADOR.

4. Per rimuovere il processore, eseguire all'inverso la procedura riportata ai punti 1-5. Evitare che socket e processore vengano a contatto con materiale estraneo contaminante. REINSTALLARE I COPERCHI DI PROTEZIONE DEL SOCKET E DEL PROCESSORE.
4. Untuk melepaskan prosesor lakukan kebalikannya dari langkah 1-5. Hati-hati agar soket dan prosesor tetap terlindung dari kontaminasi benda asing. PASANG KEMBALI SOKET DAN TUTUP PELINDUNG PROSESSOR.
4. Aby wyjąć procesor wykonaj w odwrotnej kolejności czynności opisane w punktach 1-5. Gniazdo i procesor należy chronić przed zanieczyszczeniem. W GNIEZDZIE ZAINSTALUJ PONOWNIE PŁYTKĘ OCHRONNĄ. PROCESOR PRZECHOWUJ W OPRAWCE OCHRONNEJ.
4. Для демонтажа процессора следует выполнить операции 1-5 в обратном порядке. Остерегайтесь попадания любых посторонних материалов на процессор и в процессорный разъем. УСТАНОВИТЕ НА МЕСТО ЗАЩИТНУЮ КРЫШКУ ПРОЦЕССОРНОГО РАЗЪЕМА И ЗАЩИТНУЮ КРЫШКУ ПРОЦЕССОРА.
4. 若要拆卸處理器，請按照相反的順序來執行步驟1到5。請務必小心避免插槽和處理器受到任何異物的污染。請重新裝回插槽和處理器的防護蓋。
4. 按照相反的順序執行步驟1至5，即可拆卸處理器。注意防止异物污染插座和處理器。重新裝好插座防護罩和處理器防護罩。
4. 프로세서를 제거하려면 위의 1-5 단계를 반대로 진행합니다. 소켓과 프로세서에 다른 이물질이 묻지 않도록 주의하십시오. 소켓과 프로세서 보호 커버를 다시 설치하십시오.
4. プロセッサを取り外すには、プロセッサのインストール手順1から5を逆に実行します。ソケットとプロセッサには、異物が付着しないように注意してください。ソケットとプロセッサの保護カバーを取り付けます。
4. หากต้องการถอดโปรเซสเซอร์ ทำย้อนกลับขั้นตอน 1-5 โปรดระวังอย่าให้ขี้กเกิดและโปรเซสเซอร์สัมผัสกับวัสดุแปลกปลอมใดๆ ใส่ขี้กเกิดและฝาครอบป้องกันโปรเซสเซอร์กลับคืน
4. Để tháo bộ xử lý, thực hiện quy trình ngược lại các bước từ 1 đến 5. Cần thận bảo vệ khe cắm và bộ xử lý tránh va chạm với những vật dụng bên ngoài. GẮN LẠI TẮM BẢO VỆ KHE CẮM VÀ TẮM BẢO VỆ CỬA BỘ XỬ LÝ.

2



3



For support, first visit support.intel.com

If you need further help, call:

To obtain warranty service in the US and Canada call 1-800-628-8686

North America	916-377-7000
Latin America	
Spanish	001-916-377-0114
Portuguese	001-916-377-0180
Europe	
Belgium	02-714 3182
Denmark	38-487077
Finland	9-693-79297
France	01-41-91 85 29
Germany	069-9509-6099
Holland	020-487-4562
Italy	02-696-33276
Norway	23-1620-50
Spain	91-377-8166
Sweden	08-445-1251
United Kingdom	0870-607-2439

Japan	0120-868686
Asia-Pacific	
Australia	1800-649-931
Hong Kong	852-2 844-4456
Korea	822-767-2595
Singapore	65-6213-1311
Taiwan	2-2545-1640
China	800-820-1100
Malaysia	1800-80-1390
New Zealand	0800-444-365
Philippines	1800-1-651-0117
Indonesia	803-65-7249
Thailand	1800-6310003
Pakistan	63-2-636-8415
Vietnam	63-2-636-8416
India	0006517-2-68303634

From India an IDD-equipped phone is required.

Limited Warranty

Intel warrants to the purchaser of the Product (defined herein as the boxed Intel® processor and the accompanying thermal solution) in its original sealed packaging ("Original Purchaser") and to the purchaser of a computer system built by an Original Purchaser containing the Product ("Original System Customer") as follows: if the Product is properly used and installed, it will be free from defects in material and workmanship, and will substantially conform to Intel's publicly available specifications for a period of three (3) years beginning on the date the Product was purchased in its original sealed packaging in the case of an Original Purchaser, and for a period of three (3) years beginning on the date of purchase of a computer system containing the Product for an Original System Customer. If the Product, which is the subject of this Limited Warranty, fails to conform to the above warranty during the warranty period, Intel, at its option, will:

REPAIR the Product by means of hardware and/or software; **OR**

REPLACE the Product with another product; **OR**, if Intel is unable to repair or replace the Product,

REFUND the then-current value of the Product at the time a claim for warranty service is made to Intel under this Limited Warranty.

THIS LIMITED WARRANTY, AND ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY EXIST UNDER APPLICABLE STATE, NATIONAL, PROVINCAL OR LOCAL LAW, APPLY ONLY TO YOU AS THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT OR COMPUTER SYSTEM THAT INCLUDES THE PRODUCT AND LASTS ONLY FOR AS LONG AS YOU CONTINUE TO OWN THE PRODUCT. WARRANTY COVERAGE TERMINATES IF THE ORIGINAL SYSTEM CUSTOMER SELLS OR OTHERWISE TRANSFERS THE COMPUTER SYSTEM WHICH INCLUDES THE PRODUCT.

EXTENT OF LIMITED WARRANTY

Intel does not warrant that the Product will be free from design defects or errors known as "errata." Current characterized errata are available upon request. Further, this Limited Warranty does NOT cover:

- any costs associated with the repair or replacement of the Product including labor, installation or other costs incurred by you, and in particular, any costs relating to the removal or replacement of any Product that is soldered or otherwise permanently affixed to any printed circuit board; **OR**
- damage to the Product due to external causes, including accident, problems with electrical power, abnormal electrical, mechanical or environmental conditions, usage not in accordance with product instructions, misuse, neglect, alteration, repair, improper installation, or improper testing; **OR**
- any Product which has been modified or operated outside of Intel's publicly available specifications or where the original identification markings (trademark or serial number) has been removed, altered or obliterated from the Product.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service for the Product (whether purchased in its original sealed packaging or as part of a computer system), you may contact your original place of purchase in accordance with its instructions or you may contact Intel.

To request warranty service from Intel, you must contact the Intel Customer Support ("ICS") center in your region within the warranty period during normal business hours (local time), excluding holidays and return the Product (the boxed Intel® processor and accompanying thermal solution) to the designated ICS center. (See back cover for information regarding how to contact ICS in your region.) Please be prepared to provide: (1) your name, mailing address, email address and telephone numbers; (2) proof of purchase; (3) model name and product identification number found on the Product; (4) if applicable, a description of the computer system including the brand and model; and (5) an explanation of the problem. The ICS representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.

Upon ICS's verification that the Product is eligible for warranty service, you will be issued a Return Material Authorization ("RMA") number and provided with instructions for returning the Product to the designated ICS center. When you return the Product to the ICS center, you must include the RMA number on the outside of the package. Intel will not accept any returned Product without an RMA number, or that has an invalid RMA number, on the package. You must deliver the returned Product to the designated ICS center in the original or equivalent packaging, with shipping charges pre-paid (within the USA), and assume the risk of damage or loss during shipment.

Intel may elect to repair or replace the Product with either a new or reconditioned Product or components, as Intel deems appropriate. The repaired or replaced product will be shipped to you at the expense of Intel within a reasonable period of time after receipt of the returned Product by ICS. The returned Product shall become Intel's property on receipt by ICS. The replacement product is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for ninety (90) days or the remainder of the original warranty period, whichever is longer. If Intel replaces the Product, the Limited Warranty period for the replacement Product is not extended.

WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THIS WARRANTY REPLACES ALL OTHER WARRANTIES FOR THE PRODUCT AND INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NONINFRINGEMENT, COURSE OF DEALING AND USAGE OF TRADE. Some states (or jurisdictions) do not allow the exclusion of implied warranties so this limitation may not apply to you. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. Some states (or jurisdictions) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING THE PRODUCT), EVEN IF INTEL HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Some states (or jurisdictions) do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE OR JURISDICTION.

ANY AND ALL DISPUTES ARISING UNDER OR RELATED TO THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE ADJUDICATED IN THE FOLLOWING FORUMS AND GOVERNED BY THE FOLLOWING LAWS: FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA, NORTH AMERICA AND SOUTH AMERICA, THE FORUM SHALL BE SANTA CLARA, CALIFORNIA, USA AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF THE STATE OF DELAWARE. FOR THE ASIA PACIFIC REGION (EXCEPT FOR MAINLAND CHINA), THE FORUM SHALL BE SINGAPORE AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF SINGAPORE. FOR EUROPE AND THE REST OF THE WORLD, THE FORUM SHALL BE LONDON AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF ENGLAND AND WALES.

tact Intel.

To request warranty service from Intel, you must contact the Intel Customer Support ("ICS") center in your region within the warranty period during normal business hours (local time), excluding holidays and return the Product (the boxed Intel® processor and accompanying thermal solution) to the designated ICS center. (See back cover for information regarding how to contact ICS in your region.) Please be prepared to provide: (1) your name, mailing address, email address and telephone numbers; (2) proof of purchase; (3) model name and product identification number found on the Product; (4) if applicable, a description of the computer system including the brand and model; and (5) an explanation of the problem. The ICS representative may need additional information from you depending on the nature of the problem.

Upon ICS's verification that the Product is eligible for warranty service, you will be issued a Return Material Authorization ("RMA") number and provided with instructions for returning the Product to the designated ICS center. When you return the Product to the ICS center, you must include the RMA number on the outside of the package. Intel will not accept any returned Product without an RMA number, or that has an invalid RMA number, on the package. You must deliver the returned Product to the designated ICS center in the original or equivalent packaging, with shipping charges pre-paid (within the USA), and assume the risk of damage or loss during shipment.

Intel may elect to repair or replace the Product with either a new or reconditioned Product or components, as Intel deems appropriate. The repaired or replaced product will be shipped to you at the expense of Intel within a reasonable period of time after receipt of the returned Product by ICS. The returned Product shall become Intel's property on receipt by ICS. The replacement product is warranted under this written warranty and is subject to the same limitations and exclusions for ninety (90) days or the remainder of the original warranty period, whichever is longer. If Intel replaces the Product, the Limited Warranty period for the replacement Product is not extended.

WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

THIS WARRANTY REPLACES ALL OTHER WARRANTIES FOR THE PRODUCT AND INTEL DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NONINFRINGEMENT, COURSE OF DEALING AND USAGE OF TRADE. Some states (or jurisdictions) do not allow the exclusion of implied warranties so this limitation may not apply to you. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE LIMITED WARRANTY PERIOD. NO WARRANTIES APPLY AFTER THAT PERIOD. Some states (or jurisdictions) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.

LIMITATIONS OF LIABILITY

INTEL'S RESPONSIBILITY UNDER THIS OR ANY OTHER WARRANTY, IMPLIED OR EXPRESS, IS LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND, AS SET FORTH ABOVE. THESE REMEDIES ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES FOR ANY BREACH OF WARRANTY. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, INTEL IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY OR UNDER ANY OTHER LEGAL THEORY (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING THE PRODUCT), EVEN IF INTEL HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Some states (or jurisdictions) do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE OR JURISDICTION.

ANY AND ALL DISPUTES ARISING UNDER OR RELATED TO THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE ADJUDICATED IN THE FOLLOWING FORUMS AND GOVERNED BY THE FOLLOWING LAWS: FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA, NORTH AMERICA AND SOUTH AMERICA, THE FORUM SHALL BE SANTA CLARA, CALIFORNIA, USA AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF THE STATE OF DELAWARE. FOR THE ASIA PACIFIC REGION (EXCEPT FOR MAINLAND CHINA), THE FORUM SHALL BE SINGAPORE AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF SINGAPORE. FOR EUROPE AND THE REST OF THE WORLD, THE FORUM SHALL BE LONDON AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF ENGLAND AND WALES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICT BETWEEN THE ENGLISH LANGUAGE VERSION AND ANY OTHER TRANSLATED VERSION(S) OF THIS LIMITED WARRANTY (WITH THE EXCEPTION OF THE SIMPLIFIED CHINESE VERSION), THE ENGLISH LANGUAGE VERSION SHALL CONTROL.

Garantie limitée

Intel garantit à l'acheteur du Produit (défini ici comme étant le processeur Intel® dans son coffret et la solution thermique qui l'accompagne) dans son emballage d'origine non ouvert (« Acheteur original ») et à l'acheteur d'un système informatique construit par un Acheteur original contenant le Produit (« Client système original ») ce qui suit: si le Produit est correctement utilisé et installé, il sera exempt de tout défaut de matériel et de fabrication et sera conforme aux spécifications publiées par Intel, pendant une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat du Produit dans son emballage original fermé, dans le cas d'un Acheteur original, et pendant une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'un système informatique contenant le Produit pour un Client système original. Si le Produit couvert par la présente Garantie limitée n'est pas conforme à la garantie ci-dessus pendant la période de garantie, Intel a le choix entre:

RÉPARER le Produit au moyen de matériel informatique et/ou de logiciels ; OU

REEMPLACER le Produit par un autre produit; OU, si Intel ne peut pas le réparer ni le remplacer,

REMBOURSER le Produit à sa valeur au moment où une demande de service sous garantie est adressée à Intel dans le cadre de cette Garantie limitée.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, ET TOUTES LES GARANTIES TACITES ÉVENTUELLEMENT PRÉVUES PAR LE DROIT APPLICABLE AU NIVEAU DES ÉTATS, AU NIVEAU NATIONAL, AU NIVEAU PROVINCIAL OU AU NIVEAU LOCAL, NE S'APPLIQUENT QU'À VOUS EN TANT QU'ACHETEUR ORIGINAL DU PRODUIT OU DU SYSTÈME INFORMATIQUE QUI COMPREND LE PRODUIT, ET EXPIRENT DÈS QUE VOUS N'ÊTES PLUS PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT. LA COUVERTURE DE LA GARANTIE PREND FIN SI LE CLIENT SYSTÈME ORIGINAL VEND OU TRANSFÈRE DE TOUTE AUTRE MANIÈRE LE SYSTÈME INFORMATIQUE QUI COMPREND LE PRODUIT.

ÉTENDUE DE LA GARANTIE LIMITÉE

Intel ne garantit pas l'absence de défauts ou d'erreurs de conception, appelés « errata », au sein du Produit. La liste des errata actuellement connus est disponible sur demande. De plus, la présente garantie limitée NE couvre PAS:

- les frais associés à la réparation ou au remplacement du Produit, y compris les frais de main d'œuvre, d'installation ou autres frais encourus par vous, et en particulier, tous les frais ayant trait à l'enlèvement ou au remplacement de tout Produit qui est soudé ou fixé de façon permanente par un autre moyen à une carte à circuits imprimés; OU
- les dommages du Produit dus à des causes externes, notamment les accidents, problèmes d'alimentation électrique, conditions électriques, mécaniques ou environnementales anormales, utilisation non conforme au mode d'emploi du produit, négligences, modifications, réparations, ainsi qu'à une installation ou des tests inappropriés; OU
- un Produit qui a été modifié ou utilisé en dehors des spécifications publiées par Intel, ou sur lequel les

DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT AND PROPERTY, AND ANY COSTS OF RECOVERING, REPROGRAMMING, OR REPRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH A SYSTEM CONTAINING THE PRODUCT), EVEN IF INTEL HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Some states (or jurisdictions) do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE OR JURISDICTION.

ANY AND ALL DISPUTES ARISING UNDER OR RELATED TO THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE ADJUDICATED IN THE FOLLOWING FORUMS AND GOVERNED BY THE FOLLOWING LAWS: FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA, NORTH AMERICA AND SOUTH AMERICA, THE FORUM SHALL BE SANTA CLARA, CALIFORNIA, USA AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF THE STATE OF DELAWARE. FOR THE ASIA PACIFIC REGION (EXCEPT FOR MAINLAND CHINA), THE FORUM SHALL BE SINGAPORE AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF SINGAPORE. FOR EUROPE AND THE REST OF THE WORLD, THE FORUM SHALL BE LONDON AND THE APPLICABLE LAW SHALL BE THAT OF ENGLAND AND WALES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICT BETWEEN THE ENGLISH LANGUAGE VERSION AND ANY OTHER TRANSLATED VERSION(S) OF THIS LIMITED WARRANTY (WITH THE EXCEPTION OF THE SIMPLIFIED CHINESE VERSION), THE ENGLISH LANGUAGE VERSION SHALL CONTROL.

Garantie limitée

Intel garantit à l'acheteur du Produit (défini ici comme étant le processeur Intel® dans son coffret et la solution thermique qui l'accompagne) dans son emballage d'origine non ouvert (« Acheteur original ») et à l'acheteur d'un système informatique construit par un Acheteur original contenant le Produit (« Client système original ») ce qui suit: si le Produit est correctement utilisé et installé, il sera exempt de tout défaut de matériel et de fabrication et sera conforme aux spécifications publiées par Intel, pendant une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat du Produit dans son emballage original fermé, dans le cas d'un Acheteur original, et pendant une durée de trois (3) ans à compter de la date d'achat d'un système informatique contenant le Produit pour un Client système original. Si le Produit couvert par la présente Garantie limitée n'est pas conforme à la garantie ci-dessus pendant la période de garantie, Intel a le choix entre:

RÉPARER le Produit au moyen de matériel informatique et/ou de logiciels ; OU

REEMPLACER le Produit par un autre produit; OU, si Intel ne peut pas le réparer ni le remplacer,

REMBOURSER le Produit à sa valeur au moment où une demande de service sous garantie est adressée à Intel dans le cadre de cette Garantie limitée.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, ET TOUTES LES GARANTIES TACITES ÉVENTUELLEMENT PRÉVUES PAR LE DROIT APPLICABLE AU NIVEAU DES ÉTATS, AU NIVEAU NATIONAL, AU NIVEAU PROVINCIAL OU AU NIVEAU LOCAL, NE S'APPLIQUENT QU'À VOUS EN TANT QU'ACHETEUR ORIGINAL DU PRODUIT OU DU SYSTÈME INFORMATIQUE QUI COMPREND LE PRODUIT, ET EXPIRENT DÈS QUE VOUS N'ÊTES PLUS PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT. LA COUVERTURE DE LA GARANTIE PREND FIN SI LE CLIENT SYSTÈME ORIGINAL VEND OU TRANSFÈRE DE TOUTE AUTRE MANIÈRE LE SYSTÈME INFORMATIQUE QUI COMPREND LE PRODUIT.

ÉTENDUE DE LA GARANTIE LIMITÉE

Intel ne garantit pas l'absence de défauts ou d'erreurs de conception, appelés « errata », au sein du Produit. La liste des errata actuellement connus est disponible sur demande. De plus, la présente garantie limitée NE couvre PAS:

- les frais associés à la réparation ou au remplacement du Produit, y compris les frais de main d'œuvre, d'installation ou autres frais encourus par vous, et en particulier, tous les frais ayant trait à l'enlèvement ou au remplacement de tout Produit qui est soudé ou fixé de façon permanente par un autre moyen à une carte à circuits imprimés; OU
- les dommages du Produit dus à des causes externes, notamment les accidents, problèmes d'alimentation électrique, conditions électriques, mécaniques ou environnementales anormales, utilisation non conforme au mode d'emploi du produit, négligences, modifications, réparations, ainsi qu'à une installation ou des tests inappropriés; OU
- un Produit qui a été modifié ou utilisé en dehors des spécifications publiées par Intel, ou sur lequel les marques d'identification originales (marque ou numéro de série) ont été enlevées, modifiées ou effacées.

COMMENT BÉNÉFICIER DES SERVICES DE LA GARANTIE

Pour bénéficier des services de garantie pour le Produit (qu'il ait été acheté dans son emballage original fermé ou dans un système informatique), vous pouvez contacter votre point de vente original, en suivant ses instructions, ou contacter Intel.

Pour bénéficier des services de garantie d'Intel, vous devez contacter le centre de support client Intel (« SCI ») dans votre région durant la période de garantie, pendant les heures ouvrables (heure locale), à l'exception des jours fériés, et renvoyer le Produit (le processeur Intel® dans son coffret et la solution thermique qui l'accompagne) au centre SCI désigné. (Reportez-vous à la couverture arrière pour savoir comment contacter le SCI dans votre région). Nous vous demanderons : (1) vos nom, adresse postale, adresse électronique et numéros de téléphone ; (2) la preuve d'achat; (3) le nom du modèle et le numéro d'identification du produit se trouvant sur le Produit ; (4) le cas échéant, une description du système informatique, notamment la marque et le modèle ; et (5) une explication du problème. Selon la nature du problème, le représentant SCI pourra être amené à vous demander des informations supplémentaires.

Après vérification par le SCI que le Produit peut bénéficier des services de garantie, vous recevrez un numéro d'autorisation de renvoi de matériel (« ARM ») et des instructions pour renvoyer le Produit au centre SCI désigné. Lorsque vous renvoyez le Produit au centre SCI, vous devez inscrire le numéro ARM à l'extérieur du paquet. Intel n'acceptera aucun Produit renvoyé sans numéro ARM, ou avec un numéro ARM non valable, sur le paquet. Vous devez expédier le Produit renvoyé au centre SCI désigné dans son emballage original ou dans un emballage équivalent, en port payé (aux États-Unis) et assumer les risques de dommages ou de perte au cours du transport.

Intel pourra choisir de réparer ou de remplacer le Produit par un Produit ou des composants neufs ou reconditionnés, si cela est jugé approprié par Intel. Le produit réparé ou remplacé vous sera expédié aux frais d'Intel dans un délai raisonnable après réception du produit renvoyé par le SCI. Le Produit renvoyé deviendra la propriété d'Intel à sa réception par le SCI. Le produit de remplacement est couvert par la présente garantie et soumis aux mêmes limites et exclusions, pendant quatre-vingt-dix (90) jours ou pendant le délai de la garantie d'origine restant à courir, suivant la période la plus longue. Si Intel remplace le Produit, la durée de la Garantie limitée n'est pas allongée pour le Produit de remplacement.

LIMITES ET EXCLUSIONS DE LA GARANTIE

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES POUR LE PRODUIT ET INTEL REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTABILITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, DE CONDUITE HABITUELLE ET D'USAGE DU COMMERCE.

Suite en haut de la colonne suivante

Certains états (ou juridictions) interdisent toutefois l'exclusion des garanties tacites et il est possible que la présente limite ne vous soit pas applicable. LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET TACITES EST LIMITÉE À CELLE DE LA GARANTIE LIMITÉE. APRÈS CE DÉLAI, AUCUNE GARANTIE NE SERA PLUS EN VIGUEUR. Certains états (ou juridictions) interdisent toutefois de limiter la durée des garanties implicites et il est possible que la présente limite ne vous soit pas applicable.

LIMITES DE LA RESPONSABILITÉ

LA RESPONSABILITÉ D'INTEL AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, SE LIMITE À LA RÉPARATION, AU REMPLACEMENT ET AU REMBOURSEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. CES DERNIERS REPRÉSENTENT LE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE RUPTURE DE LA GARANTIE. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, INTEL NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU SPÉCIAUX RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE BÉNÉFICES, PÉRIODES D'INACTIVITÉ, PERTES DE CLIENTÈLE, DOMMAGES OU REMPLACEMENT DES BIENS ET ÉQUIPEMENTS, AINSI QUE FRAIS DE RÉCUPÉRATION, DE REPROGRAMMATION OU DE REPRODUCTION DES PROGRAMMES OU DONNÉES ENREGISTRÉS DANS OU UTILISÉS AVEC UN SYSTÈME CONTENANT LE PRODUIT), MÊME SI INTEL A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains états (ou juridictions) interdisent toutefois de limiter ou d'exclure les dommages indirects ou consécutifs et il est possible que les présentes limites ou exclusions ne vous soient pas applicables.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE VOUS FAIT BÉNÉFICIER DE DROITS LÉGAUX PARTICULIERS ET IL EST POSSIBLE QUE CERTAINES JURIDICTIONS VOUS RECONNAISSENT D'AUTRES DROITS.

TOUT LITIGE SURVENANT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE OU AYANT TRAIT À CELLE-CI SERA JUGÉ DANS LES JURIDICTIONS SUIVANTES ET RÉGI PAR LES LOIS SUIVANTES: POUR LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, LE CANADA, L'AMÉRIQUE DU NORD ET L'AMÉRIQUE DU SUD, LA JURIDICTION SERA SANTA CLARA, EN CALIFORNIE, AUX ÉTATS-UNIS, ET LA LOI APPLICABLE SERA CELLE DE L'ÉTAT DU DELAWARE. POUR LA RÉGION DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (À L'EXCEPTION DE LA CHINE CONTINENTALE), LA JURIDICTION SERA SINGAPOUR ET LA LOI APPLICABLE SERA CELLE DE SINGAPOUR. POUR L'EUROPE ET LE RESTE DU MONDE, LA JURIDICTION SERA LONDRES ET LA LOI APPLICABLE SERA CELLE DE L'ANGLETERRE ET DU PAYS DE GALLES.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE LA VERSION EN LANGUE ANGLAISE ET TOUTE AUTRE VERSION TRADUITE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE (À L'EXCEPTION DE LA VERSION EN CHINOIS SIMPLIFIÉ), LA VERSION EN LANGUE ANGLAISE FERA FOI.

Beschränkte Gewährleistung

Intel gewährleistet dem Käufer des Produkts (des weiteren definiert als Boxed Intel® Prozessor und dazugehörige Thermallösung) bei versiegelter Originalverpackung ("Erstkäufer") sowie dem Käufer eines von einem Erstkäufer gebauten Computersystems, welches das Produkt beinhaltet ("Originalsystemkunde") folgendes: bei ordnungsgemäßen Gebrauch und korrekter Installation ist das Produkt im Falle eines Erstkäufers ab dem Kaufdatum des Produkts in der Originalverpackung für einen Zeitraum von drei (3) Jahren und im Falle eines Originalsystemkunden ab dem Kaufdatum eines das Produkt enthaltenden Computersystems für einen Zeitraum von drei (3) Jahren frei von Material- und Verarbeitungsmängeln und entspricht im Wesentlichen den öffentlich zugänglichen Spezifikationen von Intel. Sollte das durch diese beschränkte Gewährleistung abgedeckte Produkt im Laufe der Gewährleistungszeit aus Gründen, die unter die obigen Gewährleistungsbedingungen fallen, versagen, wird Intel nach eigenem Ermessen:

das Produkt mittels Hardware und/oder Software **REPARIEREN; ODER**

das Produkt durch ein anderes Produkt **ERSETZEN; ODER**, falls Intel sich außer Stande sieht, das Produkt zu reparieren oder zu ersetzen,

den unter dieser beschränkten Gewährleistung zum Zeitpunkt der Geltendmachung des Gewährleistungsanspruchs gegen Intel verbleibenden Wert des Produkts **ERSTATTEN**.

DIESE BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG SOWIE ALLE EVENTUELL UNTER DEM ANWENDBAREN STAATLICHEN RECHT, BUNDESSTAATLICHEN RECHT, LANDESRECHT ODER ÖRTLICHEN RECHT EXISTIERENDEN KONKLUDENTEN GEWÄHRLEISTUNGEN BEZIEHEN SICH NUR AUF SIE ALS DEN ERSTKÄUFER DES PRODUKTS ODER DES DAS PRODUKT ENTHALTENDEN COMPUTERSYSTEMS UND GELTEN NUR SO LANGE SIE EIGENTÜMER DES PRODUKTS SIND. VERÄUSSERT DER ORIGINALSYSTEMKUNDE DAS DAS PRODUKT ENTHALTENDE COMPUTERSYSTEM ODER TRANSFERIERT ER ES ANDERSWEITIG, ERLICHT DIE GEWÄHRLEISTUNG.

UMFANG DER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG

Intel gewährleistet nicht, dass das Produkt frei von Designfehlern oder von als "Errata" bekannten Fehlern ist. Bisher festgestellte Errata werden auf Anfrage verfügbar gemacht. Des weiteren erstreckt sich diese beschränkte Gewährleistung NICHT auf:

- jedwede Kosten, die Ihnen im Zusammenhang mit der Reparatur oder dem Ersatz des Produkts anfallen, einschließlich Kosten für verrichtete Arbeiten, Installationskosten oder andere Kosten, und insbesondere jedwede Kosten im Zusammenhang mit der Entfernung oder dem Ersatz aller Produkte, die an Leiterplatten gelötet oder anderweitig an Leiterplatten befestigt sind, **ODER**
- Produktschäden, die auf äußere Einwirkungen zurückzuführen sind, einschließlich Unfällen, Stromversorgungsproblemen, anormaler elektrischer, mechanischer oder Umgebungsbedingungen, nicht mit den Produktanleitungen übereinstimmenden Gebrauchs, Missbrauchs, Nachlässigkeit, Modifikationen, Reparaturen, unsachgemäßer Installation oder unsachgemäßen Testens; **ODER**
- alle Produkte, die modifiziert oder außerhalb der öffentlich zugänglichen Spezifikationen von Intel betrieben wurden und alle Produkte bei denen die Original-Identifikationsmarkierungen (Marke oder Seriennummer) entfernt, verändert oder unkenntlich gemacht wurden.

WIE KÖNNEN SIE DIESE GEWÄHRLEISTUNG IN ANSPRUCH NEHMEN?

Um die Gewährleistung für das Produkt in Anspruch zu nehmen (sowohl beim Kauf des Produkts in versiegelter Originalverpackung als auch als Teil eines Computersystems) setzen Sie sich bitte mit Ihrer Verkaufsstelle oder direkt mit Intel in Verbindung.

Um die Gewährleistung von Intel in Anspruch zu nehmen, müssen Sie sich innerhalb des Gewährleistungszeitraums mit Ihrem regionalen Intel Customer Support Center ("ICS Center") in Verbindung setzen (Ortszeit, normale Geschäftszeiten, außer sonn- und feiertags) und das Produkt (den Boxed Intel® Prozessor und die dazugehörige Thermallösung) an das zugewiesene ICS Center senden. (Kontaktinformationen für Ihr regionales ICS Center finden Sie auf der Rückseite.) Bitte halten Sie folgende Informationen bereit: (1) Ihren Namen, Postanschrift, E-Mail-Adresse und Telefonnummer; (2) Kaufbescheinigung; (3) Modell und auf dem Produkt angegebene Produktidentifizierungsnummer; (4) ggf. eine Beschreibung des Computersystems einschließlich Hersteller und Modell; sowie (5) eine Erläuterung des aufgetretenen Problems. Je nach Art des Problems benötigen unsere ICS Mitarbeiter evtl. noch weitere Informationen.

Nachdem das ICS Center bestätigt hat, dass das Produkt unter die Gewährleistung fällt, erhalten Sie eine Genehmigungsnummer für die Rücksendung (Return Material Authorization, "RMA") und Anleitungen zum Rücksenden des Produkts an das zugewiesene ICS Center. Beim Rücksenden des Produkts an das ICS Center muss Rücksenden des Produkts an das zugewiesene ICS Center. Beim Rücksenden des Produkts an das ICS Center muss

Intel gewährleistet dem Käufer des Produkts (des weiteren definiert als Boxed Intel® Prozessor und dazugehörige Thermallösung) bei versiegelter Originalverpackung ("Erstkäufer") sowie dem Käufer eines von einem Erstkäufer gebauten Computersystems, welches das Produkt beinhaltet ("Originalsystemkunde") folgendes: bei ordnungsgemäßem Gebrauch und korrekter Installation ist das Produkt im Falle eines Erstkäufers ab dem Kaufdatum des Produkts in der Originalverpackung für einen Zeitraum von drei (3) Jahren und im Falle eines Originalsystemkunden ab dem Kaufdatum eines das Produkt enthaltenden Computersystems für einen Zeitraum von drei (3) Jahren frei von Material- und Verarbeitungsmängeln und entspricht im Wesentlichen den öffentlich zugänglichen Spezifikationen von Intel. Sollte das durch diese beschränkte Gewährleistung abgedeckte Produkt im Laufe der Gewährleistungszeit aus Gründen, die unter die obigen Gewährleistungsbedingungen fallen, versagen, wird Intel nach eigenem Ermessen:

das Produkt mittels Hardware und/oder Software **REPARIEREN; ODER**

das Produkt durch ein anderes Produkt **ERSETZEN; ODER**, falls Intel sich außer Stande sieht, das Produkt zu reparieren oder zu ersetzen,

den unter dieser beschränkten Gewährleistung zum Zeitpunkt der Geltendmachung des Gewährleistungsanspruchs gegen Intel verbleibenden Wert des Produkts **ERSTATTEN**.

DIESE BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG SOWIE ALLE EVENTUELL UNTER DEM ANWENDBAREN STAATLICHEN RECHT, BUNDESSTAATLICHEN RECHT, LANDESRECHT ODER ÖRTLICHEN RECHT EXISTIERENDEN KONKLUDENTEN GEWÄHRLEISTUNGEN BEZIEHEN SICH NUR AUF SIE ALS DEN ERSTKÄUFER DES PRODUKTS ODER DES DAS PRODUKT ENTHALTENDEN COMPUTERSYSTEMS UND GELTEN NUR SO LANGE SIE EIGENTÜMER DES PRODUKTS SIND. VERÄUSSERT DER ORIGINALSYSTEMKUNDE DAS DAS PRODUKT ENTHALTENDE COMPUTERSYSTEM ODER TRANSFERIERT ER ES ANDERSWEITIG, ERLISCHT DIE GEWÄHRLEISTUNG.

UMFANG DER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG

Intel gewährleistet nicht, dass das Produkt frei von Designfehlern oder von als "Errata" bekannten Fehlern ist. Bisher festgestellte Errata werden auf Anfrage verfügbar gemacht. Des weiteren erstreckt sich diese beschränkte Gewährleistung NICHT auf:

- jedwede Kosten, die Ihnen im Zusammenhang mit der Reparatur oder dem Ersatz des Produkts anfallen, einschließlich Kosten für verrichtete Arbeiten, Installationskosten oder andere Kosten, und insbesondere jedwede Kosten im Zusammenhang mit der Entfernung oder dem Ersatz aller Produkte, die an Leiterplatten gelötet oder anderweitig an Leiterplatten befestigt sind, **ODER**
- Produktschäden, die auf äußere Einwirkungen zurückzuführen sind, einschließlich Unfällen, Stromversorgungsproblemen, anormaler elektrischer, mechanischer oder Umgebungsbedingungen, nicht mit den Produktanleitungen übereinstimmenden Gebrauchs, Missbrauchs, Nachlässigkeit, Modifikationen, Reparaturen, unsachgemäßer Installation oder unsachgemäßen Testens; **ODER**
- alle Produkte, die modifiziert oder außerhalb der öffentlich zugänglichen Spezifikationen von Intel betrieben wurden und alle Produkte bei denen die Original-Identifikationsmarkierungen (Marke oder Seriennummer) entfernt, verändert oder unkenntlich gemacht wurden.

WIE KÖNNEN SIE DIESE GEWÄHRLEISTUNG IN ANSPRUCH NEHMEN?

Um die Gewährleistung für das Produkt in Anspruch zu nehmen (sowohl beim Kauf des Produkts in versiegelter Originalverpackung als auch als Teil eines Computersystems) setzen Sie sich bitte mit Ihrer Verkaufsstelle oder direkt mit Intel in Verbindung.

Um die Gewährleistung von Intel in Anspruch zu nehmen, müssen Sie sich innerhalb des Gewährleistungszeitraums mit Ihrem regionalen Intel Customer Support Center ("ICS Center") in Verbindung setzen (Ortszeit, normale Geschäftszeiten, außer sonn- und feiertags) und das Produkt (den Boxed Intel® Prozessor und die dazugehörige Thermallösung) an das zugewiesene ICS Center senden. (Kontaktinformationen für Ihr regionales ICS Center finden Sie auf der Rückseite.) Bitte halten Sie folgende Informationen bereit: (1) Ihren Namen, Postanschrift, E-Mail-Adresse und Telefonnummer; (2) Kaufbescheinigung; (3) Modell und auf dem Produkt angegebene Produktidentifizierungsnummer; (4) ggf. eine Beschreibung des Computersystems einschließlich Hersteller und Modell; sowie (5) eine Erläuterung des aufgetretenen Problems. Je nach Art des Problems benötigen unsere ICS Mitarbeiter evtl. noch weitere Informationen.

Nachdem das ICS Center bestätigt hat, dass das Produkt unter die Gewährleistung fällt, erhalten Sie eine Genehmigungsnummer für die Rücksendung (Return Material Authorization, "RMA") und Anleitungen zum Rücksenden des Produkts an das zugewiesene ICS Center. Beim Rücksenden des Produkts an das ICS Center muss die RMA-Nummer auf der Verpackung angegeben werden. Zurückgesendete Produkte, bei denen die RMA-Nummern auf der Verpackung fehlen oder ungültig sind, werden von Intel nicht angenommen. Sie müssen das rückzusendende Produkt in der Originalverpackung oder einer entsprechenden geeigneten Verpackung an das zugewiesene ICS Center senden, wobei die Portokosten im Voraus zu entrichten (innerhalb der USA) und sämtliche mit dem Transport verbundenen Beschädigungs- und Verlustrisiken von Ihnen zu tragen sind.

Das Produkt wird nach Intels Ermessen entweder repariert oder durch ein neues oder überholtes Produkt oder durch Produktkomponenten ersetzt. Das reparierte oder ersetzte Produkt wird auf Kosten Intels innerhalb einer angemessenen Frist nach dem Erhalt des rückgesendeten Produkts durch das ICS Center an Sie zurückgesendet. Nach dem Erhalt durch das ICS Center wird das rückgesendete Produkt Eigentum von Intel. Für das Ersatzprodukt gilt diese schriftliche Gewährleistung und das Ersatzprodukt unterliegt den gleichen Beschränkungen und Ausschlüssen für neunzig (90) Tage bzw. für die verbleibende Zeit des ursprünglichen Gewährleistungszeitraums (je nachdem, welche länger gültig ist). Wird das Produkt durch Intel ersetzt, wird die Laufzeit der beschränkten Gewährleistung für das Ersatzprodukt nicht verlängert.

GEWÄHRLEISTUNGSBESCHRÄNKUNGEN UND -AUSSCHLÜSSE

DIESE GEWÄHRLEISTUNG ERSETZT ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN FÜR DAS PRODUKT, UND INTEL WEIST ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN VON SICH, SOWOHL AUSDRÜCKLICHE ALS AUCH STILLSCHWEIGENDE, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE EINSCHRÄNKUNG DER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNG FÜR MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AUSSCHLUSS DER VERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER, HANDELSVERKEHR ODER HANDELSGEBRÄUCHEN. In einigen Staaten (oder Gerichtsbarkeiten) ist der Ausschluss stillschweigender Gewährleistungen unzulässig; daher trifft dieser Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zu. ALLE AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN SIND ZEITLICH AUF DEN BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUM BESCHRÄNKT. NACH ABLAUF DIESER ZEIT GELTEN DIE GEWÄHRLEISTUNGEN NICHT MEHR. In einigen Staaten (oder Gerichtsbarkeiten) sind zeitliche Beschränkungen stillschweigender Gewährleistungsfristen unzulässig; daher trifft diese Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zu.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

INTELS HAFTUNG UNTER DIESER ODER ANDEREN, STILLSCHWEIGENDEN ODER AUSDRÜCKLICHEN, GEWÄHRLEISTUNGEN IST AUF DIE REPARATUR, DEN ERSATZ ODER DIE ERSTATTUNG BESCHRÄNKT, WIE OBEN ANGEGEBEN. DIESE ANSPRÜCHE STELLEN IHRE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE IM FALLE EINES GEWÄHRLEISTUNGSBRUCHES DAR. INTEL ÜBERNIMMT BIS ZUM MAXIMAL RECHTLICH ZULÄSSIGEN AUSMASS KEINERLEI VERANTWORTUNG FÜR EVENTUELL ENTSTEHENDE UNMITTELBARE, SPEZIELLE, MITTELBARE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUF EINEM GEWÄHRLEISTUNGSBRUCH ODER AUF IRGEND EINER RECHTSANSICHT BERUHEN ODER AUS EINER ANDEREN RECHTLICHEN LEHRE HERVORGEHEN (EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BEGRENZT AUF GEWINNAUSFALL, AUSFALLZEIT, RUFSCHÄDIGUNG, SCHÄDEN AN ODER ERSATZ VON MATERIAL UND EIGENTUM SOWIE JEDWEDE KOSTEN, DIE MIT DER NEUBESCHAFFUNG, NEUPROGRAMMIERUNG ODER WIEDERHERSTELLUNG VON AUF EINEM DAS PRODUKT ENTHALTENDEN SYSTEM GESPEICHERTEN ODER MIT EINEM DAS PRODUKT ENTHALTENDEN SYSTEM VERWENDETEN PROGRAMMEN ODER DATEN VERBUNDEN SIND). DIES GILT AUCH FÜR

Um die Gewährleistung von Intel in Anspruch zu nehmen, müssen Sie sich innerhalb des Gewährleistungszeitraums mit Ihrem regionalen Intel Customer Support Center ("ICS Center") in Verbindung setzen (Ortszeit, normale Geschäftszeiten, außer sonn- und feiertags) und das Produkt (den Boxed Intel® Prozessor und die dazugehörige Thermalloffung) an das zugewiesene ICS Center senden. (Kontaktinformationen für Ihr regionales ICS Center finden Sie auf der Rückseite.) Bitte halten Sie folgende Informationen bereit: (1) Ihren Namen, Postanschrift, E-Mail-Adresse und Telefonnummern; (2) Kaufbescheinigung; (3) Modell und auf dem Produkt angegebene Produktidentifizierungsnummer; (4) ggf. eine Beschreibung des Computersystems einschließlich Hersteller und Modell; sowie (5) eine Erläuterung des aufgetretenen Problems. Je nach Art des Problems benötigen unsere ICS Mitarbeiter evtl. noch weitere Informationen.

Nachdem das ICS Center bestätigt hat, dass das Produkt unter die Gewährleistung fällt, erhalten Sie eine Genehmigungsnummer für die Rücksendung (Return Material Authorization, "RMA") und Anleitungen zum Rücksenden des Produkts an das zugewiesene ICS Center. Beim Rücksenden des Produkts an das ICS Center muss die RMA-Nummer auf der Verpackung angegeben werden. Zurückgesendete Produkte, bei denen die RMA-Nummern auf der Verpackung fehlen oder ungültig sind, werden von Intel nicht angenommen. Sie müssen das rückzusendende Produkt in der Originalverpackung oder einer entsprechenden geeigneten Verpackung an das zugewiesene ICS Center senden, wobei die Portokosten im Voraus zu entrichten (innerhalb der USA) und sämtliche mit dem Transport verbundenen Beschädigungen- und Verlustrisiken von Ihnen zu tragen sind.

Das Produkt wird nach Intels Ermessen entweder repariert oder durch ein neues oder überholtes Produkt oder durch Produktkomponenten ersetzt. Das reparierte oder ersetzte Produkt wird auf Kosten Intels innerhalb einer angemessenen Frist nach dem Erhalt des rückgesendeten Produkts durch das ICS Center an Sie zurückgesendet. Nach dem Erhalt durch das ICS Center wird das rückgesendete Produkt Eigentum von Intel. Für das Ersatzprodukt gilt diese schriftliche Gewährleistung und das Ersatzprodukt unterliegt den gleichen Beschränkungen und Ausschlüssen für neunzig (90) Tage bzw. für die verbleibende Zeit des ursprünglichen Gewährleistungszeitraums (je nachdem, welche länger gültig ist). Wird das Produkt durch Intel ersetzt, wird die Laufzeit der beschränkten Gewährleistung für das Ersatzprodukt nicht verlängert.

GEWÄHRLEISTUNGSBESCHRÄNKUNGEN UND -AUSSCHLÜSSE

DIESE GEWÄHRLEISTUNG ERSETZT ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN FÜR DAS PRODUKT, UND INTEL WEIST ALLE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN VON SICH, SOWOHL AUSDRÜCKLICHE ALS AUCH STILLSCHWEIGENDE, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH OHNE EINSCHRÄNKUNG DER IMPLIZIERTEN GEWÄHRLEISTUNG FÜR MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AUSSCHLUSS DER VERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER, HANDELSVERKEHR ODER HANDELSGEBRÄUCHEN. In einigen Staaten (oder Gerichtsbarkeiten) ist der Ausschluss stillschweigender Gewährleistungen unzulässig; daher trifft dieser Ausschluss möglicherweise nicht auf Sie zu. ALLE AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN SIND ZEITLICH AUF DEN BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNGSZEITRAUM BESCHRÄNKT. NACH ABLAUF DIESER ZEIT GELTEN DIE GEWÄHRLEISTUNGEN NICHT MEHR. In einigen Staaten (oder Gerichtsbarkeiten) sind zeitliche Beschränkungen stillschweigender Gewährleistungsfristen unzulässig; daher trifft diese Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zu.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

INTELS HAFTUNG UNTER DIESER ODER ANDEREN, STILLSCHWEIGENDEN ODER AUSDRÜCKLICHEN, GEWÄHRLEISTUNGEN IST AUF DIE REPARATUR, DEN ERSATZ ODER DIE ERSTATTUNG BESCHRÄNKT, WIE OBEN ANGEGEBEN. DIESE ANSPRÜCHE STELLEN IHRE EINZIGEN UND AUSSCHLIESSLICHEN GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE IM FALLE EINES GEWÄHRLEISTUNGSBRUCHES DAR. INTEL ÜBERNIMMT BIS ZUM MAXIMAL RECHTLICH ZULÄSSIGEN AUSMASS KEINERLEI VERANTWORTUNG FÜR EVENTUELL ENTSTEHENDE UNMITTELBARE, SPEZIELLE, MITTELBARE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUF EINEM GEWÄHRLEISTUNGSBRUCH ODER AUF IRGEND EINER RECHTSANSICHT BERUHEN ODER AUS EINER ANDEREN RECHTLICHEN LEHRE HERVORGEHEN (EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BEGRENZT AUF GEWINNAUSFALL, AUSFALLZEIT, RUFSCHÄDIGUNG, SCHÄDEN AN ODER ERSATZ VON MATERIAL UND EIGENTUM SOWIE JEDWEDE KOSTEN, DIE MIT DER NEUBESCHAFFUNG, NEUPROGRAMMIERUNG ODER WIEDERHERSTELLUNG VON AUF EINEM DAS PRODUKT ENTHALTENDEN SYSTEM GESPEICHERTEN ODER MIT EINEM DAS PRODUKT ENTHALTENDEN SYSTEM VERWENDETEN PROGRAMMEN ODER DATEN VERBUNDEN SIND); DIES GILT AUCH FÜR DEN FALL, DASS INTEL AUF DIE MÖGLICHKEIT DES AUFTRETENS SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE. In einigen Staaten (oder Gerichtsbarkeiten) sind der Ausschluss oder die Beschränkung von mittelbaren Schäden oder Folgeschäden unzulässig; daher treffen die oben beschriebenen Beschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zu.

DIESE BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG GIBT IHNEN SPEZIFISCHE RECHTE; JE NACH STAAT ODER RICHTSBARKEIT STEHEN IHNEN MÖGLICHERWEISE WEITERE RECHTE ZU.

JEGLICHE UND ALLE AUS DIESEM VERTRAG ENTWACHSENEN ODER MIT DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG IN ZUSAMMENHANG STEHENDEN AUSEINANDERSETZUNGEN UNTERLIEGEN DER RECHTSPRECHUNG DER FOLGENDEN RICHTSSTÄNDE UND DEN GESETZEN DES FOLGENDEN RECHTS: IN DEN VEREINIGTEN STAATEN VON AMERIKA, KANADA, NORDAMERIKA UND SÜDAMERIKA SOLL DER RICHTSSTAND SANTA CLARA IN KALIFORNIEN, USA UND DAS ANWENDBARE RECHT DAS RECHT DES STAATES DELAWARE SEIN. IM ASIATISCH-PAZIFISCHEN RAUM (MIT AUSNAHME DES CHINESISCHEN FESTLANDES) SOLL DER RICHTSSTAND SINGAPUR UND DAS ANWENDBARE RECHT DAS RECHT VON SINGAPUR SEIN. IN EUROPA UND DER RESTLICHEN WELT SOLL DER RICHTSSTAND LONDON UND DAS ANWENDBARE RECHT DAS RECHT VON ENGLAND UND WALES SEIN.

IM FALLE VON KONTROVERSEN ZWISCHEN DER ENGLISCHSPRACHIGEN VERSION UND EINER/MEHRERER ÜBERSETZUNG(EN) DIESER BESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG (MIT AUSNAHME DER VERSION IN VEREINFACHTEM CHINESISCH) SOLL DIE ENGLISCHSPRACHIGE VERSION DIE MASSGEBLICHE SEIN.

Garantía Limitada

Intel garantiza al comprador del Producto (definido conforme a la presente como el procesador Intel® en caja y la solución térmica que lo acompaña) en su paquete original sellado ("Comprador Original") y al comprador de un sistema de computación ensamblado por un Comprador Original que contenga el Producto ("Cliente Original del Sistema"), lo siguiente: si el Producto se utiliza e instala apropiadamente, el mismo estará libre de defectos en sus materiales y fabricación, y cumplirá sustancialmente con las especificaciones de Intel, que se encuentra a disposición pública, por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra del Producto en su paquete original sellado en el caso de un Comprador Original, y por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra de un sistema de computación que contenga el Producto en el caso de un Cliente Original del Sistema. Si el Producto, objeto de esta Garantía Limitada, no cumple con lo especificado por la misma durante el período de garantía, Intel, a su elección:

REPARARÁ el Producto en lo que hace a hardware y/o software; O

REEMPLAZARÁ el Producto con otro producto; O, si Intel no puede reparar o reemplazar el Producto,

REEMBOLSARÁ el valor corriente del Producto al momento del reclamo del servicio de garantía a Intel bajo esta Garantía Limitada.

Continúa en la parte superior de la siguiente columna.

Viene de la columna anterior.

ESTA GARANTÍA LIMITADA Y LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUE PUEDAN EXISTIR BAJO LEYES ESTATALES, NACIONALES, PROVINCIALES O LOCALES SE APLICARÁN ÚNICAMENTE A USTED COMO COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO O DEL SISTEMA DE COMPUTACIÓN QUE INCLUYE EL PRODUCTO, Y SE PROLONGARÁN ÚNICAMENTE MIENTRAS USTED CONTINÚE SIENDO EL PROPIETARIO DEL PRODUCTO. LA COBERTURA DE LA GARANTÍA FINALIZARÁ SI EL CLIENTE ORIGINAL DEL SISTEMA VENDE O DE ALGUNA OTRA MANERA TRANSFIERE EL SISTEMA DE COMPUTACIÓN QUE INCLUYE EL PRODUCTO.

ALCANCE DE LA GARANTÍA LIMITADA

Intel no garantiza que el Producto estará libre de defectos de diseño o errores conocidos como "erratas". La lista de erratas identificadas hasta el momento están disponibles previa solicitud. Además, esta Garantía Limitada NO cubre:

- ningún costo relacionado con la reparación o el reemplazo del Producto, incluso costos de mano de obra, instalación u otros en los que usted incurra y en particular, ningún costo relacionado con la remoción o el reemplazo de cualquier Producto que esté soldado o fijado permanentemente de alguna otra manera a cualquier placa impresa del circuito; **O**
- daños al Producto debidos a causas externas, incluso accidentes, problemas con la alimentación eléctrica, condiciones eléctricas, mecánicas o ambientales anormales, usos no acordes a las instrucciones del producto, usos indebidos, descuido, alteración, reparación, instalación o pruebas incorrectas; **O**
- cualquier Producto que haya sido modificado u operado en forma no acorde a las especificaciones públicamente disponibles de Intel, o cuyas marcas originales de identificación (marca registrada o número de serie) hayan sido removidas, alteradas o borradas del Producto.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE LA GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía del Producto (ya sea que éste haya sido comprado en su paquete sellado original o como parte de un sistema de computación), puede contactar a su punto original de compra de acuerdo a sus instrucciones, o puede contactar a Intel.

Para solicitar el servicio de la garantía a Intel, dentro del período de garantía, puede contactar al centro de Atención al Cliente de Intel ("ICS") de su región durante el horario normal de negocios (hora local), excluyendo los días feriados, y devolver el Producto (el procesador Intel® en caja y la solución térmica que lo acompaña) al centro ICS designado (consulte en el dorso del paquete la información para contactar al ICS de su región). Por favor tenga listos los siguientes datos: (1) su nombre, dirección de correo postal, dirección de correo electrónico,

y números de teléfono; (2) comprobante de la compra; (3) nombre del modelo y número de identificación del producto consignado en el Producto; (4) si corresponde, una descripción del sistema de computación, incluyendo marca y modelo; y (5) una explicación del problema. El representante del ICS puede necesitar información adicional de su parte, según la naturaleza del problema.

Después que el ICS verifique que el Producto cumple los requisitos para recibir el servicio de la garantía, se le enviará un número de Autorización de Material de Devolución ("RMA") y se le darán instrucciones para devolver el Producto al centro ICS designado. Cuando devuelva el Producto al centro ICS, deberá incluir el número de RMA en la parte exterior del paquete. Intel no aceptará ningún producto devuelto sin el número de RMA o que tenga un número inválido de RMA en el paquete. Deberá enviar el Producto devuelto al centro ICS designado en el paquete original o su equivalente con los gastos de envíos prepagados (dentro de los EE.UU.) y asumir el riesgo de daño o pérdida durante el envío.

Intel podrá elegir reparar o reemplazar el Producto, ya sea con Productos o componentes nuevos o reacondicionados, según Intel considere apropiado. El producto reparado o reemplazado se le enviará a cargo de Intel en un período de tiempo razonable después de la recepción del Producto devuelto por parte del ICS. El Producto devuelto se convertirá en propiedad de Intel al ser recibido por el ICS. El producto de reemplazo estará garantizado bajo esta garantía escrita, y estará sujeto a las mismas limitaciones y exclusiones por noventa (90) días o el tiempo restante del período de garantía original, lo que conforme el período más largo. Si Intel reemplaza el Producto, el período de Garantía limitada por el Producto de reemplazo no será extendido.

LIMITACIONES Y EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODA OTRA GARANTÍA DEL PRODUCTO, E INTEL REPUDIA TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, NO INFRACCIÓN, CURSO DE COMPORTAMIENTO Y USO DE COMERCIO. Algunos Estados (o jurisdicciones) no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo que esta limitación puede no aplicarse a usted. TODA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA ESTARÁ LIMITADA EN SU DURACIÓN AL PERÍODO DE LA GARANTÍA LIMITADA. NINGUNA GARANTÍA SE APLICARÁ DESPUÉS DE ESTE PERÍODO. Algunos Estados (o jurisdicciones) no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que esta limitación puede no aplicarse a usted.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

LA RESPONSABILIDAD DE INTEL BAJO ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPRESA, SE LIMITA A REPARAR, REEMPLAZAR O REEMBOLSAR, COMO SE HA ESPECIFICADO CON ANTELACIÓN. ESTAS COMPENSACIONES SON LAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS COMPENSACIONES ANTE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, INTEL NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO, DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUCIONAL, RESULTANTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, PERDIDA DE GANACIAS, LUCRO CESANTE, PLUSVALÍA, DAÑOS AL EQUIPO Y LA PROPIEDAD, O REEMPLAZOS DE LOS MISMOS, Y CUALQUIER COSTO DE RECUPERACIÓN, REPROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIER PROGRAMA O INFORMACIÓN ALMACENADOS EN O UTILIZADOS CON EL SISTEMA QUE CONTIENE EL PRODUCTO), AUN EN EL CASO DE QUE INTEL HAYA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Algunos Estados (o jurisdicciones) no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse a usted.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE TENER TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO O LA JURISDICCIÓN.

TODO CONFLICTO QUE SURJA BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA, O EN RELACIÓN A LA MISMA, SERÁN DIRIMIDOS EN LAS SIGUIENTES JURISDICCIONES Y REGULADO POR LAS SIGUIENTES LEYES: PARA LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ, NOROCCIDENTAL Y SUDAMÉRICA, LA JURISDICCIÓN SERÁ SANTA CLARA, CALIFORNIA, EE.UU., Y LA LEY APLICABLE SERÁ LA DEL ESTADO DE DELAWARE. PARA LA REGIÓN DEL PACÍFICO ASIÁTICO (EXCEPTO CHINA CONTINENTAL), LA JURISDICCIÓN SERÁ SINGAPUR Y LA LEY APLICABLE SERÁ LA DE SINGAPUR. PARA EUROPA Y EL RESTO DEL MUNDO, LA JURISDICCIÓN SERÁ LONDRES Y LA LEY APLICABLE SERÁ LA DE INGLATERRA Y GALES.

EN CASO DE CUALQUIER CONFLICTO ENTRE LA VERSIÓN EN LENGUA INGLESA Y CUALQUIER OTRA VERSIÓN O VERSIONES TRADUCIDAS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA (CON EXCEPCIÓN DE LA VERSIÓN SIMPLIFICADA CHINA), PREVALECERÁ LA VERSIÓN EN LENGUA INGLESA.

Garantía Limitada

A Intel garante ao comprador do Produto (definido neste documento como o processador Intel® em caixa ("in-a-

el Producto al centro ICS designado. Cuando devuelva el Producto al centro ICS, deberá incluir el número de RMA en la parte exterior del paquete. Intel no aceptará ningún producto devuelto sin el número de RMA o que tenga un número inválido de RMA en el paquete. Deberá enviar el Producto devuelto al centro ICS designado en el paquete original o su equivalente con los gastos de envíos prepagados (dentro de los EE.UU.) y asumir el riesgo de daño o pérdida durante el envío.

Intel podrá elegir reparar o reemplazar el Producto, ya sea con Productos o componentes nuevos o reacondicionados, según Intel considere apropiado. El producto reparado o reemplazado se le enviará a cargo de Intel en un período de tiempo razonable después de la recepción del Producto devuelto por parte del ICS. El Producto devuelto se convertirá en propiedad de Intel al ser recibido por el ICS. El producto de reemplazo estará garantizado bajo esta garantía escrita, y estará sujeto a las mismas limitaciones y exclusiones por noventa (90) días o el tiempo restante del período de garantía original, lo que conforme el período más largo. Si Intel reemplaza el Producto, el período de Garantía limitada por el Producto de reemplazo no será extendido.

LIMITACIONES Y EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODA OTRA GARANTÍA DEL PRODUCTO, E INTEL REPUDIA TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, NO INFRACCIÓN, CURSO DE COMPORTAMIENTO Y USO DE COMERCIO. Algunos Estados (o jurisdicciones) no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo que esta limitación puede no aplicarse a usted. TODA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA ESTARÁ LIMITADA EN SU DURACIÓN AL PERÍODO DE LA GARANTÍA LIMITADA. NINGUNA GARANTÍA SE APLICARÁ DESPUÉS DE ESTE PERÍODO. Algunos Estados (o jurisdicciones) no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que esta limitación puede no aplicarse a usted.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

LA RESPONSABILIDAD DE INTEL BAJO ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPRESA, SE LIMITA A REPARAR, REEMPLAZAR O REEMBOLSAR, COMO SE HA ESPECIFICADO CON ANTELACIÓN. ESTAS COMPENSACIONES SON LAS ÚNICAS Y EXCLUSIVAS COMPENSACIONES ANTE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, INTEL NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑO ALGUNO, DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUCIONAL, RESULTANTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O BAJO CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, PERDIDA DE GANANCIAS, LUCRO CESANTE, PLUSVALÍA, DAÑOS AL EQUIPO Y LA PROPIEDAD, O REEMPLAZOS DE LOS MISMOS, Y CUALQUIER COSTO DE RECUPERACIÓN, REPROGRAMACIÓN O REPRODUCCIÓN DE CUALQUIER PROGRAMA O INFORMACIÓN ALMACENADOS EN O UTILIZADOS CON EL SISTEMA QUE CONTIENE EL PRODUCTO), AUN EN EL CASO DE QUE INTEL HAYA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Algunos Estados (o jurisdicciones) no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas pueden no aplicarse a usted.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE TENER TAMBIÉN OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO O LA JURISDICCIÓN.

TODO CONFLICTO QUE SURJA BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA, O EN RELACIÓN A LA MISMA, SERÁN DIRIMIDOS EN LAS SIGUIENTES JURISDICCIONES Y REGULADO POR LAS SIGUIENTES LEYES: PARA LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ, NORTEAMÉRICA Y SUDAMÉRICA, LA JURISDICCIÓN SERÁ SANTA CLARA, CALIFORNIA, EE.UU., Y LA LEY APLICABLE SERÁ LA DEL ESTADO DE DELAWARE. PARA LA REGIÓN DEL PACÍFICO ASIÁTICO (EXCEPTO CHINA CONTINENTAL), LA JURISDICCIÓN SERÁ SINGAPUR Y LA LEY APLICABLE SERÁ LA DE SINGAPUR. PARA EUROPA Y EL RESTO DEL MUNDO, LA JURISDICCIÓN SERÁ LONDRES Y LA LEY APLICABLE SERÁ LA DE INGLATERRA Y GALES.

EN CASO DE CUALQUIER CONFLICTO ENTRE LA VERSIÓN EN LENGUA INGLESA Y CUALQUIER OTRA VERSIÓN O VERSIONES TRADUCIDAS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA (CON EXCEPCIÓN DE LA VERSIÓN SIMPLIFICADA CHINA), PREVALECE LA VERSIÓN EN LENGUA INGLESA.

Garantía Limitada

A Intel garante ao comprador do Produto (definido neste documento como o processador Intel®, em caixa (“in-a-box”), e a solução térmica que o acompanha), em sua embalagem original lacrada (“Comprador Original”) e ao comprador de um equipamento fabricado pelo Comprador Original, que contenha o Produto (“Cliente do Equipamento Original”) o seguinte: se o Produto for adequadamente utilizado e instalado, estará livre de defeitos de material e de manufatura e estará, substancialmente, em conformidade com as especificações da Intel publicamente disponíveis por um período de três (3) anos, a partir da data em que o Produto foi adquirido em sua embalagem original lacrada, no caso de um Comprador Original, e por um período de três (3) anos, a partir da data da compra de um equipamento que contenha o Produto, no caso de um Cliente do Equipamento Original. Se o Produto, o qual é objeto desta Garantia Limitada, não estiver conforme a garantia acima durante o período de garantia, a Intel, a seu critério, irá:

REPARAR o Produto por meio de hardware e/ou software; **OU**

SUBSTITUIR o Produto por outro produto; **OU**, se a Intel for incapaz de reparar ou substituir o Produto,

REEMBOLSAR o valor do Produto em vigência no momento em que a reivindicação pelo serviço de garantia for feita à Intel, nos termos desta Garantia Limitada.

ESTA GARANTIA LIMITADA, E QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS QUE POSSAM EXISTIR DE ACORDO COM AS LEIS ESTADUAIS, NACIONAIS, PROVINCIAIS OU LOCAIS APLICÁVEIS, APLICAM-SE APENAS SOMENTE A VOCÊ, NA QUALIDADE DE COMPRADOR ORIGINAL DO PRODUTO OU DO EQUIPAMENTO QUE INCLUI O PRODUTO, E SUA DURAÇÃO ESTENDE-SE SOMENTE AO PERÍODO EM QUE VOCÊ CONTINUAR SENDO O PROPRIETÁRIO DO PRODUTO. A COBERTURA DA GARANTIA TERMINA SE O CLIENTE DO EQUIPAMENTO ORIGINAL VENDER, OU TRANSFERIR DE QUALQUER OUTRA MANEIRA, O EQUIPAMENTO QUE INCLUI O PRODUTO.

COBERTURA DA GARANTIA LIMITADA

A Intel não garante que o Produto estará livre de defeitos ou erros de design, conhecidos como “errata”. A lista de errata caracterizada atualmente está disponível mediante solicitação. Ademais, esta Garantia Limitada NÃO cobre:

- quaisquer custos relacionados ao reparo ou à substituição do Produto, incluindo mão-de-obra, instalação ou outros custos incorridos por você e, em particular, quaisquer custos referentes à remoção ou à substituição de qualquer Produto soldado ou permanentemente afixado por outros meios a qualquer placa de circuito impresso; **OU**
- danos ao Produto devido a causas externas, incluindo acidentes, problemas com a alimentação elétrica, condições anormais, elétricas, mecânicas ou ambientais, utilização que não esteja de acordo com as instruções do produto, mau uso, negligência, alteração, reparo, instalação inadequada ou testes inadequados; **OU**
- qualquer Produto que tenha sido modificado ou operado fora das especificações da Intel publicamente disponíveis ou do qual as marcações de identificação originais (marca registrada ou número de série) tenham sido removidas, alteradas ou obliteradas.

COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço da garantia do Produto (seja ele adquirido na sua embalagem original lacrada ou como parte de um equipamento), você pode entrar em contato com o local original da compra, de acordo com as suas instruções, ou pode contatar a Intel

Para solicitar o serviço da garantia à Intel, você deve entrar em contato com o centro de Apoio ao Cliente Intel

TODO CONFLICTO QUE SURJA BAJO ESTA GARANTIA LIMITADA, O EN RELACION A LA MISMA, SERAN DIRIMIDOS EN LAS SIGUIENTES JURISDICCIONES Y REGULADO POR LAS SIGUIENTES LEYES: PARA LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, CANADA, NORTEAMERICA Y SUDAMERICA, LA JURISDICCION SERA SANTA CLARA, CALIFORNIA, EE.UU., Y LA LEY APLICABLE SERA LA DEL ESTADO DE DELAWARE. PARA LA REGION DEL PACIFICO ASIATICO (EXCEPTO CHINA CONTINENTAL), LA JURISDICCION SERA SINGAPUR Y LA LEY APLICABLE SERA LA DE SINGAPUR. PARA EUROPA Y EL RESTO DEL MUNDO, LA JURISDICCION SERA LONDRES Y LA LEY APLICABLE SERA LA DE INGLATERRA Y GALES.

EN CASO DE CUALQUIER CONFLICTO ENTRE LA VERSION EN LENGUA INGLESA Y CUALQUIER OTRA VERSION O VERSIONES TRADUCIDAS DE ESTA GARANTIA LIMITADA (CON EXCEPCION DE LA VERSION SIMPLIFICADA CHINA), PREVALECE LA VERSION EN LENGUA INGLESA.

Garantia Limitada

A Intel garante ao comprador do Produto (definido neste documento como o processador Intel®, em caixa ("in-a-box"), e a solucao termica que o acompanha), em sua embalagem original lacrada ("Comprador Original") e ao comprador de um equipamento fabricado pelo Comprador Original, que contenha o Produto ("Cliente do Equipamento Original") o seguinte: se o Produto for adequadamente utilizado e instalado, estara livre de defeitos de material e de manufatura e estara, substancialmente, em conformidade com as especificacoes da Intel publicamente disponiveis por um periodo de tres (3) anos, a partir da data em que o Produto foi adquirido em sua embalagem original lacrada, no caso de um Comprador Original, e por um periodo de tres (3) anos, a partir da data da compra de um equipamento que contenha o Produto, no caso de um Cliente do Equipamento Original. Se o Produto, o qual e objeto desta Garantia Limitada, nao estiver conforme a garantia acima durante o periodo de garantia, a Intel, a seu criterio, ira:

REPARAR o Produto por meio de hardware e/ou software; **OU**

SUBSTITUIR o Produto por outro produto; **OU**, se a Intel for incapaz de reparar ou substituir o Produto,

REEMBOLSAR o valor do Produto em vigencia no momento em que a reivindicacao pelo servico de garantia for feita a Intel, nos termos desta Garantia Limitada.

ESTA GARANTIA LIMITADA, E QUAISQUER GARANTIAS IMPLICITAS QUE POSSAM EXISTIR DE ACORDO COM AS LEIS ESTADUAIS, NACIONAIS, PROVINCIAIS OU LOCAIS APLICAVEIS, APLICAM-SE APENAS SOMENTE A VOCÊ, NA QUALIDADE DE COMPRADOR ORIGINAL DO PRODUTO OU DO EQUIPAMENTO QUE INCLUI O PRODUTO, E SUA DURACAO ESTENDE-SE SOMENTE AO PERIODO EM QUE VOCÊ CONTINUAR SENDO O PROPRIETARIO DO PRODUTO. A COBERTURA DA GARANTIA TERMINA SE O CLIENTE DO EQUIPAMENTO ORIGINAL VENDER, OU TRANSFERIR DE QUALQUER OUTRA MANEIRA, O EQUIPAMENTO QUE INCLUI O PRODUTO.

COBERTURA DA GARANTIA LIMITADA

A Intel nao garante que o Produto estara livre de defeitos ou erros de design, conhecidos como "errata". A lista de errata caracterizada atualmente esta disponivel mediante solicitacao. Ademais, esta Garantia Limitada NAO cobre:

- quaisquer custos relacionados ao reparo ou a substituicao do Produto, incluindo mão-de-obra, instalacao ou outros custos incorridos por voce e, em particular, quaisquer custos referentes a remocao ou a substituicao de qualquer Produto soldado ou permanentemente afixado por outros meios a qualquer placa de circuito impresso; **OU**
- danos ao Produto devido a causas externas, incluindo acidentes, problemas com a alimentacao eletrica, condicoes anormais, eletricas, mecanicas ou ambientais, utilizacao que nao esteja de acordo com as instrucoes do produto, mau uso, negligencia, alteracao, reparo, instalacao inadequada ou testes inadequados; **OU**
- qualquer Produto que tenha sido modificado ou operado fora das especificacoes da Intel publicamente disponiveis ou do qual as marcacoes de identificacao originais (marca registrada ou numero de serie) tenham sido removidas, alteradas ou obliteradas.

COMO OBTER O SERVICO DE GARANTIA

Para obter o servico da garantia do Produto (seja ele adquirido na sua embalagem original lacrada ou como parte de um equipamento), voce pode entrar em contato com o local original da compra, de acordo com as suas instrucoes, ou pode contatar a Intel

Para solicitar o servico da garantia a Intel, voce deve entrar em contato com o centro de Apoio ao Cliente Intel ("ICS") da sua regioao, dentro do periodo de garantia e durante o horario comercial normal (horario local), excluindo-se os feriados, e devolver o Produto (o processador Intel®, em caixa, e a solucao termica que o acompanha) ao centro de ICS designado. (Veja na capa posterior as informacoes sobre como contatar o ICS na sua regioao.) Prepare-se para fornecer: (1) o seu nome, endereco para correspondencia, endereco de e-mail e numeros de telefone; (2) comprovante da compra; (3) nome do modelo e numero de identificacao do produto, encontrados no Produto; e (4) se aplicavel, uma descricao do equipamento, incluindo a marca e o modelo e (5) uma explicacao do problema. O representante do ICS pode solicitar informacoes adicionais, dependendo da natureza do problema.

Desde que verificado pelo ICS que o Produto e elegivel para o servico de garantia, sera emitido um numero de Autorizacao de Devolucao de Material ("RMA") e voce recebera instrucoes para devolver o Produto ao centro de ICS designado. Quando voce devolver o produto no centro de ICS, voce deve colocar o numero de RMA na parte externa da embalagem. A Intel nao aceitará nenhum Produto devolvido cuja embalagem nao inclua o numero de RMA, ou cujo numero de RMA seja invalido. Voce deve entregar o Produto devolvido, na embalagem original ou equivalente, ao centro de ICS designado, com as tarifas de postagem pré-pagas (dentro dos EUA) e assumir o risco de perdas ou danos durante o envio.

A Intel pode decidir reparar ou substituir o Produto por um Produto ou componentes novos ou recondicionados, a seu criterio, de acordo com o que a Intel considerar mais apropriado. O produto reparado ou substituido sera enviado a voce as custas da Intel, dentro de um periodo razoavel apos o recebimento, no ICS, do produto devolvido. O Produto devolvido se tornara propriedade da Intel, assim que for recebido pelo ICS. O produto de substituicao e garantido dentro dos termos desta garantia por escrito, e esta sujeito as mesmas limitacoes e exclusoes, por noventa dias (90) ou pelo restante do periodo da garantia original, o que for mais longo. Se a Intel substituir o Produto, o periodo da Garantia Limitada para o Produto de substituicao nao e prorrogado.

LIMITACOES E EXCLUSOES DA GARANTIA

ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS DEMAIS GARANTIAS DO PRODUTO E A INTEL EXIME-SE DE TODAS AS DEMAIS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLICITAS, INCLUINDO, SEM LIMITACAO, AS GARANTIAS IMPLICITAS DE GARANTIA DE COMERCIALIZACAO, ADEQUACAO PARA UMA FINALIDADE ESPECIFICA, NAO-INFRACAO, CURSO DE NEGOCIACAO E USO DE COMERCIO.

Alguns estados (ou jurisdicoes) nao permitem a exclusao de garantias implícitas, portanto esta limitacao pode nao ser aplicavel. TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLICITAS TEM DURACAO RESTRITA AO PERIODO LIMITADO DE GARANTIA. NENHUMA GARANTIA E APLICAVEL DEPOIS DE TAL PERIODO. Alguns estados (ou jurisdicoes) nao permitem limitacoes referentes a duracao de uma garantia implícita, portanto esta limitacao pode nao ser aplicavel.

Continua no topo da proxima coluna.

LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI IN GARANZIA

A RESPONSABILITÀ DELLA INTEL SOB ESTA OU QUALQUER OUTRA GARANTIA, IMPLÍCITA OU EXPRESSA, É LIMITADA AO REPARO, SUBSTITUIÇÃO OU REEMBOLSO, NOS TERMOS DESCRITOS ACIMA. ESSES RECURSOS SÃO OS ÚNICOS E EXCLUSIVOS PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DA GARANTIA. ATÉ O ÂMBITO MÁXIMO PERMITIDO POR LEI, A INTEL NÃO É RESPONSÁVEL POR NENHUM DANO DIRETO, ESPECIAL, INCIDENTAL OU CONSEQUENTE RESULTANTE DE QUALQUER DESCUMPRIMENTO DE GARANTIA OU SOBRE QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADA A, PERDA DE LUCRO, TEMPO RESERVADO À MANUTENÇÃO, FUNDO DE COMÉRCIO, DANOS OU SUBSTITUIÇÃO DE EQUIPAMENTOS E PROPRIEDADES, E QUAISQUER CUSTOS REFERENTES À RECUPERAÇÃO, REPROGRAMAÇÃO OU REPRODUÇÃO DE QUALQUER PROGRAMA OU DADO ARMAZENADO EM, OU USADO COM UM SISTEMA QUE CONTENHA O PRODUTO), MESMO QUE TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. Alguns estados (ou jurisdições) não permitem a exclusão ou a limitação de danos incidentais ou consequentes, portanto as limitações ou exclusões acima podem não ser aplicáveis.

ESTA GARANTIA LIMITADA CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E VOCÊ TAMBÉM PODE TER OUTROS DIREITOS, QUE VARIAM DE ACORDO COM O ESTADO OU A JURISDIÇÃO.

TODAS E QUAISQUER DISPUTAS RESULTANTES OU RELACIONADAS A ESTA GARANTIA LIMITADA SERÃO JULGADAS NOS SEGUINTE FÓRUMS E REGIDAS PELAS SEGUINTE LEIS: NO CASO DOS ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA, CANADÁ, AMÉRICA DO NORTE E AMÉRICA DO SUL, O FÓRUM DEVE SER O DE SANTA CLARA, NA CALIFÓRNIA, EUA, E AS LEIS APLICÁVEIS SERÃO AS DO ESTADO DE DELAWARE, NO CASO DA REGIÃO DA ÁSIA-PACÍFICO (COM EXCEÇÃO DA CHINA CONTINENTAL), O FÓRUM DEVE SER O DE CINGAPURA E AS LEIS APLICÁVEIS SERÃO AS DE CINGAPURA. NO CASO DA EUROPA E DO RESTANTE DO MUNDO, O FÓRUM SERÁ LONDRES E AS LEIS APLICADAS SERÃO AS DA INGLATERRA E DO PAÍS DE GALES.

NO EVENTO DE QUALQUER CONFLITO ENTRE A VERSÃO NO IDIOMA INGLÊS E QUAISQUER OUTRAS VERSÕES TRADUZIDAS DESTA GARANTIA LIMITADA (COM EXCEÇÃO DA VERSÃO PARA O CHINÊS SIMPLIFICADO), A VERSÃO NO IDIOMA INGLÊS DEVERÁ PREVALECER.

Garanzia limitata

Intel esprime la seguente garanzia all'acquirente del Prodotto (processore Intel® e relativa soluzione termica) nella confezione originale sigillata ("Acquirente originale") e all'acquirente di un computer realizzato da un Acquirente originale e contenente il Prodotto ("Cliente del sistema originale"): purché installato e utilizzato correttamente, il Prodotto sarà esente da difetti nei materiali e nella lavorazione e rispondente nella sostanza alle specifiche tecniche rese pubblicamente disponibili da Intel per un periodo di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto del Prodotto nella sua confezione originale sigillata (nel caso di un Acquirente originale) e per un periodo di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto di un computer contenente il Prodotto (nel caso di un Cliente del sistema originale). Se il Prodotto, soggetto alla presente Garanzia limitata, dovesse risultare non conforme alla suddetta garanzia entro il periodo di validità, Intel si impegna, a propria descrizione, a:

RIPARARE il Prodotto a mezzo di hardware e/o software; **OVVERO**

SOSTITUIRE il Prodotto con un altro; **OVVERO**, qualora Intel non fosse in grado di riparare o sostituire il Prodotto,

RIMBORSARE il valore ammortizzato del Prodotto nel momento in cui viene richiesta assistenza in garanzia a Intel ai sensi della presente Garanzia limitata.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, E QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA SECONDO LE LEGGI STATALI O LOCALI PERTINENTI, È RIFERITA ESCLUSIVAMENTE ALL'ACQUIRENTE ORIGINALE DEL PRODOTTO O DEL COMPUTER CONTENENTE IL PRODOTTO E HA DECORSO SOLO FINTANTOCHÉ L'ACQUIRENTE ORIGINALE STESSO NE RIMANE PROPRIETARIO. LA COPERTURA IN GARANZIA CESSA NEL MOMENTO IN CUI IL CLIENTE DEL SISTEMA ORIGINALE VENDE O TRASFERISCE IL COMPUTER CONTENENTE IL PRODOTTO.

APPLICAZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA

Intel non garantisce che il Prodotto sarà esente da difetti progettuali o errori. I dati sugli errori noti al momento sono disponibili su richiesta. La presente Garanzia limitata NON copre quanto segue:

- qualsiasi costo associato alla riparazione o sostituzione del Prodotto, compresi i costi di manodopera, installazione e altro, sostenuti dall'acquirente e in particolare tutti i costi relativi alla rimozione o sostituzione di un Prodotto saldato o comunque affisso in maniera permanente ad una scheda a circuito stampato; **OVVERO**
- i danni subiti dal Prodotto per cause esterne, compresi incidenti, problemi con l'alimentazione elettrica, picchi di corrente, condizioni meccaniche o ambientali, utilizzo difforme dalle istruzioni fornite con il Prodotto, abuso, negligenza, alterazione, riparazione, installazione inadeguata e prove improprie; **OVVERO**
- qualsiasi Prodotto modificato o utilizzato in modi non contemplati nelle specifiche rese pubblicamente disponibili da Intel o dal quale siano state rimosse, alterate o altrimenti obliterate le etichette di identificazione originali (marchio di fabbrica o numero di serie) del Prodotto.

RICHIESTA DI ASSISTENZA IN GARANZIA

Entro il periodo di garanzia, per richiedere assistenza sul Prodotto (sia acquistato nella confezione originale sigillata o come facente parte di un computer), rivolgersi al punto di acquisto per le istruzioni oppure contattare Intel direttamente.

Se si richiede assistenza in garanzia a Intel, rivolgersi al centro Intel Customer Support ("ICS") della propria zona nelle ore lavorative normali (fuso locale), escluso festivi, per la restituzione del Prodotto (processore Intel® e relativa soluzione termica). I recapiti e numeri dei centri ICS sono riportati sulla terza di copertina. Premunirsi dei seguenti dati: (1) nome, recapito postale, indirizzo di e-mail e numero telefonico; (2) scontrino d'acquisto; (3) nome del modello e numero identificativo del Prodotto (ad esso affissi); (4) se pertinente, una descrizione del computer, compresi marca e modello; e (5) una spiegazione dettagliata del problema. L'agente ICS potrebbe richiedere ulteriori informazioni, secondo la natura del problema.

Dopo aver appurato che il Prodotto risponde ai requisiti necessari per l'assistenza in garanzia, il centro ICS genererà un numero di autorizzazione alla restituzione del materiale ("RMA") e fornirà al cliente le istruzioni per la restituzione del Prodotto. Quando si spedisce un Prodotto al centro ICS, annotare il numero RMA sull'esterno del pacco. Intel non accetta Prodotti ricevuti senza questo numero (o con un numero non valido) stampato visibilmente sul pacco. Spedire il Prodotto al centro ICS della propria zona nell'imballo originale o in uno equivalente, con spese di spedizione prepagate (spedizioni domestiche). Il cliente dovrà inoltre assumersi la responsabilità per danni o perdite conseguenti alla spedizione.

Intel può decidere, a propria discrezione e secondo i casi, di riparare o sostituire il Prodotto con un altro (nuovo o ricondizionato, nel tutto o nelle sue parti). Il Prodotto riparato o sostituito sarà rispedito al cliente con spese a carico di Intel, entro un periodo ragionevole dalla ricezione del pacco presso il centro ICS. Il Prodotto ricevuto diverrà proprietà Intel all'arrivo presso il centro ICS. Il prodotto fornito in sostituzione è accompagnato da una garanzia scritta e soggetta alle stesse limitazioni ed esclusioni per novanta (90) giorni o comunque per la parte restante del periodo della garanzia originale. Se Intel decide di fornire un Prodotto sostitutivo, il periodo della Garanzia limitata non viene protratto.

LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI IN GARANZIA

Intel esprime la seguente garanzia all'acquirente del Prodotto (processore Intel® e relativa soluzione termica) nella confezione originale sigillata ("Acquirente originale") e all'acquirente di un computer realizzato da un Acquirente originale e contenente il Prodotto ("Cliente del sistema originale"): purché installato e utilizzato correttamente, il Prodotto sarà esente da difetti nei materiali e nella lavorazione e rispondente nella sostanza alle specifiche tecniche rese pubblicamente disponibili da Intel per un periodo di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto del Prodotto nella sua confezione originale sigillata (nel caso di un Acquirente originale) e per un periodo di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto di un computer contenente il Prodotto (nel caso di un Cliente del sistema originale). Se il Prodotto, soggetto alla presente Garanzia limitata, dovesse risultare non conforme alla suddetta garanzia entro il periodo di validità, Intel si impegna, a propria descrizione, a:

RIPARARE il Prodotto a mezzo di hardware e/o software; **OVVERO**

SOSTITUIRE il Prodotto con un altro; **OVVERO**, qualora Intel non fosse in grado di riparare o sostituire il Prodotto,

RIMBORSARE il valore ammortizzato del Prodotto nel momento in cui viene richiesta assistenza in garanzia a Intel ai sensi della presente Garanzia limitata.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, E QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA SECONDO LE LEGGI STATALI O LOCALI PERTINENTI, È RIFERITA ESCLUSIVAMENTE ALL'ACQUIRENTE ORIGINALE DEL PRODOTTO O DEL COMPUTER CONTENENTE IL PRODOTTO E HA DECORSO SOLO FINTANTOCHÉ L'ACQUIRENTE ORIGINALE STESSO NE RIMANE PROPRIETARIO. LA COPERTURA IN GARANZIA CESSA NEL MOMENTO IN CUI IL CLIENTE DEL SISTEMA ORIGINALE VENDE O TRASFERISCE IL COMPUTER CONTENENTE IL PRODOTTO.

APPLICAZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA

Intel non garantisce che il Prodotto sarà esente da difetti progettuali o errori. I dati sugli errori noti al momento sono disponibili su richiesta. La presente Garanzia limitata NON copre quanto segue:

- qualsiasi costo associato alla riparazione o sostituzione del Prodotto, compresi i costi di manodopera, installazione e altro, sostenuti dall'acquirente e in particolare tutti i costi relativi alla rimozione o sostituzione di un Prodotto saldato o comunque affisso in maniera permanente ad una scheda a circuito stampato; **OVVERO**
- i danni subiti dal Prodotto per cause esterne, compresi incidenti, problemi con l'alimentazione elettrica, picchi di corrente, condizioni meccaniche o ambientali, utilizzo difforme dalle istruzioni fornite con il Prodotto, abuso, negligenza, alterazione, riparazione, installazione inadeguata e prove improprie; **OVVERO**
- qualsiasi Prodotto modificato o utilizzato in modi non contemplati nelle specifiche rese pubblicamente disponibili da Intel o dal quale siano state rimosse, alterate o altrimenti obliterate le etichette di identificazione originali (marchio di fabbrica o numero di serie) del Prodotto.

RICHIESTA DI ASSISTENZA IN GARANZIA

Entro il periodo di garanzia, per richiedere assistenza sul Prodotto (sia acquistato nella confezione originale sigillata o come facente parte di un computer), rivolgersi al punto di acquisto per le istruzioni oppure contattare Intel direttamente.

Se si richiede assistenza in garanzia a Intel, rivolgersi al centro Intel Customer Support ("ICS") della propria zona nelle ore lavorative normali (fuso locale), escluso festivi, per la restituzione del Prodotto (processore Intel® e relativa soluzione termica). I recapiti e numeri dei centri ICS sono riportati sulla terza di copertina. Premunirsi dei seguenti dati: (1) nome, recapito postale, indirizzo di e-mail e numero telefonico; (2) scontrino d'acquisto; (3) nome del modello e numero identificativo del Prodotto (ad esso affissi); (4) se pertinente, una descrizione del computer, compresi marca e modello; e (5) una spiegazione dettagliata del problema. L'agente ICS potrebbe richiedere ulteriori informazioni, secondo la natura del problema.

Dopo aver appurato che il Prodotto risponde ai requisiti necessari per l'assistenza in garanzia, il centro ICS genererà un numero di autorizzazione alla restituzione del materiale ("RMA") e fornirà al cliente le istruzioni per la restituzione del Prodotto. Quando si spedisce un Prodotto al centro ICS, annotare il numero RMA sull'esterno del pacco. Intel non accetta Prodotti ricevuti senza questo numero (o con un numero non valido) stampato visibilmente sul pacco. Spedire il Prodotto al centro ICS della propria zona nell'imballo originale o in uno equivalente, con spese di spedizione prepagate (spedizioni domestiche). Il cliente dovrà inoltre assumersi la responsabilità per danni o perdite conseguenti alla spedizione.

Intel può decidere, a propria discrezione e secondo i casi, di riparare o sostituire il Prodotto con un altro (nuovo o ricondizionato, nel tutto o nelle sue parti). Il Prodotto riparato o sostituito sarà rispedito al cliente con spese a carico di Intel, entro un periodo ragionevole dalla ricezione del pacco presso il centro ICS. Il Prodotto ricevuto diverrà proprietà Intel all'arrivo presso il centro ICS. Il prodotto fornito in sostituzione è accompagnato da una garanzia scritta e soggetto alle stesse limitazioni ed esclusioni per novanta (90) giorni o comunque per la parte restante del periodo della garanzia originale. Se Intel decide di fornire un Prodotto sostitutivo, il periodo della Garanzia limitata non viene protratto.

LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI IN GARANZIA

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA DEL PRODOTTO E INTEL DISCONOSCE OGNI ULTERIORE GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESA MA NON A TITOLO ESCLUSIVO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ AD UN DETERMINATO SCOPO, DI MANCATA VIOLAZIONE E DI USANZE COMMERCIALI. Alcuni stati od ordinamenti non consentono esclusioni delle garanzie implicite, nel qual caso le limitazioni sopra indicate potrebbero non valere. QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA E IMPLICITA È SOGGETTA AL DECORSO DELLA GARANZIA LIMITATA. NON SONO PREVISTE ALTRE GARANZIE DOPO TALE PERIODO. Alcuni stati od ordinamenti non consentono limitazioni alla durata delle garanzie implicite, nel qual caso le limitazioni sopra indicate potrebbero non valere.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

LA RESPONSABILITÀ DI INTEL AI SENSI DI QUESTA O DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA IMPLICITA O ESPLICITA, SI LIMITA A RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO, COME SOPRA INDICATO. QUESTE AZIONI DI TUTELA COSTITUISCONO L'UNICO ED ESCLUSIVO RISARCIMENTO CONTRO LA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA. NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE, INTEL DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, FORTUITI O CONSEGUENTI DERIVANTI DA VIOLAZIONE DI GARANZIA O DA INADEMPIMENTO CONTRATTUALE (COMPRESI, MA NON A CARATTERE ESCLUSIVO, PERDITA DI PROFITTI O REPUTAZIONE, TEMPI DI INATTIVITÀ, DANNI O SOSTITUZIONE DI ATTREZZATURE E BENI IMMOBILI, E QUALSIASI COSTO PER RECUPERO, RIPROGRAMMAZIONE O RIPRODUZIONE DI APPLICATIVI O DATI MEMORIZZATI O UTILIZZATI CON IL SISTEMA CONTENENTE IL PRODOTTO), ANCHE QUALORA INTEL FOSSE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcuni stati od ordinamenti non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni fortuiti o conseguenti, nel qual caso le limitazioni o le esclusioni sopra indicate potrebbero non valere.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI AL CLIENTE E POTREBBERO SUSSISTERE ALTRI DIRITTI CHE VARIANO SECONDO GLI STATI E GLI ORDINAMENTI.

OGNI E QUALSIASI DISPUTA INSORGENTE ALLA LUCE O IN CONNESSIONE DI QUESTA GARANZIA LIMITATA SARÀ DECISA NEI SEGUENTI FORI COMPETENTI E DISCIPLINATA DALLE SEGUENTI LEGGI: PER STATI UNITI D'AMERICA, CANADA, NORD E SUDAMERICA, IL FORO ASSEGNATO HA SEDE A SANTA CLARA, CALIFORNIA (USA) MENTRE LA LEGGE PERTINENTE È QUELLA VIGENTE NELLO STATO DEL DELAWARE. PER LA REGIONE ASIA-PACIFICO (TRANNE LA CINA CONTINENTALE), IL FORO HA SEDE A SINGAPORE E LA LEGGE PERTINENTE È QUELLA VIGENTE A SINGAPORE. PER L'EUROPA E IL RESTO DEL MONDO, IL FORO HA SEDE A LONDRA E LA LEGGE PERTINENTE È QUELLA VIGENTE IN INGHILTERRA E NEI GALLES.

pacco. Spedire il Prodotto al centro ICS della propria zona nell'imballo originale o in uno equivalente, con spese di spedizione prepagate (spedizioni domestiche). Il cliente dovrà inoltre assumersi la responsabilità per danni o perdite conseguenti alla spedizione.

Intel può decidere, a propria discrezione e secondo i casi, di riparare o sostituire il Prodotto con un altro (nuovo o ricondizionato, nel tutto o nelle sue parti). Il Prodotto riparato o sostituito sarà rispedito al cliente con spese a carico di Intel, entro un periodo ragionevole dalla ricezione del pacco presso il centro ICS. Il Prodotto ricevuto diverrà proprietà Intel all'arrivo presso il centro ICS. Il prodotto fornito in sostituzione è accompagnato da una garanzia scritta e soggetto alle stesse limitazioni ed esclusioni per novanta (90) giorni o comunque per la parte restante del periodo della garanzia originale. Se Intel decide di fornire un Prodotto sostitutivo, il periodo della Garanzia limitata non viene protratto.

LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI IN GARANZIA

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE QUALSIASI ALTRA GARANZIA DEL PRODOTTO E INTEL DISCONOSCE OGNI ULTERIORE GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESE MA NON A TITOLO ESCLUSIVO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ AD UN DETERMINATO SCOPO, DI MANCATA VIOLAZIONE E DI USANZE COMMERCIALI. Alcuni stati od ordinamenti non consentono esclusioni delle garanzie implicite, nel qual caso le limitazioni sopra indicate potrebbero non valere. QUALSIASI GARANZIA ESPLICITA E IMPLICITA È SOGGETTA AL DECORSO DELLA GARANZIA LIMITATA. NON SONO PREVISTE ALTRE GARANZIE DOPO TALE PERIODO. Alcuni stati od ordinamenti non consentono limitazioni alla durata delle garanzie implicite, nel qual caso le limitazioni sopra indicate potrebbero non valere.

RESPONSABILITÀ LIMITATA

LA RESPONSABILITÀ DI INTEL AI SENSI DI QUESTA O DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA IMPLICITA O ESPLICITA, SI LIMITA A RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O RIMBORSO, COME SOPRA INDICATO. QUESTE AZIONI DI TUTELA COSTITUISCONO L'UNICO ED ESCLUSIVO RISARCIMENTO CONTRO LA VIOLAZIONE DELLA GARANZIA. NEI LIMITI MASSIMI CONCESSI DALLA LEGGE, INTEL DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, FORTUITI O CONSEGUENTI DERIVANTI DA VIOLAZIONE DI GARANZIA O DA INADEMPIMENTO CONTRATTUALE (COMPRESI, MA NON A CARATTERE ESCLUSIVO, PERDITA DI PROFITTI O REPUTAZIONE, TEMPI DI INATTIVITÀ, DANNI O SOSTITUZIONE DI ATTREZZATURE E BENI IMMOBILI, E QUALSIASI COSTO PER RECUPERO, RIPROGRAMMAZIONE O RIPRODUZIONE DI APPLICATIVI O DATI MEMORIZZATI O UTILIZZATI CON IL SISTEMA CONTENENTE IL PRODOTTO), ANCHE QUALORA INTEL FOSSE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcuni stati od ordinamenti non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni fortuiti o conseguenti, nel qual caso le limitazioni o le esclusioni sopra indicate potrebbero non valere.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI AL CLIENTE E POTREBBERO SUSSISTERE ALTRI DIRITTI CHE VARIANO SECONDO GLI STATI E GLI ORDINAMENTI.

OGNI E QUALSIASI DISPUTA INSORGENTE ALLA LUCE O IN CONNESSIONE DI QUESTA GARANZIA LIMITATA SARÀ DECISA NEI SEGUENTI FORI COMPETENTI E DISCIPLINATA DALLE SEGUENTI LEGGI: PER STATI UNITI D'AMERICA, CANADA, NORD E SUDAMERICA, IL FORO ASSEGNATO HA SEDE A SANTA CLARA, CALIFORNIA (USA) MENTRE LA LEGGE PERTINENTE È QUELLA VIGENTE NELLO STATO DEL DELAWARE. PER LA REGIONE ASIA-PACIFICO (TRANNE LA CINA CONTINENTALE), IL FORO HA SEDE A SINGAPORE E LA LEGGE PERTINENTE È QUELLA VIGENTE A SINGAPORE. PER L'EUROPA E IL RESTO DEL MONDO, IL FORO HA SEDE A LONDRA E LA LEGGE PERTINENTE È QUELLA VIGENTE IN INGHILTERRA E NEL GALLES.

NELL'EVENTUALITÀ DI CONFLITTI TRA LA VERSIONE IN LINGUA INGLESE E UNA VERSIONE TRADOTTA DALLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA (ECCETTO LA VERSIONE IN CINESE SEMPLIFICATO), PREVARRÀ LA VERSIONE IN LINGUA INGLESE.

Ograniczona gwarancja

Intel gwarantuje nabywcy Produktu (zdefiniowanego w niniejszym dokumencie jako pudełkowy procesor Intel® wraz z załączonym rozwiązaniem termicznym) znajdujące się w oryginalnym, zamkniętym opakowaniu („Pierwotny Nabywca”), oraz nabywcy systemu komputerowego zbudowanego przez Pierwotnego Nabywcę i zawierającego Produkt („Pierwotny Nabywca Systemu”) co następuje: w odniesieniu do Pierwotnego Nabywcy - jeżeli Produkt jest użytkowany i zainstalowany we właściwy sposób, nie będzie on miał usterek materiałowych i wykonawczych oraz będzie odpowiadał ogólnie dostępnym specyfikacjom firmy Intel przez okres trzech (3) lat liczony od daty nabycia Produktu w oryginalnym, zamkniętym opakowaniu; w odniesieniu do Pierwotnego Nabywcy Systemu - przez okres trzech (3) lat liczony od daty nabycia systemu komputerowego zawierającego Produkt. Jeżeli Produkt, który jest przedmiotem niniejszej ograniczonej gwarancji, nie będzie odpowiadał warunkom powyższej gwarancji w okresie gwarancyjnym, Intel, zgodnie z podjętą przez firmę decyzją podejmie następujące działania:

DOKONA NAPRAWY Produktu za pomocą sprzętu lub / i oprogramowania; **LUB**

DOKONA WYMIANY Produktu na inny produkt; **LUB**, jeżeli naprawa lub wymiana Produktu znajduje się poza możliwościami firmy Intel,

DOKONA ZWROTU KWOTY równoważnej aktualnej wartości Produktu w chwili złożenia w firmie Intel zamówienia dotyczącego serwisu gwarancyjnego w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji.

NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA ORAZ JAKIEKOLWIEK GWARANCJE DOMNIEMANE, KTÓRE OKREŚLONE SĄ W MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE STANOWYCH, KRAJOWYCH, REGIONALNYCH LUB LOKALNYCH PRZEPISACH PRAWNYCH, ODNOŚZĄ SIĘ DO PIERWOTNEGO NABYWCY PRODUKTU LUB SYSTEMU KOMPUTEROWEGO ZAWIERAJĄCEGO PRODUKT I MAJĄ MOC PRAWNĄ TYLKO W OKRESIE, W KTÓRYM PRODUKT STANOWI WŁASNOŚĆ NABYWCY. OKRES GWARANCYJNY WYGASA W CHWILI, GDY PIERWOTNY NABYWCY SYSTEMU SPRZEDA LUB W INNY SPOŚÓB PRZEKAŻE SYSTEM KOMPUTEROWY, KTÓRY ZAWIERA PRODUKT.

ZAKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI

Intel nie gwarantuje, że Produkt pozabawiony będzie usterek projektowych lub błędów określanych terminem „errata”. Na życzenie udostępnimy wykaz błędów typu errata. Ponadto niniejsza gwarancja NIE obejmuje:

- jakiegokolwiek kosztów związanych z naprawą lub wymianą Produktu, w tym kosztów robocizny, instalacji oraz innych poniesionych przez nabywcę, a w szczególności wszelkich kosztów związanych z usunięciem lub wymianą jakiegokolwiek Produktu, który jest przylutowany lub w inny sposób trwale zamocowany do dowolnej płyty drukowanej; **LUB**
- uszkodzenia Produktu z przyczyn o charakterze zewnętrznym, takich jak wypadek, problemy z zasilaniem, nienormalne warunki elektryczne, mechaniczne lub środowiskowe, niezgodne z instrukcją użytkowanie produktu, zaniedbania, wprowadzenie modyfikacji, naprawa, niewłaściwa instalacja lub nieprawidłowo przeprowadzone testowanie; **LUB**
- jakiegokolwiek Produktu, który został poddany modyfikacji lub obsługiwany jest niezgodnie z ogólnie dostępnymi specyfikacjami firmy Intel, lub którego oryginalne oznaczenia identyfikacyjne (znak handlowy lub numer seryjny) zostały usunięte, zmienione lub zamazane.

ZASADY KORZYSTANIA Z SERWISU GWARANCYJNEGO

Aby uzyskać pomoc w zakresie serwisu gwarancyjnego dla Produktu (zakupionego w oryginalnym, zamkniętym opakowaniu lub jako element systemu komputerowego) należy skontaktować się, zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji, z oryginalnym punktem sprzedaży lub z firmą Intel.

Ciąg dalszy na początku następnej spłaty.

Докончение з poprzedniej szpalty.

Aby złożyć zamówienie do firmy Intel dotyczące wykonania usług w zakresie serwisu gwarancyjnego należy skontaktować się w okresie gwarancyjnym z regionalnym centrum obsługi klientów (Intel Customer Support – “ICS”) w normalnych godzinach urzędowych (czasu lokalnego), z wyjątkiem świąt, i zwrócić Produkt (pułkowy procesor Intel® wraz z załączonymi rozwiązaniem termicznym) do centrum ICS. (Informacje dotyczące adresu, adresu email oraz numeru telefonu centrum ICS w regionie nabywcy podane są na ostatniej stronie okładki). Prosimy o przygotowanie następujących danych: (1) imienia i nazwiska, adresu wysyłkowego, adresu email i numerów telefonów; (2) dowodu zakupu; (3) nazwy modelu i numeru identyfikacyjnego Produktu; (4) jeśli dotyczy, opisu systemu komputerowego, w tym marki i modelu, oraz (5) opisu zaistniałego problemu. W zależności od charakteru problemu przedstawiciel ICS może wymagać podania dodatkowych informacji.

Po upewnieniu się przez ICS, że Produkt kwalifikuje się do naprawy w ramach serwisu gwarancyjnego, nabywca otrzyma numer autoryzacyjny zwrotu materiału (Return Material Authorization – „RMA”) oraz instrukcję dotyczącą procedury zwrotu Produktu do wyznaczonego centrum ICS. Przy zwrocie Produktu do centrum ICS na zewnętrznej stronie opakowania należy podać numer RMA. Firma Intel nie przyjmie Produktu bez podanego numeru RMA lub z nieważnym numerem RMA na opakowaniu. Produkt musi być dostarczony do centrum ICS w oryginalnym lub podobnym opakowaniu, wraz z uiszczonymi opłatami przesyłkowymi (na terenie Stanów Zjednoczonych). Należy uwzględnić ryzyko uszkodzenia lub zaginięcia Produktu podczas transportu.

Firma Intel, według swojego uznania, może dokonać naprawy lub wymiany Produktu lub elementów na nowe lub odnowione. Naprawiony lub wymieniony produkt zostanie przesłany do nabywcy na koszt firmy Intel w odpowiednim czasie po otrzymaniu zwrotu Produktu przez ICS. Po otrzymaniu Produktu przez ICS staje się on własnością firmy Intel. Wymieniony produkt podlega warunkom określonym w niniejszej pisemnej gwarancji oraz jest przedmiotem takich samych ograniczeń i wyłączeń przez dłuższy z okresów: dziewięćdziesiąt (90) dni lub pozostałość oryginalnego okresu gwarancyjnego. W przypadku wymiany Produktu przez firmę Intel okres gwarancyjny dla wymienionego Produktu nie ulega przedłużeniu.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ВЫКЛЮЧЕНИЯ ГАРАНЦИИ

NINIEJSZA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE DOTYCZĄCE PRODUKTU. FIRMA INTEL ZRZĘKA SIĘ WSZELKICH INNYCH OKREŚLONYCH LUB DOMNIEMANYCH GWARANCJI, W TYM, BEZ ŻADNYCH OGRANICZEŃ, DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAwalności, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONYCH CEŁÓW, NIENARUSZALNOŚCI PRZEPISÓW PRAWNYCH, PRZEBIEGU TRANSAKCYJ I PRAKTYK HANDLOWYCH. W niektórych stanach (lub obszarach podlegających kompetencji sądów) nie dopuszcza się wykluczenia domniemanych gwarancji, w związku z czym powyższe ograniczenie może nie dotyczyć danego użytkownika. TERMIN WAŻNOŚCI WSZYSTKICH OKREŚLONYCH I DOMNIEMANYCH GWARANCJI OGRANICZONY JEST DO OKRESU GWARANCYJNEGO. PO ZAKOŃCZENIU TEGO OKRESU ŻADNE GWARANCJE NIE MAJĄ ZASTOSOWANIA. W niektórych stanach (lub obszarach podlegających kompetencji sądów) nie dopuszcza się ograniczenia okresu ważności gwarancji domniemanych, w związku z czym powyższe ograniczenie może nie dotyczyć danego użytkownika.

ОГРАНИЧЕНИЯ ОДПОВІДІАЛЬНОСТІ ПРАВНОЇ

ZGODNIE Z POWYŻSZYMI USTALENIAMI, ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY INTEL NA MOCY TEJ LUB DOWOLNEJ INNEJ GWARANCJI, OKREŚLONEJ LUB DOMNIEMANEJ, OGRANICZONA JEST DO WYKONANIA NAPRAWY, ZAMIANY LUB ZWROTU KOSZTÓW. W PRZYPADKU NIEDOTRZYMANIA WARUNKÓW GWARANCJI ZASTOSOWANE ZOSTANĄ TYLKO I WYŁĄCZNIE WYMIENIONE WYŻEJ ŚRODKI. FIRMA INTEL, W MAKSYMALNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO, NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ŻADNE BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE LUB WΤÓRNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA WARUNKÓW GWARANCJI LUB INNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH (W TYM, MIĘDZY INNYMI, UTRATĘ ZYSKÓW, PRZERWY W PRACY, SPADEK WARTOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA, USZKODZENIE LUB WYMIANĘ SPRZĘTU I MAJĄTKU, ORAZ JAKIKOLWIEK KOSZTY ZWIĄZANE Z ODSZKADNIEM, PRZEPROGRAMOWANIEM LUB REPRODUKCYJĄ DOWOLNEGO PROGRAMU LUB DANYCH PRZECHOWYWANYCH LUB UŻYWANYCH W SYSTEMIE ZAWIERAJĄCYM PRODUKT) NAWET WÓWCZAS, GDY FIRMA INTEL ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH SZKÓD. W niektórych stanach (lub obszarach podlegających kompetencji sądów) nie dopuszcza się wykluczenia lub ograniczenia przypadkowych lub wtórnych szkód, w związku z czym powyższe ograniczenie może nie dotyczyć danego użytkownika.

NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA PRZYJNAJE UŻYTKOWNIKOWI SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA, PRZY CZYM UŻYTKOWNIK MOŻE RÓWNIŻ POSIADAĆ INNE PRAWA W ZALEŻNOŚCI OD STANU LUB OBSZARU SĄDOWNICZEGO.

WSZYSTKIE SPORY WYNIKŁE LUB ZWIĄZANE Z WARUNKAMI NINIEJSZEJ GWARANCJI BĘDĄ ROZSTRZYGANE W SĄDACH ORAZ PODLEGAĆ BĘDĄ NASTĘPUJĄCYM PRZEPISOM PRAWNYM: DLA STANÓW ZJEDNOCZONYCH, KANADY, AMERYKI PÓŁNOCNEJ I POŁUDNIOWEJ OBSZAREM SĄDOWNICZYM JEST SANTA CLARA (KALIFORNIA, USA), A OBOWIĄZUJĄCE PRZEPISY PRAWNE TO PRAWO STANU DELAWARE. DLA KRAJÓW AZJATYCKICH POŁOŻONYCH W REJONIE PACYFIKU (Z WYJĄTKIEM CHIN KONTYNETALNYCH) OBSZAREM SĄDOWNICZYM JEST SINGAPUR, A OBOWIĄZUJĄCE PRZEPISY PRAWNE TO PRAWO SINGAPURSKIE. DLA EUROPY I RESZTY ŚWIATA OBSZAREM SĄDOWNICZYM JEST LONDYN, A OBOWIĄZUJĄCE PRZEPISY PRAWNE TO PRZEPISY ANGLII I WALII.

W PRZYPADKU ROZBIEŻNOŚCI POMIĘDZY WERSJĄ ANGLIEJSKOJĘZYCZNĄ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI A DOWOLNĄ INNĄ WERSJĄ STANOWIĄCĄ TŁUMACZENIE (Z WYJĄTKIEM WERSJI PRZETŁUMACZONEJ NA UPROSZCZONY JĘZYK CHIŃSKI), WERSJA ANGLIEJSKOJĘZYCZNA PEŁNI ROLĘ NADRZĘDNĄ.

Ограниченная гарантия

«Интел» гарантирует покупателю Изделия (определяемого здесь как упакованный в коробку процессор Intel® с сопутствующими средствами терморегулирования), приобретенного в оригинальной запечатанной упаковке («Первоначальный покупатель»), а также покупателю компьютерной системы, изготовленной Первоначальным покупателем и содержащей Изделие («Покупатель первоначальной системы»), что при правильной эксплуатации и монтаже Изделие не будет иметь дефектов материалов и качества изготовления и будет, в основном, соответствовать опубликованным спецификациям «Интел» в течение 3 (трех) лет с даты приобретения Изделия в его оригинальной запечатанной упаковке применительно к Первоначальному покупателю, или в течение 3 (трех) лет с даты приобретения компьютерной системы, содержащей Изделие применительно к Покупателю первоначальной системы. Если в течение указанного гарантийного срока Изделие, на которое распространяется настоящая Ограниченная гарантия, не будет отвечать вышеуказанным гарантийным требованиям, то «Интел» по своему усмотрению:

ОТРЕМОНТИРУЕТ Изделие с применением аппаратных и (или) программных средств; **ИЛИ**

ЗАМЕНИТ Изделие другим изделием, **ИЛИ**, если «Интел» не сможет отремонтировать или заменить Изделие,

ВОЗМЕСТИТ текущую стоимость Изделия по состоянию на момент предъявления «Интел» требования о гарантийном обслуживании в соответствии с настоящей Ограниченной гарантией.

НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ И ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, КОТОРЫЕ МОГУТ СУЩЕСТВОВАТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ ШТАТОВ, ГОСУДАРСТВ, ПРОВИНЦИЙ ИЛИ МЕСТНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ, ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫ ТОЛЬКО ДЛЯ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ КОМПЬЮТЕРНОЙ СИСТЕМЫ, ВКЛЮЧАЮЩЕЙ ИЗДЕЛИЕ, И ДЕЙСТВУЮТ ТОЛЬКО ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ВЛАДЕЛЬЦЕМ ИЗДЕЛИЯ. ГАРАНТИЙНОЕ ПОКРЫТИЕ УТРАЧИВАЕТ СИЛУ, ЕСЛИ ПОКУПАТЕЛЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ПРОДАЕТ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ПЕРЕДАЕТ КОМПЬЮТЕРНУЮ СИСТЕМУ, ВКЛЮЧАЮЩУЮ ИЗДЕЛИЕ.

ОБЪЕМ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

«Интел» не гарантирует, что Изделие не будет иметь мелких конструктивных дефектов или ошибок, известных под названием еггата. Список известных в настоящее время еггата предоставляется по запросу. Кроме того, настоящая Ограниченная гарантия НЕ ПОКРЫВАЕТ:

- любые расходы, связанные с ремонтом или заменой Изделия, включая оплату труда, монтаж и прочие расходы, понесенные Вами, и, в частности, любые расходы, связанные с удалением или заменой любого Изделия, припаивающего или иным способом стационарно прикрепленного к платам печатного монтажа; ИЛИ
- повреждение Изделий по внешним причинам, включая аварии, проблемы с электропитанием, ненормальные электрические, механические или внешние воздействия, нарушение правил, эксплуатации изделия, использование не по назначению, небрежное отношение, переделка, ремонт, нарушение правил монтажа или испытаний; ИЛИ
- любое Изделие, подвергнутое изменениям и эксплуатировавшееся с нарушением опубликованных спецификаций «Интел» или с удаленными, измененными или стертыми первоначальными идентификационными маркировками (товарный знак или серийный номер).

ПРАВЫ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ ОТВЕТСТВЕН ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА, ЕСЛИ НЕ БУДУТ ДОКАЗАНЫ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА, СВОИМ НЕИСПРАВНЫМ СОСТОЯНИЕМ. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ ОТВЕТСТВЕН ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА, ЕСЛИ НЕ БУДУТ ДОКАЗАНЫ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА, СВОИМ НЕИСПРАВНЫМ СОСТОЯНИЕМ. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ ОТВЕТСТВЕН ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА, ЕСЛИ НЕ БУДУТ ДОКАЗАНЫ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ПРОДУКТА, СВОИМ НЕИСПРАВНЫМ СОСТОЯНИЕМ.

НИНЕЙША ОГРАНИЧЕННАЯ ГВАРАНЦА ПРЫЗНАЕ УЖЫТКОВНИКОВИ ШЧЕГЮЛНЕ УПРАВНЕННЯ, ПРЫ ЧЬМ УЖЫТКОВНИК МОЖЕ РЎВНЬЕ ПАСАДАЦ ІННЕ ПРАВА В ЗАЛЕЖНОСЦІ АД СТАНУ ЛУБ ОБСЗАРУ СЎДОВНІЧЭГО.

ВШЫСТКІЕ СПОРЫ ВЫНІКЛЕ ЛУБ ЗВ'ЯЗАНЕ З ВАРУНКАМІ НІНЕЙШЭЙ ГВАРАНЦІ БЕДА РЎСТРЫГАНЕ В СЎДАЧ ОРАЗ ПОДЛЕГАЦ БЕДА НАСТЕПУЮЦЫМ ПРЫПІСОМ ПРАВНЫМ: ДЛА СТАНЎ ЗЈЕДНОЧЭНЫХ, КАНАДЫ, АМЕРЫКІ ПЎЛЎНЧНЕЇ І ПЎЛЎДНІОВЕЇ ОБСЗАРЭМ СЎДОВНІЧЫМ ЈЕСТ САНТА СЛАРА (КАЛІФОРНІА, USA), А ОБОВАЇЗУЈАЦЕ ПРЫПІСО ПРАВНЕ ТО ПРАВО СТАНУ ДЕЛАВARE. ДЛА КРАЈЎ АЗЈАТЫЧКІХ ПОЎЛОЖЭНЫХ В РЕЈОНІЕ ПАЦЫФІКУ (З ВУЇАТКІЕМ ЧІНІН КОНТЫНЕНТАЛЬНЫХ) ОБСЗАРЭМ СЎДОВНІЧЫМ ЈЕСТ СІНГАПУР, А ОБОВАЇЗУЈАЦЕ ПРЫПІСО ПРАВНЕ ТО ПРАВО СІНГАПУРСКІЕ . ДЛА ЕУРОПЫ І РЕСЗТЫ ШВАТА ОБСЗАРЭМ СЎДОВНІЧЫМ ЈЕСТ ЛОНДЫН, А ОБОВАЇЗУЈАЦЕ ПРЫПІСО ПРАВНЕ ТО ПРЫПІСО АНГЛІ І ВАЛІІ.

В ПРЫПАДКУ РОЗБІЕЖНОСЦІ ПОМІДЗЬ ВЕРСІЈ АНГІЕЛСКОЈЕЗЫЧНАЇ НІНЕЙШЭЙ ОГРАНИЧЭНОЙ ГВАРАНЦІ А ДОВОЛНА ІННА ВЕРСІЈ СТАНОВІАЦА ТЛУМАЧЕНІЕ (З ВУЇАТКІЕМ ВЕРСІІ ПРЫТЛУМАЧЭНОЙ НА УПРОСЗЧЭНЫ ІЗЫК ЧІНІНСКІ), ВЕРСІЈ АНГІЕЛСКОЈЕЗЫЧНА ПЕЛНІ РОЛЕ НАДРЗЕДНА.

Ограниченная гарантия

«Интел» гарантирует покупателю Изделия (определяемого здесь как упакованный в коробку процессор Intel® с сопутствующими средствами терморегулирования), приобретенного в оригинальной запечатанной упаковке («Первоначальный покупатель»), а также покупателю компьютерной системы, изготовленной Первоначальным покупателем и содержащей Изделие («Покупатель первоначальной системы»), что при правильной эксплуатации и монтаже Изделие не будет иметь дефектов материалов и качества изготовления и будет, в основном, соответствовать опубликованным спецификациям «Интел» в течение 3 (трех) лет с даты приобретения Изделия в его оригинальной запечатанной упаковке применительно к Первоначальному покупателю, или в течение 3 (трех) лет с даты приобретения компьютерной системы, содержащей Изделие применительно к Покупателю первоначальной системы. Если в течение указанного гарантийного срока Изделие, на которое распространяется настоящая Ограниченная гарантия, не будет отвечать вышеуказанным гарантийным требованиям, то «Интел» по своему усмотрению:

ОТРЕМОНТИРУЕТ Изделие с применением аппаратных и (или) программных средств; **ИЛИ**

ЗАМЕНИТ Изделие другим изделием, **ИЛИ**, если «Интел» не сможет отремонтировать или заменить Изделие,

ВОЗМЕСТИТ текущую стоимость Изделия по состоянию на момент предъявления «Интел» требования о гарантийном обслуживании в соответствии с настоящей Ограниченной гарантией.

НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ И ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, КОТОРЫЕ МОГУТ СУЩЕСТВОВАТЬ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ ШТАТОВ, ГОСУДАРСТВ, ПРОВИНЦИЙ ИЛИ МЕСТНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ, ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫ ТОЛЬКО ДЛЯ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ КОМПЬЮТЕРНОЙ СИСТЕМЫ, ВКЛЮЧАЮЩЕЙ ИЗДЕЛИЕ, И ДЕЙСТВУЮТ ТОЛЬКО ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВЫ ЯВЛЯЕТЕСЬ ВЛАДЕЛЬЦЕМ ИЗДЕЛИЯ. ГАРАНТИЙНОЕ ПОКРЫТИЕ УТРАЧИВАЕТ СИЛУ, ЕСЛИ ПОКУПАТЕЛЬ ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ПРОДАЕТ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ПЕРЕДАЕТ КОМПЬЮТЕРНУЮ СИСТЕМУ, ВКЛЮЧАЮЩУЮ ИЗДЕЛИЕ.

ОБЪЕМ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

«Интел» не гарантирует, что Изделие не будет иметь мелких конструктивных дефектов или ошибок, известных под названием етгата. Список известных в настоящее время етгата предоставляется по запросу. Кроме того, настоящая Ограниченная гарантия НЕ ПОКРЫВАЕТ:

- любые расходы, связанные с ремонтом или заменой Изделия, включая оплату труда, монтаж и прочие расходы, понесенные Вами, и, в частности, любые расходы, связанные с удалением или заменой любого Изделия, припаянного или иным способом стационарно прикрепленного к платам печатного монтажа; ИЛИ
- повреждение Изделий по внешним причинам, включая аварии, проблемы с электропитанием, ненормальные электрические, механические или внешние воздействия, нарушение правил, эксплуатации изделия, использование не по назначению, небрежное отношение, переделка, ремонт, нарушение правил монтажа или испытаний; ИЛИ
- любое Изделие, подвергнутое изменениям и эксплуатировавшееся с нарушением опубликованных спецификаций «Интел» или с удаленными, измененными или стертыми первоначальными идентификационными маркировками (товарный знак или серийный номер).

ПОРЯДОК ОБРАЩЕНИЯ ЗА ГАРАНТИЙНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ

Для проведения гарантийного обслуживания Изделия (приобретенного в оригинальной запечатанной упаковке или же в составе компьютерной системы) можно связаться с продавцом, у которого было приобретено Изделие, в соответствии с инструкциями этого продавца, или же можно связаться с «Интел».

Для затребования гарантийного обслуживания в «Интел» в течение гарантийного периода следует связаться с центром обслуживания клиентов «Интел» (ICS) в вашем регионе в нормальные рабочие часы по местному времени, кроме выходных дней, и вернуть Изделие (упакованный в коробку процессор «Интел» с сопутствующими средствами терморегулирования) в указанный центр ICS. (Информация о контактах с центром ICS вашего региона приводится на обратной стороне обложки). Необходимо подготовить следующую информацию: (1) ваша фамилия, почтовый адрес, адрес электронной почты и номера телефонов; (2) подтверждение покупки; (3) название модели и идентификационный номер, предоставленный на Изделии; (4) если применимо, описание компьютерной системы, включая марку и модель; и (5) описание неисправности. В зависимости от характера неисправности, представителю центра ICS может потребоваться дополнительная информация.

После того, как центр ICS подтвердит, что Изделие подлежит гарантийному обслуживанию, вам выдадут номер подтверждения на возврат материальных ценностей (RMA) и указания по возврату Изделия в указанный центр ICS. При возврате Изделия в центр ICS необходимо написать номер RMA снаружи на упаковке. «Интел» не принимает никаких возвращаемых Изделий без номера RMA или с недействительным номером RMA на упаковке. Вы должны отправить возвращаемое Изделие в указанный центр ICS в оригинальной или эквивалентной упаковке с оплаченным почтовым сбором (в США) и принять на себя риск повреждения или утраты при транспортировке.

«Интел» по своему усмотрению может отремонтировать или заменить Изделие новым или отремонтированным Изделием или компонентами, в зависимости от того, что «Интел» сочтет целесообразным. Отремонтированное или заменяющее изделие будут отправлены в ваш адрес за счет «Интел» в разумный срок после поступления вашего возвращенного Изделия в центр ICS. После поступления в центр ICS возвращенное Изделие становится собственностью «Интел». Гарантия распространяется на заменяющее изделие в соответствии с условиями настоящей письменной гарантии (с учетом тех же самых ограничений и исключений) на оставшуюся часть первоначального гарантийного срока или на 90 (девяносто) дней, если гарантийный срок истечет раньше. Если «Интел» заменяет Изделие, то срок действия Ограниченной гарантии на заменяющее Изделие не продлевается.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ПРОЧІЕ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ И «ИНТЕЛ» ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ЛИКВИДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПО КОНКРЕТНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ, ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ, ГАРАНТИИ ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ВЕДЕНИЯ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ ТОРГОВЫХ ОБЫЧАЕВ. Некоторые штаты (или юрисдикции) не разрешают исключать подразумеваемые гарантии, так что это ограничение может не распространяться на вас. СРОК ДЕЙСТВИЯ ЛЮБЫХ ЯВНЫХ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НЕ ПРЕВЫШАЕТ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. ПО ИСТЕЧЕНИИ ЭТОГО СРОКА ВСЕ ГАРАНТИИ УТРАЧИВАЮТ СИЛУ. Некоторые штаты (или юрисдикции) не разрешают ограничивать срок действия подразумеваемых гарантий, так что это ограничение может не распространяться на вас.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ «ИНТЕЛ» ПО НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ЯВНОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ РЕМОНТОМ, ЗАМЕНОЙ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕМ СТОИМОСТИ, КАК УКАЗАНО ВЫШЕ. ЭТИ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ СРЕДСТВАМИ ЗАЩИТЫ ПРИ ЛЮБОМ НАРУШЕНИИ ГАРАНТИИ. В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, ДОПУСТИМОМ ПО ЗАКОНУ, «ИНТЕЛ» НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ, ОСОБЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ ИЛИ В СООТВЕТСТВИИ С ЛЮБЫМИ ДРУГИМИ ПРАВОВЫМИ ТЕОРИЯМИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.

ПОКРЫТИЕ ПОСРЕДСТВОМ ПРЕДАЕТ СЕРВИС ЭКСПЛУАТАЦИОННУЮ СИСТЕМУ, ВКЛЮЧАЮЩУЮ ИЗДЕЛИЕ. ИНЫМ ОБРАЗОМ ПЕРЕДАЕТ КОМПЬЮТЕРНУЮ СИСТЕМУ, ВКЛЮЧАЮЩУЮ ИЗДЕЛИЕ.

ОБЪЕМ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

«Интел» не гарантирует, что Изделие не будет иметь мелких конструктивных дефектов или ошибок, известных под названием еггата. Список известных в настоящее время еггата предоставляется по запросу. Кроме того, настоящая Ограниченная гарантия НЕ ПОКРЫВАЕТ:

- любые расходы, связанные с ремонтом или заменой Изделия, включая оплату труда, монтаж и прочие расходы, понесенные Вами, и, в частности, любые расходы, связанные с удалением или заменой любого Изделия, припаянного или иным способом стационарно прикрепленного к платам печатного монтажа; ИЛИ
- повреждение Изделий по внешним причинам, включая аварии, проблемы с электропитанием, ненормальные электрические, механические или внешние воздействия, нарушение правил, эксплуатации изделия, использование не по назначению, небрежное отношение, переделка, ремонт, нарушение правил монтажа или испытаний; ИЛИ
- любое Изделие, подвергнутое изменениям и эксплуатировавшееся с нарушением опубликованных спецификаций «Интел» или с удаленными, измененными или стертými первоначальными идентификационными маркировками (товарный знак или серийный номер).

ПОРЯДОК ОБРАЩЕНИЯ ЗА ГАРАНТИЙНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ

Для проведения гарантийного обслуживания Изделия (приобретенного в оригинальной запечатанной упаковке или же в составе компьютерной системы) можно связаться с продавцом, у которого было приобретено Изделие, в соответствии с инструкциями этого продавца, или же можно связаться с «Интел».

Для затребования гарантийного обслуживания в «Интел» в течение гарантийного периода следует связаться с центром обслуживания клиентов «Интел» (ICS) в вашем регионе в нормальные рабочие часы по местному времени, кроме выходных дней, и вернуть Изделие (упакованный в коробку процессор «Интел» с сопутствующими средствами терморегулирования) в указанный центр ICS. (Информация о контактах с центром ICS вашего региона приводится на обратной стороне обложки.) Необходимо подготовить следующую информацию: (1) ваша фамилия, почтовый адрес, адрес электронной почты и номера телефонов; (2) подтверждение покупки; (3) название модели и идентификационный номер, предоставленный на Изделии; (4) если применимо, описание компьютерной системы, включая марку и модель; и (5) описание неисправности. В зависимости от характера неисправности, представителю центра ICS может потребоваться дополнительная информация.

После того, как центр ICS подтвердит, что Изделие подлежит гарантийному обслуживанию, вам выдадут номер подтверждения на возврат материальных ценностей (RMA) и указания по возврату Изделия в указанный центр ICS. При возврате Изделия в центр ICS необходимо написать номер RMA снаружи на упаковке. «Интел» не принимает никаких возвращаемых Изделий без номера RMA или с недействительным номером RMA на упаковке. Вы должны отправить возвращаемое Изделие в указанный центр ICS в оригинальной или эквивалентной упаковке с оплаченным почтовым сбором (в США) и принять на себя риск повреждения или утраты при транспортировке.

«Интел» по своему усмотрению может отремонтировать или заменить Изделие новым или отремонтированным Изделием или компонентами, в зависимости от того, что «Интел» сочтет целесообразным. Отремонтированное или заменяющее изделие будут отправлены в ваш адрес за счет «Интел» в разумный срок после поступления вашего возвращенного Изделия в центр ICS. После поступления в центр ICS возвращенное Изделие становится собственностью «Интел». Гарантия распространяется на заменяющее изделие в соответствии с условиями настоящей письменной гарантии (с учетом тех же самых ограничений и исключений) на оставшуюся часть первоначального гарантийного срока или на 90 (девяносто) дней, если гарантийный срок истечет раньше. Если «Интел» заменяет Изделие, то срок действия Ограниченной гарантии на заменяющее Изделие не продлевается.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ И «ИНТЕЛ» ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ЛИКВИДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПО КОНКРЕТНОМУ НАЗНАЧЕНИЮ, ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ, ГАРАНТИИ ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ВЕДЕНИЯ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ ТОРГОВЫХ ОБЫЧАЕВ. Некоторые штаты (или юрисдикции) не разрешают исключать подразумеваемые гарантии, так что это ограничение может не распространяться на вас. СРОК ДЕЙСТВИЯ ЛЮБЫХ ЯВНЫХ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НЕ ПРЕВЫШАЕТ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. ПО ИСТЕЧЕНИИ ЭТОГО СРОКА ВСЕ ГАРАНТИИ УТРАЧИВАЮТ СИЛУ. Некоторые штаты (или юрисдикции) не разрешают ограничивать срок действия подразумеваемых гарантий, так что это ограничение может не распространяться на вас.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ «ИНТЕЛ» ПО НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ЯВНОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ РЕМОНТОМ, ЗАМЕНОЙ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕМ СТОИМОСТИ, КАК УКАЗАНО ВЫШЕ. ЭТИ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ СРЕДСТВАМИ ЗАЩИТЫ ПРИ ЛЮБОМ НАРУШЕНИИ ГАРАНТИИ. В МАКСИМАЛЬНОМ ОБЪЕМЕ, ДОПУСТИМОМ ПО ЗАКОНУ, «ИНТЕЛ» НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ, ОСОБЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ ИЛИ В СООТВЕТСТВИИ С ЛЮБЫМИ ДРУГИМИ ПРАВОВЫМИ ТЕОРИЯМИ (ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ОПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, ПРОСТОЮ, ПОТЕРЮ РЕПУТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ЗАМЕНУ ОБОРУДОВАНИЯ И ИМУЩЕСТВА, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ЗАТРАТЫ НА ВОССТАНОВЛЕНИЕ, ПЕРЕПРОГРАММИРОВАНИЕ ИЛИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЛЮБЫХ ПРОГРАММ ИЛИ ДАННЫХ, ХРАНЯЩИХСЯ ИЛИ ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В СИСТЕМЕ, СОДЕРЖАЩЕЙ ИЗДЕЛИЕ), ДАЖЕ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ «ИНТЕЛ» БЫЛ ИНФОРМИРОВАН О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. Некоторые штаты (или юрисдикции) не разрешают исключать или ограничивать побочные или косвенные убытки, так что вышеописанные исключения и ограничения могут не распространяться на вас.

ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, И ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ИМЕТЬ ДРУГИЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ РАЗЛИЧНЫМИ В РАЗНЫХ ШТАТАХ ИЛИ ЮРИСДИКЦИЯХ.

ЛЮБЫЕ СПОРЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ НА ОСНОВАНИИ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ В СВЯЗИ С НЕЙ, ПОДЛЕЖАТ РАЗРЕШЕНИЮ В НИЖЕУКАЗАННЫХ МЕСТАХ И В СООТВЕТСТВИИ С НИЖЕУКАЗАННЫМИ НОРМАМИ ПРАВА: ПРИМЕНИТЕЛЬНО К СОЕДИНЕННЫМ ШТАТАМ АМЕРИКИ, КАНАДЕ, СЕВЕРНОЙ И ЮЖНОЙ АМЕРИКЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ ПРОВОДИТСЯ В Г. САНТА-КЛАРА (КАЛИФОРНИЯ, США) В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ШТАТА ДЕЛАВЭР. ПРИМЕНИТЕЛЬНО К АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМУ РЕГИОНУ (КРОМЕ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ) РАЗБИРАТЕЛЬСТВО ПРОВОДИТСЯ В Г. СИНГАПУР В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СИНГАПУРА. ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ЕВРОПЕ И ОСТАЛЬНЫМ ЧАСТЯМ МИРА РАЗБИРАТЕЛЬСТВО ПРОВОДИТСЯ В ЛОНДОНЕ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ АНГЛИИ И УЭЛЬСА.

В СЛУЧАЕ ЛЮБЫХ ПРОТИВОРЕЧИЙ МЕЖДУ АНГЛИЙСКИМ ТЕКСТОМ НАСТОЯЩЕЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И ЕЕ ТЕКСТАМИ, ПЕРЕВЕДЕННЫМИ НА ДРУГИЕ ЯЗЫКИ (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПЕРЕВОДА НА УПОЩЕННЫЙ КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК), ТЕКСТ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ИМЕЕТ ПРЕИМУЩЕСТВЕННУЮ СИЛУ.

有限售後保證

英特爾 (Intel) 謹向原封包裝的「本產品」(茲定義為包裝盒內Intel®處理器及隨附散熱裝置)之購買人(稱為「原購買人」)以及原購買人建造的包含本產品之電腦系統的購買人(下稱「原系統顧客」)保證;「本產品」若在正常使用和正確安裝的情況之下,絕無任何材料和工藝上的瑕疵,且原廠密封包裝內的「本產品」,將自購買日起三(3)年之內完全符合英特爾所公佈的現用規格。本「有限售後保證」僅當以英特爾微處理器對「本產品」加以評估之後方能生效,而上述三(3)年保證期始於原購買人購買原封包裝的本產品之日或原系統顧客購買包含本產品的電腦系統之日。若此「有限售後保證」保證之本產品在保證期限內未能符合上述保證條件,英特爾將有權決定:

利用硬體及/或軟體修理「本產品」;或者

以其他產品更換「本產品」,或者在英特爾無法修理或更換產品時,

根據本「有限售後保證」條款向英特爾要求售後保證服務當時的現值退還「本產品」。

下接下一欄起首。

上連前一欄結尾。

本「有限售後保證」以及任何適用州立、聯邦、省立或當地法律規定之下的任何暗示性保證，僅適用於作為「本產品」原購買人的您本人或包含本產品的電腦系統之原購買者，並且僅在該原購買人擁有本產品期間有效。倘若原系統顧客出售或以其他方式轉讓包含本產品之電腦系統，本保證即告終止。

有限售後保證適用範圍

英特爾並不保證「本產品」在設計上完全沒有所稱「勘誤」的瑕疵或錯誤。歡迎索取參閱目前提供的問題特徵說明勘誤表。再者，本「有限售後保證」並不涵蓋下列幾項：

- 由於修理或更換「本產品」而產生的任何花費，包括人工、安裝或您所導致的其他開銷，且特別是與取下或更換焊接或永久附加在任何印刷電路板之上的任何產品的任何花費；或者
- 由於包括意外、電力故障問題、異常的電氣、機械或環境狀況的外在因素，未根據產品使用說明的不當使用、濫用、疏失、改裝、修理、不當的安裝或不當的測試，而對「本產品」造成損壞；或者
- 未依照英特爾所公佈的現用規格而將任何產品加以修改或操作，或是將原產品識別標誌（商標或序號）撕下、變造或銷毀。

如何取得售後保證服務

若要取得「本產品」的售後保證服務（無論是原封包裝購買的產品還是包含在電腦系統內的產品），請根據指示向您的原購買地洽詢或與英特爾取得聯繫。

若要向英特爾要求售後保證服務，您必須在保證期限之內在正常營業時間（當地時間，但例假日除外）與您當地的「英特爾客戶支援中心」（ICS）聯絡，並將「本產品」（包裝盒內的Intel®處理器和隨附散熱裝置）退還給指定的「客戶支援中心」。〈請參看封底載列的當地ICS中心聯絡方法。〉請先備妥下列資料：（1）您的姓名、郵寄地址、電子郵件位址、電話號碼以及美國國內的有效信用卡資訊；（2）「本產品」的購買證明；（3）「本產品」型號名稱和識別標誌；（4）關於電腦系統的說明（若適用），包括品牌和型號；以及（5）有關故障或問題的詳細說明。根據問題的本質而定，「客戶支援中心」代表可能會要求您提供額外的資訊。

在「客戶支援中心」確認「本產品」符合售後保證服務的資格之後，會將一個「退還材料授權」（RMA）編號核發給您，並指示您如何將「本產品」退還給指定的「客戶支援中心」。當您將「本產品」退還「客戶支援中心」時，必須在包裝盒上註明RMA編號。英特爾將不接受任何包裝盒上沒有註明RMA編號或是RMA編號無效的退還產品。您必須預付運費（在美國境內），以原本或相同的包裝將產品退還至指定的「客戶支援中心」，並承擔產品運送途中可能損壞或遺失的風險。

英特爾有權選擇在適當的情況之下，以全新或翻新的產品或組件來修理或更換「本產品」。英特爾的「客戶支援中心」收到退還的產品之後，在合理的時限之內，將已付運費的修理或更換產品送還給您。「客戶支援中心」收到的退還產品將成為英特爾的財產。根據本書面售後保證，更換產品將享有有九十（90）天的售後保證期限或仍適用原售後保證期限，以兩者中較長的效期為準，並受相同的限制與排除條款的約束。如果英特爾決定更換「本產品」，將不會延長更換產品的「有限售後保證」期限。

售後保證限制與排除條款

本售後保證將取代「本產品」的其他所有擔保，且英特爾否認其他所有無論明示或暗示性的保證，包括但不限於適銷性、符合特定目的、不侵權、進行交易買賣與商業慣例的暗示性保證。某些州（或行政轄區）並不允許排除暗示性保證，因此您可能無需受到本限制條款的約束。所有明示與暗示的保證僅限於在本「有限售後保證」的期限之內有效。保證期限之後將無任何保證適用。某些州（或行政轄區）並不允許對暗示性保證的有效期限加以限制，因此您可能無需受到本限制條款的約束。

責任限制

根據本售後保證或無論暗示或明示的其他任何保證之規定，英特爾的全部責任僅限於前文中所述之修理、更換或退款。這些是違反擔保條件之唯一且獨有的補救辦法。在合法的最大限度之下，無論是由於任何違反擔保條件的情況，或根據其他任何法律理論之規定，對於任何直接、特殊、偶發或後續性的損壞（包括但不限於商業利益、服務中斷、商業信譽所導致的損失、設備與財產的損壞或更換，以及為了恢復、重新編程或再製包含「本產品」的系統中儲存或使用的任何程式或資料而產生的任何花費），即使英特爾事前已被告知此類損壞的可能性，英特爾概不負責。某些州（或行政轄區）並不允許排除或限制偶發或後續性的損壞賠償，因此您可能無需受到上述限制或排除條款的約束。

本「有限售後保證」賦予您某些特定的合法權利，且根據各州或行政轄區之不同法規，您還可能享有其他的權利。根據本「有限售後保證」所引發的或其相關的任何及所有爭議，皆應接受下列法庭的裁決，並應受下列法律規定之約束：對於美國、加拿大、北美和南美洲地區，應為美國加州聖塔克拉拉縣法庭，且應適用德拉瓦州法律。對於亞太地區（中國大陸除外），應為新加坡法庭，且應適用新加坡法律。對於歐洲及世界其他地區，應為倫敦法庭，且應適用英國及威爾斯等地的法律。

若一旦本「有限售後保證」英文版與其他任何譯文版本（簡體中文版除外）產生任何抵觸，則應以英文版為依據的標準。

有限质保条款

仅适用于在中国大陆销售之盒装英特尔®赛扬®处理器

英特尔有限公司 (Intel Semiconductor Ltd.) (下称“英特尔”) 向原始包装产品 (指盒装英特尔®处理器和附带的散热装置) 之购买者 (原始购买者) 以及包含本产品并由原始购买者组装的计算机系统的购买者 (原始系统购买者) 担保：本产品如正确安装和使用，三 (3) 年 (下称“质保期”) 内将不存在材料和工艺上之缺陷，且实质性符合英特尔公开的产品规格。对于原始购买者来说，该质保期起始于原始包装产品购买日，对于原始系统购买者来说，该质保期起始于包含该产品的计算机系统的购买日，以原始正式销售发票为据 (不论该产品是作为组件而单独购买，或是作为计算机系统的一部分购买)，并包括任何及所有更换产品的质保期。在任何情况下，产品及其更换产品的质保期总计不超过三 (3) 年。

第一年有限质保

若在本有效质保下的产品自购买日起12个月内不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，如您提供充足证据证明该产品无法正常工作发生在上述12个月之内，原产品将被更换为功能上相同或实质上等同的新产品 (下称“第一次更换”)。若第一次更换后的产品自更换之日起12个月内不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，如您提供充足证据证明该产品无法正常工作发生于上述第一次更换的12个月内，该产品将更换为功能上相同或实质上等同的新产品 (下称“第二次更换”)。若第二次更换的产品在第二次更换后起12个月内不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，如您提供充足证据证明该产品无法正常工作发生于上述第二次更换的12个月内，您将被退还产品原始正式发票上记载之购买价款 (不包括税费、运费、发票上记载的处理费或类似费用)。

您必须在上述期间内主张第一年质保服务。如您在质保期第一年后要求第一年质保服务，您必须提供充足证据证明产品无法正常工作发生于上述期间内。

如产品无法正常工作发生于有限质保期的第一年内，上述救济措施是您唯一的和全部的救济措施。

剩余期间有限质保

如在本有限质保条款下之产品于在三年质保期的剩余期间内 (下称“剩余质保期”) 不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，英特尔可选择：

通过硬件和/或软件修理该产品；或

以另一产品更换该产品；或

在英特尔不能修理或更换该产品的情况下，向您退还您根据本有限质保条款主张质保服务当时与该产品价值等值的金额。

如英特尔认为适当，其可以选择用全新或翻修的产品或者部件更换或修理该产品。此类更换之产品或部件同样受本有限质保条款所涵盖，并在九十日内或者本有限质保条款的剩余期限内 [以较长时间者为准] 受相同之限制和免责条款约束。产品或部件之更换不延长有限质保期。剩余质保期将按比例计算，取决于截至您主张质保服务时，您拥有产品 (包括任何有限质保期第一年内所更换之产品) 的时间。

如产品无法正常工作发生于有限质保期的第一年内，上述救济措施是您唯一的和全部的救济措施。

責任限制

根據本售後保證或無論暗示或明示的其他任何保證之規定，英特爾的全部責任僅限於前文中所述之修理、更換或退款。這些是違反擔保條件之唯一且獨有的補救辦法。在合法的最大限度之下，無論是由於任何違反擔保條件的情況，或根據其他任何法律理論之規定，對於任何直接、特殊、偶發或後續性的損壞（包括但不限於商業利益、服務中斷、商業信譽所導致的損失、設備與財產的損壞或更換，以及為了恢復、重新編程或再製包含「本產品」的系統中儲存或使用的任何程式或資料而產生的任何花費），即使英特爾事前已被告知此類損壞的可能性，英特爾概不負責。某些州（或行政轄區）並不允許排除或限制偶發或後續性的損壞賠償，因此您可能無需受到上述限制或排除條款的約束。

本「有限售後保證」賦予您某些特定的合法權利，且根據各州或行政轄區之不同法規，您還可能享有其他的權利。根據本「有限售後保證」所引發的或其相關的任何及所有爭議，皆應接受下列法庭的裁決，並應受下列法律規定之約束：對於美國、加拿大、北美和南美洲地區，應為美國加州聖塔克拉拉縣法庭，且應適用德拉瓦州法律。對於亞太地區（中國大陸除外），應為新加坡法庭，且應適用新加坡法律。對於歐洲及世界其他地區，應為倫敦法庭，且應適用英國及威爾斯等地的法律。

若一旦本「有限售後保證」英文版與其他任何譯文版本（簡體中文版除外）產生任何抵觸，則應以英文版為依據的標準。

有限质保條款

仅适用于在中国大陆销售的盒装英特尔®赛扬®处理器

英特尔有限公司 (Intel Semiconductor Ltd.) (下称“英特尔”) 向原始包装产品 (指盒装英特尔®处理器和附带的散热装置) 之购买者 (原始购买者) 以及包含本产品并由原始购买者组装的计算机系统的购买者 (原始系统购买者) 担保：本产品如正确安装和使用，三 (3) 年 (下称“质保期”) 内将不存在材料和工艺上之缺陷，且实质性符合英特尔公开的产品规格。对于原始购买者来说，该质保期起始于原始包装产品购买日，对于原始系统购买者来说，该质保期起始于包含该产品的计算机系统的购买日，以原始正式销售发票为据 (不论该产品是作为组件而单独购买，或是作为计算机系统的一部分购买)，并包括任何及所有更换产品的质保期。在任何情况下，产品及其更换产品的质保期总计不超过三 (3) 年。

第一年有限质保

若在本有效质保下的产品自购买日起12个月内不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，如您提供充足证据证明该产品无法正常工作发生在上述12个月之内，原产品将被更换为功能上相同或实质上等同的新产品 (下称“第一次更换”)。若第一次更换后的产品自更换之日起12个月内不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，如您提供充足证据证明该产品无法正常工作发生于上述第一次更换的12个月内，该产品将更换为功能上相同或实质上等同的新产品 (下称“第二次更换”)。若第二次更换的产品在第二次更换后起12个月内不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作 (下称“第二次更换”)。若第二次更换的产品在第二次更换后起12个月内不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，如您提供充足证据证明该产品无法正常工作发生于上述第二次更换的12个月内，您将被退还产品原始正式发票上记载之购买价款 (不包括税赋、运费、发票上记载的处理费或类似费用)。

您必须在上述期间内主张第一年质保服务。如您在质保期第一年后要求第一年质保服务，您必须提供充足证据证明产品无法正常工作发生于上述期间内。

如产品无法正常工作发生于有限质保期的第一年內，上述救济措施是您唯一的和全部的救济措施。

剩余期间有限质保

如在本有限质保条款下之产品于在三年质保期的剩余期间内 (下称“剩余质保期”) 不符合本有限质保条款之规定而无法正常工作，英特尔可选择：

- 通过硬件和/或软件修理该产品；或
- 以另一产品更换该产品；或

在英特尔不能修理或更换该产品的情况下，向您退还您根据本有限质保条款主张质保服务当时与该产品价值等值之金额。

如英特尔认为适当，其可以选择用全新或翻修的产品或者部件更换或修理该产品。此类更换之产品或部件同样受本有限质保条款所涵盖，并在九十日内或者本有限质保条款的剩余期限内 [以较长时间者为准] 受相同之限制和免责条款约束。产品或部件之更换不延长有限质保期。剩余质保期将按比例计算，取决于截至您主张质保服务时，您拥有产品 (包括任何有限质保期第一年內所更换之产品) 的时间。

如产品无法正常工作发生于剩余质保期內，上述救济措施是您唯一的和全部的救济措施。

有限质保的一般性条款

英特尔需要合理期间修理产品、更换产品或退款；英特尔在其客户支持中心收到您退还的产品后需要在一段的合理时间内自行承担费用寄回修理或者更换的产品。质保期內提供的任何更换产品属于上述有限质保条款质保范围，并受相同的限制和免责条款约束。您退还之产品一经英特尔接收即属于英特尔之财产。

本有限质保及任何由中国大陆法律法规规定可能存在的默示担保，您只有作为本产品或含本产品之计算机系统的原始购买者方可享有，并且只在您拥有该产品期间內有效。如原始系统购买者出售或以其他方式转让该产品或含该产品的计算机系统，则本有限质保即告终止。

有限质保范围

本有限质保条款仅在中国大陆有效。若您已收到退还价款或本有限质保期届满，本有限质保条款项下之任何权利将随之终止。

英特尔不保证本产品不存在设计上的缺陷或称为“勘误”(Errata) 之误差。如有要求可向您提供当前业已识别之勘误。本有限质保条款的保障范围不包括与修理、更换相关的包括劳动力，安装的费用，以及其他因您而引起的费用，特别是因移除或更换已焊接或用其他方法永久固定于您的集成电路板上的产品所发生的费用。

本有限质保条款不适用于任何在英特尔公开之产品规格要求之外的改装或运行之产品，或原始辨别标志 (商标或序列号) 已被去除、更改或缺损之产品。

本有限质保条款的不适用于因外在因素造成的损坏，包括但不限于意外事故、电力故障、异常供电、机械或者环境情形下之使用、未按产品使用指示之使用、不当使用、疏忽、改装、由未经英特尔授权之修理人修理、不当安装、不当测试、不可抗力、使用盗版软件、感染计算机病毒或由未经英特尔适当授权的维修商不当处理。

下列情况下本有限质保条款不适用：(1) 缺少原始正式发票或无效三包凭证，能提供足够证据的除外；(2) 未经授权之更换、伪造或者其它与三包凭证或发票有关之欺诈行为；(3) 无能够表明生产商姓名、地址、生产日期及产品质量保证书之有关资料或文件；(4) 主张质保服务产品之序列号与原始三包凭证或发票上的资料不一致。

三包凭证

您必须在销售商处获得并且保存产品的原始三包凭证作为您购买产品的证据。销售商应当填写该三包凭证，加盖其公章并且在您购买产品时提供给您。您必须保留销售商提供的原始正式发票，当您主张质保服务时凭此发票连同三包凭证一起作为购买产品的凭证。原始正式发票必须涵盖法律要求的所有信息，包括但不限于商标、产品序列号、购买日期、购买价格，并加盖销售商印章。质保期內如发生任何更换或退款情形，产品销售商或英特尔客户服务代表 (视情形而定) 将会更新您的三包凭证。

如何获得质保服务

有限质保第一年內如需获得质保服务，请携带原始发票以及三包凭证并根据其指示与原始销售商联系。若原始销售商已停业或质保期第一年已届满，为获得英特尔质保服务，您必须将产品 (盒装英特尔处理器及附带的散热装置) 退还至指定的英特尔客户支持中心。在您退还产品之前，请在质保期內，于节假日除外的正常上班時間 (当地时间)，拨打800-820-1100与英特尔客户支持中心就中国大陆销售之产品进行联系并将产品 (盒装英特尔®处理器以及散热装置) 返还于指定的英特尔客户服务中心。致电时请准备提供下列资料：(1) 您的姓名、邮寄地址、电子信箱和电话号码；(2) 购买凭证，包括原始发票和原始三包凭证；(3) 产品上注明的产品标识号；(4) 在可以的情况下，计算机系统情况，包括品牌和型号；以及 (5) 故障情况。英特尔客户服务代表可能会根据故障性质要求您提供其他资料。

如英特尔客户支持中心确认产品符合质保服务之要求，您将获得一个退还确认号 (“确认号”) 以及被指示将产品返还于指定的英特尔客户支持中心。当您产品退还至指定的英特尔客户支持中心时，您必须在外包装上写明确认号。

无法正常工作，英特尔可选择：
通过硬件和/或软件修理该产品；或
以另一产品更换该产品；或
在英特尔不能修理或更换该产品的情况下，向您退还您根据本有限质保条款主张质保服务当时与该产品价值等值之金额。

如英特尔认为适当，其可以选择用全新或翻修的产品或者部件更换或修理该产品。此类更换之产品或部件同样受本有限质保条款所涵盖，并在九十日内或者本有限质保条款的剩余期限内[以较长时间者为准]受相同之限制和免责条款约束。产品或部件之更换不延长有限质保期。剩余质保期将按比例计算，取决于截至您主张质保服务时，您拥有产品(包括任何有限质保期第一年内所更换之产品)的时间。

如产品无法正常工作发生于剩余质保期内，上述救济措施是您唯一的和全部的救济措施。

有限质保的一般性条款

英特尔需要合理期间修理产品、更换产品或退款；英特尔在其客户支持中心收到您退还的产品后需要在一段的合理时间内自行承担费用寄回修理或者更换的产品。质保期内提供的任何更换产品属于上述有限质保条款质保范围，并受相同的限制和免责条款约束。您退还之产品一经英特尔接收即属于英特尔之财产。

本有限质保及任何由中国大陆法律法规规定可能存在的默示担保，您只有作为本产品或含本产品之计算机系统的原始购买者方可享有，并且只在您拥有该产品期间内有效。如原始系统购买者出售或以其他方式转让该产品或含该产品之计算机系统，则本有限质保即告终止。

有限质保范围

本有限质保条款仅在中国大陆有效。若您已收到退还价款或本有限质保期届满，本有限质保条款项下之任何权利将随之终止。

英特尔不保证本产品不存在设计上的缺陷或称为“勘误”(Errata)之误差。如有要求可向您提供当前业已识别之勘误。本有限质保条款的保障范围不包括与修理、更换相关的包括劳动力，安装的费用，以及其他因您而引起的费用，特别是因移除或更换已焊接或用其他方法永久固定于您的集成电路板上的产品所发生的费用。

本有限质保条款不适用于任何在英特尔公开之产品规格要求之外的改装或运行之产品，或原始辨别标志(商标或序列号)已被去除、更改或缺损之产品。

本有限质保条款的不适用于因外在因素造成的损坏，包括但不限于意外事故、电力故障、异常供电、机械或者环境情形下之使用、未按产品使用指示之使用、不当使用、疏忽、改装、由未经英特尔授权之修理人修理、不当安装、不当测试、不可抗力、使用盗版软件、感染计算机病毒或由未经英特尔适当授权的维修商不当处理。

下列情况下本有限质保条款不适用：(1)缺少原始正式发票或无效三包凭证，能提供足够证据的除外；(2)未经授权之更换、伪造或者其它与三包凭证或发票有关之欺诈行为；(3)无能够表明生产商姓名、地址、生产日期及产品质量保证书之有关资料或文件；(4)主张质保服务产品之序列号与原始三包凭证或发票上的资料不一致。

三包凭证

您必须在销售商处获得并且保存产品的原始三包凭证作为您购买产品的证据。销售商应当填写该三包凭证，加盖其公章并且在您购买产品时提供给您。您必须保留销售商提供的原始正式发票，当您主张质保服务时凭此发票连同三包凭证一起作为购买产品的凭证。原始正式发票必须涵盖法律要求的所有信息，包括但不限于商标、产品序列号、购买日期、购买价格，并加盖销售商印章。质保期内如发生任何更换或退款情形，产品销售商或英特尔客户服务代表(视情形而定)将会更新您的三包凭证。

如何获得质保服务

有限质保第一年内如需获得质保服务，请携带原始发票以及三包凭证并根据其指示与原始销售商联系。若原始销售商已停业或质保期第一年已届满，为获得英特尔质保服务，您必须将产品(盒装英特尔处理器及附带之散热装置)退还至指定的英特尔客户支持中心。在您退还产品之前，请在质保期内，于节假日除外的正常上班时间(当地时间)，拨打800-820-1100与英特尔客户支持中心就中国大陆销售之产品进行联系并将产品(盒装英特尔®处理器以及散热装置)返还于指定的英特尔客户服务中心。致电时请准备提供下列资料：(1)您的姓名、邮寄地址、电子信箱和电话号码；(2)购买凭证，包括原始发票和原始三包凭证；(3)产品上注明的产品标识号；(4)在可以的情况下，计算机系统情况，包括品牌和型号；以及(5)故障情况。英特尔客户服务代表可能会根据故障性质要求您提供其他资料。

如英特尔客户支持中心确认产品符合质保服务之要求，您将获得一个退还确认号(“确认号”)以及被指示将产品返还于指定的英特尔客户支持中心。当您产品退还至指定的英特尔客户支持中心时，您必须在外包装上写明确认号。英特尔将不接受任何无确认号或包含无效确认号的退还产品。退还的产品须用原始包装或同等包装，交付指定的英特尔客户支持中心，并由您承担运输过程中损坏或丢失的风险。本有限质保条款承诺之服务将由英特尔或英特尔授权代表履行。

质保限制及免责条款

本有限质保条款取代英特尔就在中国大陆销售的产品所作出的所有其他质保(无论以何种形式或媒介)。英特尔特此声明不承担所有其他明示或默示的担保，包括但不限于，关于适销性和符合某一特定用途，业务惯例和贸易惯例的默示担保。所有明示或默示的担保只在有限质保期内有效。质保期届满，所有担保即告终止。

赔偿责任范围

英特尔根据本担保或任何其他明示或默示担保而需承担的责任只限于上文所述的修理、更换或退款。此等补救措施是针对违反担保责任的唯一和全部的救济措施。在中国法律允许的最大范围内，英特尔无需为违反担保或基于任何其他法律而导致的任何直接、特殊、附带或伴随的损失承担责任，该等损失包括但不限于利润损失、停工损失、商誉影响、设备与财产的损害或更换、以及任何为复原、重写或复制任何存储于或使用于包含产品的系统内的程序或数据而引致的费用。即使英特尔已经知晓发生此类损害的可能性。

因本有限质保条款引起的或与本有限质保条款有关的所有任何争议，均受中华人民共和国法律管辖。

本有限质保条款担保之产品已通过英特尔质量认证体系。

품질 보증

Intel은 최초 봉인 포장된 상태의 제품(박스 포장된 Intel® 프로세서 및 동봉된 감열 용액)의 구매자(“원 구매자”)와 원 구매자가 제품을 설치한 컴퓨터 시스템의 구매자(“원 시스템 고객”)에 대해 다음과 같이 보증합니다: 제품이 정상적으로 사용되고 설치되는 한, 재료와 생산 기술에 있어 어떠한 결함도 없으며, 원 구매자의 경우 제품을 최초 봉인된 포장 상태로 구매한 시점으로부터 3년간, 그리고 원 시스템 고객의 경우 제품이 설치되어 있는 컴퓨터 시스템을 구매한 시점으로부터 3년간, 제품이 Intel이 공표한 사양에 실질적으로 부합할 것임을 보증합니다. 본 품질 보증에서 보증하는 제품이 보증 기간 내에 위에 언급된 보증사항에 부합하지 않는 경우, Intel은 자신의 선택에 따라 다음과 같은 조치를 취할 수 있습니다.

하드웨어 및/또는 소프트웨어로 제품을 수리한다. 또는,

제품을 다른 제품과 교체한다. 또는,

Intel이 제품을 수리하거나 교체할 수 없는 경우, 본 품질 보증에 근거하여 Intel에 보증서비스 요청을 한 당시의 해당 제품의 현재까지 만큼을 환불한다.

다음 열의 상단에서 계속됩니다.

이전 열로부터 계속됩니다.

본 품질 보증 및 해당 주, 국가, 지역 또는 지방 자치단체의 법률에 근거한 어떠한 묵시적 보증 내용도 본 제품 또는 본 제품이 설치된 컴퓨터 시스템의 원 구매자에게만 적용되며 구매자가 제품을 소유하고 있는 동안에만 유효합니다. 원 시스템 고객이 본 제품이 설치된 컴퓨터 시스템을 팔거나 다른 방법으로 양도한 경우, 본 보증은 종료됩니다.

보증의 범위

Intel은 제품에 설계 결함이나 "errata"라고 알려진 오류가 없다는 것을 보증하지 않습니다. 최신 errata 리스트는 사용자의 요청에 따라 제공됩니다. 또한, 본 품질 보증은 다음의 경우에는 적용되지 않습니다.

- 제품의 수리 또는 교체와 관련하여 구매자가 지출하는 인건비, 설치비 또는 기타 비용으로서, 특히 인쇄 회로 기판에 결합되거나 다른 방법으로 영구 부착된 제품을 제거 또는 교체함으로써 인해 발생하는 비용. 또는,
- 사고, 전원 불량, 비정상적인 전기, 기계 또는 환경 조건, 제품 사용 설명서를 준수하지 않은 사용, 오용, 부주의, 변경, 수리, 부적절한 설치 또는 부적절한 시험 등의 외부적인 요인으로 발생한 제품 손상. 또는,
- Intel이 공표한 사양의 범주를 벗어나 수정 또는 작동되거나, 원 제품의 식별 표시(상표 또는 일련 번호)가 제거, 변경 또는 삭제된 제품.

품질 보증 서비스를 받으려면

(최초 봉인된 포장 상태 또는 컴퓨터 시스템의 일부로 구입한) 본 제품의 품질 보증 서비스를 받으려면 설명서에 따라 원 구입처에 문의하거나 Intel에 문의하면 됩니다.

Intel에게 품질 보증 서비스를 요청하려면 보증 기간 내의 공휴일을 제외한 정상영업시간(지역 시간) 중에 해당 지역의 Intel 고객 지원(ICS) 센터에 연락한 후, 지정된 ICS 센터에 제품(박스 포장된 Intel® 프로세서 및 동봉 감열 용액)을 반송해야 합니다. (해당 지역의 ICS에 문의하는 방법은, 뒷면을 참조하십시오.) 서비스 요청자는 다음의 정보를 제공해야 합니다: (1) 이름, 주소, 전자우편 주소 및 전화 번호, (2) 구입 증명 서류, (3) 제품의 모델명과 제품 식별 번호, (4) 해당되는 경우, 상표 및 모델을 포함한 컴퓨터 시스템 정보 및 (5) 제품의 문제점 설명. ICS 담당자는 문제점의 성격에 따라 추가적인 정보를 요청할 수 있습니다.

ICS가 해당 제품이 품질 보증 서비스 대상임을 확인하면, 귀하는 반환제품인증(RMA) 번호와 지정된 ICS 센터로의 제품 반환에 관한 안내서를 받게 됩니다. ICS 센터로 제품을 반환할 때에는 반드시 포장 외부에 RMA 번호를 표시해야 합니다. Intel은 포장에 RMA 번호가 없거나 유효하지 않은 RMA 번호로 반환된 제품은 받지 않습니다. 제품은 운송비를 선불한 후(미국내의 경우) 최초 포장 또는 그에 상응하는 포장을 하여 지정 ICS 센터로 우송해야 하고, 운송 중 발생하는 제품의 손상이나 분실 위험에 대해서는 귀하가 책임을 지야 합니다.

Intel은 자신이 적절하다고 판단하는 바에 따라 제품을 수리하거나, 신품 또는 중고 제품이나 부품으로 교체하여 줄 수 있습니다. 수리되거나 교체된 제품은 ICS가 제품을 수령한 후 합리적인 기간 내에 Intel의 비용부담으로 귀하에게 발송됩니다. 반환된 제품은 ICS가 수령한 시점부터 Intel의 재산으로 간주됩니다. 교체된 제품은 90일 또는 본 품질 보증의 남은 기간 중 더 긴 기간 동안 본 품질 보증에 근거하여 품질이 보증되며, 동일한 제한 및 제외사항이 적용됩니다. Intel이 제품을 교체하여 준 경우 교체된 제품의 품질 보증 기간은 연장되지 않습니다.

품질 보증의 제한과 제외 사항

본 품질 보증은 제품에 대한 다른 모든 보증에 우선하며, INTEL은 상업상의 묵시적 보증, 특정 목적에의 적합성, 비침해, 거래 과정 및 거래 용도 등을 포함하여 모든 명시적 또는 묵시적인 기타의 보증을 배제합니다. 묵시적인 품질 보증을 제외하는 것을 허용하지 않는 일부 주(또는 관할지역)에서는 이러한 제한이 적용되지 않을 수 있습니다. 모든 명시적 및 묵시적인 보증은 보증 기간만으로 제한 됩니다. 그 기간 이후에는 어떠한 품질 보증도 적용되지 않습니다. 묵시적 보증 기간을 한정하는 것을 허용하지 않는 일부 주(또는 관할지역)에서는 이러한 제한이 적용되지 않을 수 있습니다.

책임의 제한

본 품질 보증이나 기타 묵시적 또는 명시적인 보증에 따른 INTEL의 책임은 위에서 명시한 바와 같이 수리, 교체 또는 환불만으로 제한됩니다. 이러한 구제 조치는 품질 보증의 위반에 대한 유일하고 배타적인 구제책입니다. 법이 허용하는 최대한의 범위 내에서, INTEL은 품질 보증의 위반으로 인해 발생하거나 또는 기타 법 이론(일일수익, 업무 중단, 영업권, 장비 및 재산에 대한 손해 또는 장비 및 재산의 교체, 그리고 제품에 포함된 시스템에 저장되거나 이와 함께 사용되는 프로그램이나 데이터의 복구, 리프로그래밍 또는 복제 비용을 포함하나 이에 한하지 않음)에 따라 인정되는 직접손해, 특별손해, 부수적이거나 결과적인 손해에 관하여 비록 INTEL이 그와 같은 손해의 가능성에 관해 통보 받았다고 하더라도 책임을 지지 않습니다. 부수적 손해 또는 결과적 손해의 배제 또는 제한을 허용하지 않는 일부 주(또는 관할지역)에서는 위 제한이나 배제가 적용되지 않을 수 있습니다.

본 품질 보증은 특정한 법률상의 권리를 부여하며, 주 또는 관할지역에 따라서는 기타의 권리가 부여될 수도 있습니다.

본 품질 보증으로부터 또는 그와 관련하여 발생하는 모든 분쟁은 다음의 법원에 의해 판단되고 다음의 법률에 의해 규율됩니다. 미합중국, 캐나다, 북미 및 남미 지역의 경우 법정지는 미국 캘리포니아주 산타 클라라이며 델라웨어주 법률이 적용법이 됩니다. 아시아 태평양 지역(중국 본토는 제외)에서의 법정지는 싱가포르이며 싱가포르 법률이 적용법이 됩니다. 유럽 및 기타 지역에서의 법정지는 런던이며 잉글랜드와 웨일즈의 법률이 적용법이 됩니다.

본 품질 보증서의 영문본과 외국어 번역본 간에 상충되는 부분이 있는 경우(중국어 간체는 제외), 영문본이 우선합니다.

限定保証

インテルは、封印されたオリジナルパッケージに入った製品（以下、「ボックス版インテル®プロセッサおよび付随するサマール ソリューション」という）の購入者（以下、「最初の購入者」）、および最初の購入者が本製品を用いて組み立てたコンピュータシステムの購入者（以下、「最初のシステム購入者」）に対して次のように保証します。本製品が正しくインストールされ使用された場合、最初の購入者が封印されたオリジナルパッケージに入った本製品を購入した日から3年間、および最初のシステム購入者が本製品を内蔵したコンピュータシステムを購入した日から3年間において、材料と製造工程に欠陥がなく、インテルが公表している製品仕様と十分適合することを保証します。本限定保証の対象製品が保証期間中に前述の保証内容が満たされないことがあれば、インテルは独自の判断で以下のいずれかひとつを行います。

修理：本製品のハードウェアおよびソフトウェアの一方または双方を修理/修復する。

交換：本製品を別の製品と交換する。

返金：本保証の下でインテルに保証サービスが申請された時点における製品価値に対する妥当な金額を返済する（インテルが製品の修理、交換ができない場合）。

本限定保証、ならびに国、州および地方の適用法の下に存在する黙示の保証は、本製品の最初の購入者または本製品を内蔵したコンピュータシステムの最初の購入者が製品を所有している期間に限り適用されます。最初のシステム購入者が本製品を内蔵したコンピュータシステムを売却するか、あるいは移譲した時点で保証期間は終了します。

限定保証の範囲

インテルは、本製品に「エラッタ」（不具合）と呼ばれる設計上の欠陥またはエラーがないことを保証してはいません。ご要望に応じて、現在判明されているエラッタの情報を参照することができます。また、本限定保証は以下の内容については保証していません。

• 本製品、インテル®プロセッサ、購入者に起因する費用など、製品の修理と交換に際して発生する費用、および修理と交換に

受領します。반품된 제품은 ICS가 수령한 지점부터 Intel의 재산으로 간주됩니다. 교체된 제품은 90일 또는 본 품질 보증의 남은 기간 중 더 긴 기간 동안 본 품질 보증에 근거하여 품질이 보증되며, 동일한 제한 및 제외사항이 적용됩니다. Intel이 제품을 교체하여 준 경우 교체된 제품의 품질 보증 기간은 연장되지 않습니다.

품질 보증의 제한과 제외 사항

본 품질 보증은 제품에 대한 다른 모든 보증에 우선하며, INTEL은 상업상의 묵시적 보증, 특정 목적에의 적합성, 비침해, 거래 과정 및 거래 용도 등을 포함하여 모든 명시적 또는 묵시적인 기타의 보증을 배제합니다. 묵시적인 품질 보증을 제외하는 것을 허용하지 않는 일부 주(또는 관할지역)에서는 이러한 제한이 적용되지 않을 수 있습니다. 모든 명시적 및 묵시적인 보증은 보증 기간만으로 제한 됩니다. 그 기간 이후에는 어떠한 품질 보증도 적용되지 않습니다. 묵시적 보증 기간을 한정하는 것을 허용하지 않는 일부 주(또는 관할지역)에서는 이러한 제한이 적용되지 않을 수 있습니다.

책임의 제한

본 품질 보증이나 기타 묵시적 또는 명시적인 보증에 따른 INTEL의 책임은 위에서 명시한 바와 같이 수리, 교체 또는 환불만으로 제한됩니다. 이러한 구제 조치는 품질 보증의 위반에 대한 유일하고 배타적인 구제 책임입니다. 법이 허용하는 최대한의 범위 내에서, INTEL은 품질 보증의 위반으로 인해 발생하거나 또는 기타 법 이론(일일수익, 업무 중단, 영업권, 장비 및 재산에 대한 손해 또는 장비 및 재산의 교체, 그리고 제품에 포함된 시스템에 저장되거나 이와 함께 사용되는 프로그램이나 데이터의 복구, 리프로그래밍 또는 복제 비용을 포함하나 이에 한하지 않음)에 따라 인정되는 직접손해, 특별손해, 부수적이거나 결과적인 손해에 관하여 비록 INTEL이 그와 같은 손해의 가능성에 관해 통보 받았다고 하더라도 책임을 지지 않습니다. 부수적 손해 또는 결과적 손해의 배제 또는 제한을 허용하지 않는 일부 주(또는 관할지역)에서는 위 제한이나 배제가 적용되지 않을 수 있습니다.

본 품질 보증은 특정한 법률상의 권리를 부여하며, 주 또는 관할지역에 따라서는 기타의 권리가 부여될 수도 있습니다.

본 품질 보증으로부터 또는 그와 관련하여 발생하는 모든 분쟁은 다음의 법원에 의해 판단되고 다음의 법률에 의해 규율됩니다. 미합중국, 캐나다, 북미 및 남미 지역의 경우 법정지는 미국 캘리포니아주 산타 클라라이며 델라웨어주 법률이 적용법이 됩니다. 아시아 태평양 지역(중국 본토는 제외)에서의 법정지는 싱가포르이며 싱가포르 법률이 적용법이 됩니다. 유럽 및 기타 지역에서의 법정지는 런던이며 잉글랜드와 웨일즈의 법률이 적용법이 됩니다.

본 품질 보증서의 영문본과 외국어 번역본 간에 상충되는 부분이 있는 경우(중국어 간체는 제외), 영문본이 우선합니다.

限定保証

インテルは、封印されたオリジナルパッケージに入った製品（以下、「ボックス版インテル®プロセッサおよび付随するサーマル ソリューション」という）の購入者（以下、「最初の購入者」）、および最初の購入者が本製品を用いて組み立てたコンピュータシステムの購入者（以下、「最初のシステム購入者」）に対して次のように保証します。本製品が正しくインストールされ使用された場合、最初の購入者が封印されたオリジナルパッケージに入った本製品を購入した日から3年間、および最初のシステム購入者が本製品を内蔵したコンピュータシステムを購入した日から3年間において、材料と製造工程に欠陥がなく、インテルが公表している製品仕様と十分適合することを保証します。本限定保証の対象製品が保証期間中に前述の保証内容が満たされないことがあれば、インテルは独自の判断で以下のいずれかひとつを行います。

修理：本製品のハードウェアおよびソフトウェアの一方または双方を修理/修復する。

交換：本製品を別の製品と交換する。

返金：本保証の下でインテルに保証サービスが申請された時点における製品価値に対する妥当な金額を返済する（インテルが製品の修理、交換ができない場合）。

本限定保証、ならびに国、州および地方の適用法の下に存在する黙示の保証は、本製品の最初の購入者または本製品を内蔵したコンピュータシステムの最初の購入者が製品を所有している期間に限り適用されます。最初のシステム購入者が本製品を内蔵したコンピュータシステムを売却するか、あるいは移譲した時点で保証期間は終了します。

限定保証の範囲

インテルは、本製品に「エラッタ」（不具合）と呼ばれる設計上の欠陥またはエラーがないことを保証してはいません。ご要望に応じて、現在判明されているエラッタの情報を参照することができます。また、本限定保証は以下の内容については保証していません。

- 人件費、インストール費、購入者に起因する費用など、製品の修理や交換に関連する費用、および特にはんだ付けされた製品または印刷された回路盤に恒久的に取り付けられた製品の取り外しまたは交換に関連する費用。
- 事故、電力の問題、電気状態の異常、機械状態の異常、環境状態の異常、製品の使用方法に従わない使用の仕方、誤用、怠慢、改造、修理、不適切なインストール、不適切なテストなど、外部からの原因による製品の損傷。
- 改造された製品、公表されているインテルの製品仕様の範囲外で使用された製品、オリジナルのIDマーク（商標あるいはシリアル番号）が除去された、改変された、または消されている製品。

保証サービスの受け方

本製品（封印されたオリジナルパッケージに入った製品として購入、あるいはコンピュータシステムの一部として購入）の保証サービスを受けるためには、まず使用説明書に従って最初の購入先、またはインテルに連絡してください。

インテルから保証サービスを受ける場合は、保証期間内であることが必要で、休日を除く通常の営業時間内に最寄りのインテルカスタマーサポート（以下、「ICS」）センターに連絡し、指定されたICSセンターに製品（ボックス版インテル®プロセッサおよび付随するサーマルソリューション）を返送します（最寄りのICSセンターへの連絡方法は、裏表紙をご覧ください）。連絡する際は、(1) お名前、ご住所、Eメールアドレス、電話番号、(2) 購入を証明するもの、(3) 製品に記されている製品名と製品ID番号、(4) コンピュータシステムのメーカー名、製品名を含む説明（該当する場合）、および (5) 不具合の説明をお手元にご用意ください。不具合の内容によっては、ICS担当者がさらに情報を必要とする場合があります。

ICSで製品が保証サービスの対象となると判断された場合、製品返送認定（RMA）番号が発行され、ICSセンターに製品を返送する方法が説明されます。製品をICSセンターに返送する際は、包装の表面にこのRMA番号を必ず記載してください。インテルでは、RMA番号が記載されていない製品やRMA番号が無効な製品の返品は受け付けません。返送する製品は元のパッケージまたは同様のパッケージに梱包し、送料先払い（米国内）でICSセンターに送付する必要があります。この場合、運送中に製品が破損したり紛失する可能性があることをご了承ください。

インテルは、製品を修理するか、新品または再生された製品/コンポーネントと交換するかを独自の判断で決定します。ICSが返送された製品を受け取った後、修理された製品または交換品は、インテルの送料負担により適切な期間内にお送りいたします。返送された製品はICSが受領した時点でインテルの所有物となります。交換品は本保証と同じ限定条件および除外条件の下で、90日または元の保証期間の残存期間のいずれか長い期間保証されます。製品を交換した場合、交換品に対する本限定保証の期間を延長することはありません。

保証の制限および保証対象外

本保証は、本製品に対する他の全ての保証に代わって適用されます。すなわちインテルは、商品性、特定の目的に対する適合性、非侵害、取引過程および商習慣に関する黙示の保証を含む（ただしこれらに限らず）、他の一切の明示または黙示の保証をいたしません。尚、黙示の保証の除外を認めない国または地域では、この制限は適用されない場合があります。全ての明示及び黙示の保証は、この限定保証期間に限定されています。この期間経過後は、保証が適用されません。黙示の保証期間の除外を認めない国または地域では、この制限は適用されない場合があります。

を行います。

修理：本製品のハードウェアおよびソフトウェアの一方または双方を修理 / 修復する。

交換：本製品を別の製品と交換する。

返金：本保証の下でインテルに保証サービスが申請された時点における製品価値に対する妥当な金額を返済する（インテルが製品の修理、交換ができない場合）。

本限定保証、ならびに国、州および地方の適用法の下に存在する黙示の保証は、本製品の最初の購入者または本製品を内蔵したコンピュータシステムの最初の購入者が製品を所有している期間に限り適用されます。最初のシステム購入者が本製品を内蔵したコンピュータシステムを売却するか、あるいは移譲した時点で保証期間は終了します。

限定保証の範囲

インテルは、本製品に「エラッタ」（不具合）と呼ばれる設計上の欠陥またはエラーがないことを保証していません。ご要望に応じて、現在判明されているエラッタの情報を参照することができます。また、本限定保証は以下の内容については保証していません。

- 人件費、インストール費、購入者に起因する費用など、製品の修理や交換に関連する費用、および特にはんだ付けされた製品または印刷された回路盤に恒久的に取り付けられた製品の取り外しまたは交換に関連する費用。
- 事故、電力の問題、電気状態の異常、機械状態の異常、環境状態の異常、製品の使用方法に従わない使用の仕方、誤用、怠慢、改造、修理、不適切なインストール、不適切なテストなど、外部からの原因による製品の損傷。
- 改造された製品、公表されているインテルの製品仕様書の範囲外で使用された製品、オリジナルのIDマーク（商標あるいはシリアル番号）が除去された、変更された、または消されている製品。

保証サービスの受け方

本製品（封印されたオリジナルパッケージに入った製品として購入、あるいはコンピュータシステムの一部として購入）の保証サービスを受けるためには、まず使用説明書に従って最初の購入先、またはインテルに連絡してください。

インテルから保証サービスを受ける場合は、保証期間内であることが必要で、休日を除く通常の営業時間内に最寄りのインテルカスタマーサポート（以下、「ICS」）センターに連絡し、指定されたICSセンターに製品（ボックス版インテル® プロセッサおよび付随するサマルソリューション）を返送します（最寄りのICSセンターへの連絡方法は、裏表紙をご覧ください）。連絡する際は、(1) お名前、ご住所、Eメールアドレス、電話番号、(2) 購入を証明するものの、(3) 製品に記されている製品名と製品ID番号、(4) コンピュータシステムのメーカー名、製品名を含む説明（該当する場合）、および(5) 不具合の説明をお手元にご用意ください。不具合の内容によっては、ICS担当者がさらに情報が必要とする場合があります。

ICSで製品が保証サービスの対象となると判断された場合、製品返送認定（RMA）番号が発行され、ICSセンターに製品を返送する方法が説明されます。製品をICSセンターに返送する際は、包装の表面にこのRMA番号を必ず記載してください。インテルでは、RMA番号が記載されていない製品やRMA番号が無効な製品の返金は受け付けません。返送する製品は元のパッケージまたは同様のパッケージに梱包し、送料先払い（米国内）でICSセンターに送付する必要があります。この場合、運送中に製品が破損したり紛失する可能性があることをご了承ください。

インテルは、製品を修理するか、新品または再生された製品 / コンポーネントと交換するかを独自の判断で決定します。ICSが返送された製品を受け取った後、修理された製品または交換品は、インテルの送料負担により適切な期間内にお送りいたします。返送された製品はICSが受領した時点でインテルの所有物となります。交換品は本保証と同じ限定条件および除外条件の下で、90日または元の保証期間の残存期間のいずれか長い期間保証されます。製品を交換した場合、交換品に対する本限定保証の期間を延長することはありません。

保証の制限および保証対象外

本保証は、本製品に対する他の全ての保証に代わって適用されます。すなわちインテルは、商品性、特定の目的に対する適合性、非侵害、取引過程および商習慣に関する黙示の保証を含む（ただしこれらに限らず）、他の一切の明示または黙示の保証をいたしません。尚、黙示の保証の除外を認めない国または地域では、この制限は適用されない場合があります。全ての明示及び黙示の保証は、この限定保証期間に限定されています。この期間経過後は、保証が適用されません。黙示の保証期間の除外を認めない国または地域では、この制限は適用されない場合があります。

責任の限度

本保証もしくは明示あるいは黙示の他の保証におけるインテルの責任は、前述の修理、交換、返金に限定されます。これらは保証が守られなかった場合の唯一の救済処置であり、他に救済処置はありません。法律によって許容される最大範囲を限度として、インテルは、保証違反から起因する、または他の法的理論に基づく、いかなる直接的、特定の、偶発的、結果的な損害（収益の損失、稼働不能時間、評判、設備および資産の損傷や交換、本製品を内蔵したシステムにて保存または使用されていたプログラムやデータの復帰、再プログラミング、および再構築に必要な費用を含むがこれらに限らず）に対する責任を負いません。インテルがかかる損害の可能性について知らされていた場合でも同様です。偶発的あるいは結果的損害の除外または限定を認めない国または地域では、この限定または除外は適用されない場合があります。

本限定保証は購入者に特定の法的権利を付与するものであり、購入者は国または地域によって異なるその他の権利を有することもあります。

本限定保証から生じるあらゆる紛争は、次の法廷地において司法的判断が下されるとともに、以下の法律に準拠するものとします。米国、カナダ、北米および南米の場合、法廷地は米国カリフォルニア州サンタクララ、準拠法は米国デラウェア州法とします。アジア太平洋地域（中国本土を除く）の場合、法廷地はシンガポール、準拠法はシンガポール法とします。ヨーロッパおよびその他の全ての国や地域の場合、法廷地はロンドン、準拠法はイングランド法およびウェルズ法とします。

この製品保証の英語版と他の言語による翻訳版（中国簡体字版を除く）が矛盾する場合は、英語版が適用されるものとします。